

Santiago, Martes 27 de Abril de 1971

PRECIO E. 1.60.-

LA PRUEBA DE LA INFAMIA

CRIMINAL SABOTAJE DE LOS GANADEROS SUREÑOS

Una investigación realizada durante el último fin de semana, estableció que un 60% de las hembras bovinas beneficiadas, se encontraba en estado de preñez. Con esta nueva maniobra reaccionaria se pretendía ir a la destrucción total de la ganadería nacional. (Información en página 12).

EN ESTA EDICION:

• SE INICIA REUNION DE LA CEPAL
• UN TAXI PARA... SANTIAGO
• 3.000 MEDIAGUAS PARA Pobladores
• DE MAYO: ASISTEN FIGURAS EXTRANJERAS

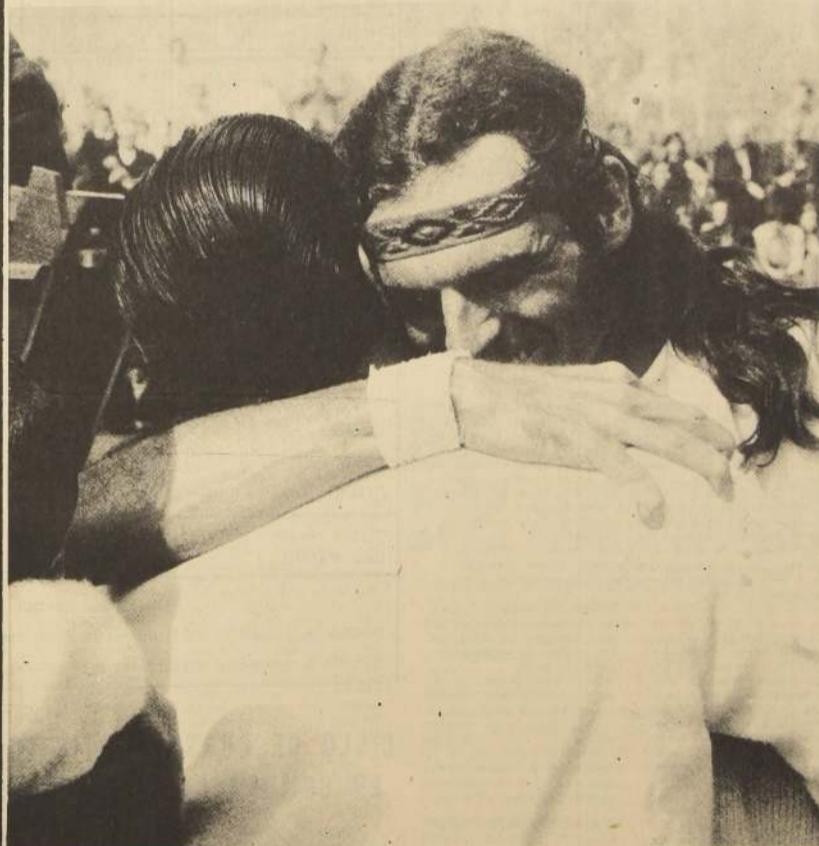


EN 90 MINUTOS de juego liquidó Thomas Koch las pocas esperanzas que aun tenía el equipo chileno en la Copa Davis. En ese breve periodo de tiempo, el campeón brasileño "mato", literalmente, a Jaime Fillol y con ello le dio a Brasil el punto que necesitaba para ganar la final de la zona sudamericana de la competencia mundial de tenis, Copa Davis.

La cuenta de este partido: 6/3; 6/2 y 6/2 simplifica el comentario y "habla" por si sola de la amplia y hasta avasallante superioridad del tenista brasileño. En rigor de verdad y partiendo de la base que Fillol jugó muy por debajo de su rendimiento normal es incuestionable que este match no fue, en ningún caso, una lucha pareja y entre contendores del mismo nivel. En realidad, desde el comienzo y hasta el final, Koch jugó como quiso jugar, que en otros términos puede significar que Fillol sólo estuvo físicamente presente en la cancha. Animica o espiritualmente no lo estuvo nunca y, más aún, dio la impresión de que de antemano estaba convencido de que no podía ganar.

CHILE
ELIMINADO
DE LA COPA
DAVIS

ESTE ES EL GOL de Hugo Berly. El cabezazo del zaguero chileno de Unión Española entra limpiamente en el arco ecuatoriano de Barcelona. Fue un legítimo gol. Un gol que habría decretado el empate del partido. Como lo prueba la nota gráfica, no existió ninguna falta de los jugadores chilenos. El juez del partido, lisa y llanamente, se convirtió en "verdugo" del representativo nacional. Al fondo, el perro policial que mordió al defensa chileno. La Nación agradece al Diario Última Hora la gentileza de este documento fotográfico.



LOS CAMPEONES también rién... y Koch es campeón.

Tal vez esto pueda aparecer exagerado, ya que no es dable aceptar que un jugador de la categoría de Fillol reconozca públicamente su inferioridad, pero lamentablemente en la forma como se expidió el chileno, no hay dudas, ni puede haberla, en cuanto a que su caudal animico, se vio muy disminuido en un match en que era fundamental en grandes dosis.

Con abstracción de esta causal de tipo psicológico, hubo otras que también tuvieron una importancia vital en el resultado de este match del que tanto esperaba la afición chilena. Desde luego y como cosa básica, la faena realmente excepcional de Koch quien aver jugó el mejor tenis que ha jugado en Chile incluso más pocas veces un jugador extranjero, ha mostrado los recursos y la variedad extraordinaria de juego que mostró ayer el campeón de Brasil. En esta muestra de atributos cupo todo: pasmosa seguridad en el juego de fondo, alcance extraordinario en las pelotas cercanas a la malla, contundencia arrolladora en el servicio y, por sobre todo, una cuota mínima de errores. En contraste, Fillol no hizo nada de nada e incluso tuvo dos fallas garrafales en el juego, al lugar de imprimir velocidad a sus golpes, los hizo lentos y blí como consecuencia de esto, permitió que Koch lo "arrullara" en la red.

El desnil de lo mucho que hizo Koch y lo muy poco o nada que hizo Fillol quedó retratado en el marcador, cuya fría elocuencia evita seguir especulando sobre un partido que en realidad no fue partido.

TRIUNFO INUTIL

Con el match total ya resuelto en favor de Brasil jugaron el último singles: Patrício Cornejo y Edson Mandarino. Ganó Cornejo en cinco sets de alternativas muy cambiantes: 4/6, 1/6, 6/0, 6/3 y 6/4. Inicialmente, Mandarino jugó muy bien y prácticamente no dejó jugar a Cornejo, quien excesivamente frío y casi sin deseos de luchar, cayó sin pena ni gloria en los dos primeros sets. Con posterioridad, se fue recuperando el chileno, que ya el promedió el tercero estaba cerca de su juego normal. Prueba de ello es que se adjudicó este episodio, prácticamente, sin problema alguno. Más tarde, Cornejo fue imponiendo su empuje, su violencia y su temple de jugador fogueado y así logró ganar los dos sets siguientes.

No obstante la importancia que puede tener este triunfo en el carácter personal de Cornejo, no tuvo en cambio ninguna resonancia en el resultado general del match, por lo cual puede considerársele como una victoria inutil.

EN CUALQUIER
MOMENTO VIENE
FIDEL CASTRO

LA SECRETARIA GENERAL de Gobierno emitió anoche un comunicado en relación a los rumores que han circulado en torno a la visita de Fidel Castro a Chile.

El texto dice

—“Algunos órganos de prensa, radial y escrita, han venido informando acerca de un “inminente” arribo del Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro Ruiz”.

—“Al respecto, la opinión pública chilena debe saber que tales versiones no corresponden a la realidad”.

—“El Comandante Castro tiene una invitación abierta para visitar nuestro país y ella se hará efectiva en el momento en que, tanto él como el Presidente Allende, lo consideren conveniente”.

—“En todo caso, dicha visita de ninguna manera tendrá el carácter de “sorpresiva”, que se le ha querido imprimir, pues ella constituirá un suceso político de tal magnitud que no podría concretarse sin que la opinión pública chilena no reciba la información debida y con el tiempo suficiente para expresarle a tan ilustre invitado la bienvenida que se merece”.



JARPA Y LA HISTORIA DE SU HISTERIA

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

"DIA DEL CARABINERO"

"Servimos a la Comunidad con Probada Abnegación y Patriótica Lealtad"

EL SIGUIENTE es el texto completo del saludo que por cadena nacional de emisoras enviará el General Director de Carabineros, José Sepúlveda Galindo, a los miembros de la Institución, a las 8.30 horas de hoy, con motivo del "Día del Carabínero".



Carabineros: CARABINEROS DE CHILE cumple hoy 44 años de vida al servicio del país, plasmado ininterrumpidamente con su labor el contenido rector de su lema "Order y Patria", esencia, motor y númen de nuestro ideal profesional que se ha volcado en una continuidad sin tregua, en pro de la nación y de su desenvolvimiento constitucional y democrático.

Inspirada en esas supremas concepciones, la Institución ha servido a la comunidad con probada abnegación y patriótica lealtad y, estoy absolutamente cierto, que continuará haciéndolo hoy, mañana y siempre, aunque el tiempo gane distancia o se borre la vivacidad de los perfiles del presente.

Al examinar en este día el balance laboral de mis colaboradores y subalternos, les declaro, con muy íntima satisfacción, que el Alto Mando reconoce y agradece sus esfuerzos, a la vez que valora en su justa dimensión su concreción tenaz, plena de responsabilidad, de honor y sacrificio.

En efecto, cada uno de vosotros, en su esfera de acción, sin desfallecer siquiera por un momento, ha sabido encarar sus tareas con absoluto respeto a los principios legales, con fidelidad a nuestras tradiciones y claro sentido social.

Prueba lo anterior el hecho de que en estos preciosos instantes, nuestras patrullas rurales, en una cruzada de civismo y fraternidad, están llevando a los niños del campo un libro, una golosina o un cuaderno, un medicamento o una voz de ternura. Si esos hombres, representantes de la ley, en su propio día aniversario, devoran distancias por los caminos y senderos que unen la pampa y la selva, de Visviri a Puerto Toro, para entregarle a esa juventud, que vive encerrada en la lejanía, un auténtico mensaje de afecto, extensivo por cierto al rudo trabajador chileno que lucha por su destino, ya en las arenas candentes del desierto, en las abruptas cordilleras o en nuestras costas bañadas de espuma.

Un simple análisis jurídico y factorial de la gestión que compete a Carabineros, como emanación de poder del Estado, permite afirmar que a nuestra Institución le están asignados deberes de supremos objetivos comunitarios, como son, entre otros, la custodia de los bienes esenciales de la vida en sociedad, la protección del niño, del patrimonio y los derechos de los ciudadanos.

Vosotros, amén de haber cumplido con celo esos cometidos, habéis logrado consolidar, con ejemplar consagración, uno de los más grandes atributos de los pueblos libres, la seguridad del orden público, de ese promisorio estado de paz, opuesto al desorden y a la turbulencia.

Es incuestionable que las delicadas tareas que emanan del interés comunitario y del derecho generan obligaciones para nosotros de ilimitados alcances.

Eso significa que la función policial en Chile implica una necesidad social y una realidad jurídica de trascendentes proyecciones.

Por eso, y en virtud de la relevancia de su misión y de las superiores consignas de bien público en que se inspira la institución, sus hombres han debido superarse y adecuar los procedimientos a las mutaciones de nuestra sociedad en marcha.

El Alto Mando está ampliamente satisfecho por la forma en que cada uno de vosotros ha ido acrecentando su mística profesional y su afán de ser cada día más útil a la colectividad, haciendo gala de disciplina y lealtad, sin reparar, incluso, en la ofrenda total de su existencia, como lo ha hecho más de medio millar de mártires, inmolados en el cumplimiento del deber.

Junto con entregarnos el testimonio de mi reconocimiento y gratitud, os exhorto a que sigáis laborando sin claudicaciones, con el entusiasmo propio de quienes luchan, digna y altivamente, en pro de la constitucionalidad, de la justicia y la paz social.

En esta hora de evocaciones, deseo renovar a S.E. el Presidente de la República, Dr. SALVADOR ALLENDE GOSSENS, y al Gobierno, nuestros más sentidos agradecimientos por la plena confianza depositada en nosotros, y por su estímulo permanente, ofreciéndonos sin reservas en todo orden de circunstancias.

Finalmente, en este nuevo aniversario, hago llegar mi saludo y mis sentimientos de gratitud a nuestros dignos precursores, a nuestros camaradas del pasado, a las esposas y las madres de los carabineros, a sus hijos y a toda la gran familia Institucional, en cuyos espíritus siempre está latente la fe inmarcesible en los destinos de Carabineros, valioso incentivo para continuar sirviendo con fervor la suprema causa de la Patria.

Ceremonia de hoy en la Escuela de Carabineros



Esta escena se repetirá, al igual que en cada aniversario, en los cuarteles de Carabineros a lo largo y ancho de la patria. La Promesa de Servicio.



UN DESFILE que no fue silencioso como se dijo sino lleno de gritos y consignas en favor de la solución de sus problemas, realizaron ayer lisados santiaguinos. Partieron de Monjitas con Mac Iver y llegaron hasta La Moneda, buscando una entrevista con el Presidente Allende. La directiva del Movimiento Nacional de Lisados pasó también frente a "LA NACION", diario al cual agradecieron, a través de su presidente, Alejandro Hernández Pérez, el apoyo prestado a su campaña. Según declaró Hernández, en Chile hay unos 300 mil lisados entre amputados, poliomielíticos, hemiplegicos y parapléjicos. De acuerdo con la ley 17.238 que todavía no entra en vigencia, podrían importar vehículos especiales. El Ministro de Salud, en forma efectiva, designó una Comisión que está trabajando contra el tiempo en el estudio de los casos que se inscriben antes del 21 de Mayo, interesados en la adquisición de vehículos. El presidente de los lisados señala que ellos aspiran a un sistema especial de créditos que les permita hacer frente a la operación porque, como gritaban una y otra vez, "desde ARICA a MAGALLANES los lisados están en panne". En el grabado, los lisados con su motos pasan por las calles céntricas. La directiva anunció que el próximo lunes 3 de mayo, a las 18 horas, se efectuará una asamblea de lisados en el Círculo de Periodistas a la cual se invita a concurrir a todos los interesados.

MAS IMPUESTOS PARA LOS QUE TIENEN MAS

LA LEY DE REAJUSTES, en lo que se refiere a nuevas disposiciones en el pago de impuestos, es significando, en los hechos, una muestra de la política del Gobierno Popular en cuanto a favorecer a los sectores de menores ingresos y aquellos integrados por personas que dependen, para sus subsistencias, de un sueldo o un salario.

Se busca si, y se está logrando, que paguen más impuestos los que tienen más. Parece una cuestión de perogrullo. Sin embargo, la legislación chilena, hasta el momento estable, establecía sobre principios clásicos, con su correspondiente irracionalidad. Resultado de la gestión de los sectores que hasta hace poco controlaron la economía del país y que contaron, siempre con el respaldo de gobernantes establecidos bajo sus auspicios económicos.

Para muestra un botón, el Impuesto Global Complementario. Por el hecho de ser personal y progresivo, teóricamente debía ir pagando en forma gradual una igualdad de obligaciones en lo que a pagar impuestos se refiere.

Sin embargo, la ley es una cosa y en muchos casos, la realidad es bien distinta. Controlar y fiscalizar los ingresos de un obrero o un empleado es fácil, pues quedan anotados en una planilla y, por consiguiente, en un libro de contabilidad. Distinto es el caso, cuando se trata de controlar ganancias por capitales u otro tipo de inversiones. Por lo demás, sólo el dinero permitiría contar con una buena asesoría jurídica que permita recurrir a argucias legales que permitan burlar los impuestos.

En definitiva, el círculo vicioso seguirá, en consecuencia, lo irracional pagaban más los que menos tenían. Un 60 por ciento de los ingresos fiscales por concepto del Global Complementario, provenían de obreros y empleados.

Y como la "vuelta de la tortilla" no sólo podía ser una cuestión de decirlo, una de las tantas tareas emprendidas por el actual gobierno fue el hincarle el diente al problema de la tributación. Y empezó estableciendo una simplificación y racionalización del Sistema Tributario.

Con esta nueva orientación de Gobierno, se establecieron disposiciones que establecen, en forma transitoria, un impuesto único a la renta para los pequeños industriales y artesanos, como, asimismo, el artículo 77 que faculta al Presidente de la República para

refundir los diferentes impuestos y tasas que afecten a uno o más productos en sus diferentes etapas de producción o comercialización.

Al mismo tiempo permite, entre otros, a los mineros, comerciantes e industriales de poco capital, limpiar cuentas pendientes con impuestos internos y someterse, en lo sucesivo, a las nuevas normas que establecerá en un futuro inmediato el Gobierno Popular.

EL PROGRAMA SE CUMPLE

Sin embargo, conviene destacar por cuánto significa el cumplimiento de una de las 40 medidas inmediatas contenidas en el Programa de la Unidad Popular: la exención de pago de Contribución de Bienes Raíces a los propietarios que tengan una casa o propiedad cuyo avalúo no sea superior a 4 sueldos vitales anuales, es decir que no tenga un avalúo de más de 40.000 escudos.

Por último, y como de cobrar mas a los que más tienen se establecieron nuevos impuestos, de los cuales, prácticamente ninguno recae sobre los asalariados.

Impuesto al patrimonio de sociedades anónimas, aumento de las tasas del impuesto patrimonial, supresión de garantías y exenciones a los bancos extranjeros, recargo progresivo a vehículos de lujo, etc.

Con un acto público, el que se realizará esta tarde, a las 19 horas, en la Escuela Pública de la Juventud "La Victoria", la Casa de la Cultura de la Municipalidad de San Miguel inaugura el ciclo de Cursos Artísticos que se desarrollará por el espacio continuado de tres meses, mínimo.

Esta tarde a las 17 horas y con asistencia del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, Carabineros de Chile, celebrará el cuadragésimo cuarto aniversario de su fundación, hecho histórico que tuvo lugar el 27 de abril de 1927 durante la administración del General don Carlos Ibáñez del Campo.

La ceremonia se efectuará en el estadio de la Escuela de Carabineros (avenida Antonio Varas 1790), y conforme al siguiente desarrollo:

- 1 - Honores al Estandarte
- 2 - Honores a las Autoridades
- 3 - Alocución conmemorativa
- 4 - Bendición y entrega de espaldines al Primer Curso de Aspirantes a Oficiales
- 5 - Promesa de Servicio por los Cursos de Reclutamiento
- 6 - Patrullaje Histórico
- 7 - Desfile de honor y retirada del Regimiento Escuela.

A este acto asistirán especialmente invitadas personalidades de Gobierno, Altos Mandos de las Fuerzas Armadas, representantes del Cuerpo Diplomático y miembros de Carabineros en retiro.



GENERAL DIRECTOR DE CARABINEROS, José Sepúlveda Galindo.

En plena ejecución el 57,89% del Plan Habitacional 1971

-El grado de avance físico del Plan Habitacional del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, el número de viviendas programadas, las propuestas contratadas y las obras de ejecución, a través del país, son las siguientes:

| CORPORACION DE LA VIVIENDA. | (Al 21.IV.71) | Porcentaje de Avance. |
|-----------------------------|------------------|-----------------------|
| Plan MINVU | 50.065 viviendas | |
| Contratadas | 35.469 " | 70,05 % |
| En ejecución | 30.482 | |

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES (Al 31.3.71).

| Plan elaborado | 22.541 viviendas | |
|----------------|------------------|-------|
| En ejecución | 5.747 " | 25,8% |

CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO (Al 20.IV.71.)

| Plan elaborado | 6.644 viviendas | |
|----------------|-----------------|--------|
| Contratadas | 4.370 | |
| En ejecución | 2.333 | 65,8 % |

RESUMEN HABITACIONAL

| | Viviendas Programadas | Viviendas Contratadas | Porcentaje de Avance. |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| CORVI | 50.065 | 35.469 | 70,05 % |
| CORHABIT | 22.541 | 5.747 | 25,8% |
| CORMU | 6.644 | 4.370 | 65,8 % |
| TOTAL PLAN DEL MINVU | 79.250 viviendas | 45.370 | 57,89 % |

De acuerdo con estos totales, el Ministerio tiene en plena ejecución más de la mitad del programa de viviendas, es decir el 57,89 % en sólo cinco meses de Gobierno.

CICLO DE CURSOS ARTISTICOS EN COMUNA DE SAN MIGUEL

CON UN ACTO PUBLICO, el que se realizará esta tarde, a las 19 horas, en la Escuela Pública de la Juventud "La Victoria", la Casa de la Cultura de la Municipalidad de San Miguel inaugura el ciclo de Cursos Artísticos que se desarrollará por el espacio continuado de tres meses, mínimo.

Estos Cursos comprenden Guitarra y Folklore, Cerámica, Teatro y Artes Plásticas; tanto para adultos como infantiles. Además, se organizará un Taller Literario para obreros, estudiándose a autores populares, tanto chilenos como americanos. La Casa de la Cultura cree cumplir con el papel que le está asignado. Es de destacar que el mayor número de poblaciones, distribuyendo conocimientos a sus habitantes, que les servirán tanto a ellos como a sus hogares. Se identifica, además, con los propósitos del actual Gobierno Popular.

A esta sencilla ceremonia están invitados el Alcalde, Tito Palestro, y el cuerpo de regidores, todos ellos gratamente impresionados con la iniciativa que por algunos días ocupan

TELEVISION NACIONAL PRESENTA HOY un programa especial sobre el consumo de marihuana y drogas en la juventud chilena. Este es el primero de una serie de programas sobre los más variados temas, que realizará el Departamento de Reportajes Especiales y que irán todos los martes a las 21 horas, en el espacio llamado "PAGINA LIBRE".

Este departamento está a cargo del periodista Víctor Vio. Participan también el camarógrafo Manuel Martínez, el ayudante de cámara Juan Piñilla y la periodista Juan Ángela Figari. La dirección está en manos de Carlos Rojas.

El problema de las drogas ha sido el tapete este último tiempo a raíz de algunos casos bullidos por el dramático que encierran. Pero el público olvida pronto los hechos que por algunos días ocupan

Conversaciones de Chile y la R.D.A.:

NUEVO ESCALON HACIA UNA COMPLETA COLABORACION EN TODOS LOS CAMPOS

AYER EN LA MAÑANA se iniciaron los contactos oficiales entre la misión científico-técnica de la República Democrática Alemana y los delegados chilenos.

En la inauguración de las reuniones, efectuadas en la Sala Andrés Bello del Ministerio de Relaciones Exteriores, hicieron uso de la palabra el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, y el Viceministro de Comercio Exterior de la R.D.A., Eugene Kattner, que encabezaba la misión germana.

El Subsecretario Leal señaló que, a su juicio, ésta es la primera etapa de las relaciones diplomáticas que entre ambos países se llevan a efecto en forma concreta.

Kattner, por su parte, señaló que harán todo lo que esté a su alcance para ampliar las relaciones entre los dos países y reiteró su admiración por los esfuerzos que hace el Gobierno de Chile por lograr el desarrollo del país.

—"Las actuales conversaciones entre nuestros países es un nuevo escalón en la relación entre Chile y la República Democrática Alemana y que abre la posibilidad a una cooperación en los más diversos campos".

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, refiriéndose a las dificultades que tiene Chile en el campo de la tecnología, expresó que era uno de los proble-



más a que se enfrentaba el Gobierno al iniciar el plan nacional de desarrollo.

—"Necesitamos un acceso rápido a la tecnología moderna que nos permita una cabal explotación de nuestras riquezas y recursos naturales y, al mismo tiempo, la formación humana necesaria para llevarla a efecto".

—"El grupo de expertos que nos facilitará un mayor conocimiento para una explotación más racional en los dominios de la agricultura de la industrialización agrícola, del cobre, materia básica nacional, carbón química y el salitre, es el comienzo de una colaboración bilateral entre dos pueblos unidos por los mismos sentimientos y por los mismos ideales de progreso dentro de la marcha hacia el socialismo".

La delegación técnica alemana, que integran expertos en cobre, carbón y lignito, permanecerán en el país cerca de cuatro semanas.

ESPECIALISTA DE UNESCO CON ALLENDE

Una reunión con el Presidente Salvador Allende se realizó en la noche del domingo en el Teatro Municipal.

La invitación también se hizo extensiva a los Ministros de Hacienda, Economía, Trabajo y al mismo Ministro Jaime Suárez.

En la reunión estuvieron presentes además del Presidente de la Confederación, el secretario del mismo organismo, Jesús Azorín, los directores Carlos Godoy y Luis Kainz y el Gerente Eduardo Kaid.

Hoy la comisión se reunirá con el Consejo de Rectores de las Universidades chilenas; visitará la CEPAL y se entrevistará con directivos de las Naciones Unidas.

EMBAJADOR DE CHILE EN ARGENTINA

Una reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores.

El Jefe del Estado, quien conoció los planteamientos de los trabajadores que presentaron a la gerencia de la firma a través de un memorando que fue rechazado por la empresa motivando la paralización de las faenas de los 2 mil 300 trabajadores.

LA DIRECTIVA DE LA CONFEDERACION Nacional de Pequeña Industria y Artesanado, con el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez

ESTRUCTURA INDUSTRIAL

LA NACION

Carabineros de Chile

La institución Carabineros de Chile, nacida a la vida nacional el 27 de abril de 1927, celebra hoy un nuevo aniversario, al servicio del Orden y la Patria, símbolos fundamentales de su acción pública y del espíritu interno que anima a sus miembros. Como ninguna otra institución, Carabineros de Chile tiene que cumplir una misión compleja, día a día, que la compromete frente a la opinión y cuyo juicio se emite de acuerdo a circunstancias e intereses que mueven a los hombres, grupos, partidos e instituciones, no siempre concordantes con lo que conviene al Estado como razón suprema y ordenadora de la sociedad. De ahí las críticas.

Esta misión de resguardo y mantenimiento del orden público y de vigilancia constante de la seguridad de las personas, sería sumamente cómoda, fácil y satisfactoria en una comunidad perfecta, donde el bien general predominara y donde el hombre hubiera logrado alcanzar tal grado de desarrollo cultural y de responsabilidad ética, que hiciera innecesaria la conducta coercitiva o de fuerza de uno de los organismos que el Estado emplea para su propia estabilidad. Los comportamientos antisociales, las taras predominantes en los grupos subhumanos, la explotación del vicio y la corrupción a cuyo amparo proliferan y profitan los comerciantes de la vida humana, los conatos sediciosos y el crimen, el abuso de los fuertes sobre los débiles, el rompimiento de las normas sancionadas por la ley y la costumbre, son hechos reales y concretos que suceden en nuestra sociedad y que, de un modo u otro, deben ser repelidos, pesquidos y sancionados por las instituciones correspondientes.

Carabineros de Chile, en este aspecto, puede exhibir con orgullo una hoja inmaculada al servicio de la nación. El cumplimiento de la ley y la obediencia a los mandos superiores, divisa nunca abandonada, le han dado prestigio a esta Institución desde los comienzos de su vida pública, dura y dramática, cuando Chile recién comenzaba a poner orden en sus provincias extremas, y sólo unos pocos policías echaban sobre sus hombros la tremenda responsabilidad de asegurar la paz, la tranquilidad y la seguridad a sus habitantes. Era la época de la lucha contra bandoleros, criminales y asaltantes, junto a ladrones, matones y contrabandistas, sobre todo en las regiones más despobladas del país y en sus zonas fronterizas. Por allí estaba el modesto paseo del pueblo, miembro de la familia chilena, incansable y viril para hacer cumplir la ley, viajero de alba, de día y de noche por los caminos de Chile, la carabina terciada y la manta protectora, como implementos de la República.

Cumplían su deber con valentía, entereza y sacrificio, sin alardes innecesarios y con la humildad del hombre consciente de sus responsabilidades. No importaban los lugares inhóspitos de su destino, la soledad de la naturaleza virgen y salvaje, el modesto salario que nunca alcanzaba para cubrir con decoro mínimo las más urgentes necesidades, la separación, muchas veces, de la esposa y

los hijos. En esta escuela de trabajo tesonero y patriótico, se forjó el alma del carabinero, orgullo legítimo de la Institución.

Después los hemos visto, mejor equipados y adentro del corazón, del pueblo, recorriendo las largas fronteras de Chile de norte a sur, solos o en parejas, en sitios que la mayoría de los chilenos solamente conocen de nombre, vigilando los límites nacionales, protegiendo a campesinos y labriegos, corriendo a bandoleros, contrabandistas, ladrones y aventureros nocturnos, con la patria por divisa y el valor sin recompensa como emblema.

Pero Carabineros de Chile, en tránsito siempre de superación y perfeccionamiento, amplió su divisa hasta límites insospechados. Hoy los tenemos como maestros empíricos y gratuitos, como guías sociales desinteresados y sencillos, como practicantes y cirujanos si la ocasión lo requiere, como porteros altamente especializados, como protectores de niños huérfanos y desamparados, además de su profesión específica, cuyo mérito ha pasado las fronteras. Sus oficiales más distinguidos han ido a crear la Institución en diversos países amigos. Otros prosiguen estudios superiores y se desempeñan con brillo en distintas profesiones.

Los cuarenta y cuatro años de vida de Carabineros de Chile no han sido fáciles. En determinados períodos de nuestra historia, en regímenes de clara indeleble reaccionaria, su función fue desvirtuada por los grupos que detentaban el poder, lanzando a Carabineros de Chile contra obreros, campesinos, estudiantes, profesores y empleados, sin justificación de derecho alguna y con una irresponsabilidad que rayaba en lo criminal. Los abusos cometidos, causados por una injusticia histórica que no les llega, provocaron un grado elevado de tiranía entre el pueblo y Carabineros. El pueblo chileno rechaza el abuso de poder y la prepotencia. Pero su misma reciedumbre moral y su clarividencia lo hicieron ver que la culpa estaba en la Autoridad mal ejercida y no en la Institución que tenía que obedecer a dicha Autoridad.

Los cuarenta y cuatro años de vida de Carabineros de Chile, encuentran a la Institución en un pie de sólido prestigio y de eficiencia profesional. El triunfo del Gobierno Popular le restituyó automáticamente la confianza y la consideración públicas, y liberó al Cuerpo de la pesada carga de una acción contraria a la tranquilidad de la ciudadanía, impuesta por razones de política contingente, que no corresponde a la esencia de la chilenidad. Su autoridad y su eficacia recobraron su sentido pleno, en una atmósfera de comprensión y estímulo para impulsar las grandes tareas que el país se ha fijado como metas.

El Presidente Allende, consciente de la labor y de la responsabilidad de Carabineros de Chile, está decidido a proporcionarle a la Institución todos los elementos indispensables para el fiel cumplimiento de su misión, para el perfeccionamiento de sus miembros y para su incorporación integral y valiosa al proceso de desarrollo de nuestro país.



Agresión

Derechista

Todos los que tuvieron ocasión de presenciar el programa dominical de televisión "A Tres Bandas", pudieron ver por si mismos a un fascista en acción. Por primera vez en la historia de la televisión chilena un dirigente político —en este caso Onofre Jarpa— se incorporó de su asiento y amenazó físicamente a un adversario (Orlando Millas) frente a la pantalla. Orlando Millas estaba haciendo uso de su tiempo para exponer su posición, y Jarpa lo interrumpió brutalmente, levantándose y provocándole.

Desde luego, si esto hubiera tenido como protagonista a un comunista, la prensa de derecha se habría apresurado a titular sus primeras páginas con la leyenda: "Agresión comunista". Pero como se trató de un notorio derechista, el vespertino mercurial "Las Últimas Noticias" relegó la información a su última página, sugiriendo que Millas se habría intimidado. Esa es la "objetividad" derechista.

Pensamos que es necesario denunciar con mucha energía la matonesca actitud de Jarpa, no sólo porque viola todas las reglas democráticas que dice defender, sino porque es representativa de la actitud de una clase dominante amenazada en sus posiciones. Es significativo que en ese mismo programa Jarpa alegara hipócritamente su repudio a la violencia, desmintiéndose a sí mismo con su brutal provocación.

La violencia de Jarpa es la misma violencia que se opone por todos los medios a la Reforma Agraria y a la que trató de sabotear el triunfo de Allende después del 4 de septiembre. No se puede olvidar que Jarpa fue el político que prometió ostentosa y públicamente respresar la primera mayoría en la elección presidencial, y después fue el artifice de una dudosa maniobra que pretendió desconocerla.

Un político de tan escasas luces como Jarpa, tan desacreditado por faltar a su palabra, corona su sombría carrera política pretendiendo agredir físicamente a un adversario frente a las cámaras. En el fondo, le ha hecho un favor a la Unidad Popular, porque su gesto, observado por miles de chilenos, hará comprender a muchos que la sedición derechista es un hecho real.

El Cuento de

Eleodoro Neale

Este es el cuento de Eleodoro Neale, y quien lo vive una vez, ya no lo olvida nunca más.

Yo no conocía a Eleodoro Neale. Ni siquiera imaginaba que pudiera existir una persona que se llamara así. Y, sin embargo, Eleodoro Neale me salvó de un gran apuro.

Fue en "La Bahía", aquel viejo restaurante en que sucedían tantas cosas, en que se comía y bebía tan bien, en que se juntaban distintas clases sociales, todo un mundo tan grato de evocar para quienes lo frecuentaron en su esplendor y aún en sus años de decadencia, y tan difícil de explicar a quienes nunca traspasaron sus puertas.

Existían los grandes comedores, con muebles antiguos y confortables, que hubieran podido ser para obispos, el bar abigarrado para todos con una pequeña orquesta en el altillo, el salón más democrático, un poquito cursi de los peces azules pintados sobre vidrios iluminados. Tras la caja oficiala don Pepe, todo un caballero con ojo de gerente de banco, con manos de prestidigitador que emitía "cartas de crédito". De una mirada, sabía quién pagaría y quién no. Las cartas de crédito daban derecho a un préstamo en dinero, que el cliente podía gastar ahí mismo o no.

Y bien, un día llegó a "La Bahía". Me habían pagado una suma importante, demasiado importante para poder cambiar el cheque. Los bancos ya habían cerrado y yo necesitaba algún dinero con urgencia. Me acerqué a la caja. Don Pepe no estaba. Expliqué el asunto al cajero.

—Don Pepe no está.

Ya. No había caso. No había carta de crédito. Insistí. Podía dejar el cheque en garantía.

—Imposible. Don Pepe no viene hoy.

Y entonces se me apareció Eleodoro Neale. Un hombre de regular estatura, tez morena y unos bigotes ligeramente canos. Vestía traje café. Yo no lo había visto nunca.

—Yo le puedo prestar ese dinero.

—¿Y si no se lo devuelvo?

—Lo devolverás, señor. Mi nombre es Eleodoro Neale y una vez un desconocido me salvó de un apuro. Desde entonces, hago lo mismo cada vez que veo a un desconocido que necesita dinero. Y siempre pagan. Eso sí, una condición: que cuando alguna vez vea a un desconocido en apuros, le preste sin vacilar lo que pueda. Le pongo las mismas condiciones y le cuento el cuento de Eleodoro Neale.

Han pasado los años y he tenido más de una oportunidad de poner en práctica el cuento de Eleodoro Neale. Los desconocidos pagan y, a su vez, cuentan algún día el cuento de Eleodoro Neale.

Hace tiempo que no lo veo y a veces pienso que nunca existió y que no fue más que una fantasmagoria.

Este es el cuento de Eleodoro Neale, y quien lo vive una vez no lo olvida nunca más.

Juan Tejeda



Yarur y "Yaruritos"

Es innegable que el primer Yarur que, pobre y todo, asomó por Chile, trajo al país un espíritu progresista y emprendedor que lo convirtió en un magnífico colaborador en las tareas que entonces asumía la burguesía: industrializar y sustituir importaciones. Como premio, se enriqueció fundando lo que hoy es un imperio textil y financiero, con ramificaciones a otros sectores industriales. Fue como aquellos pioneros del Far West norteamericano, o como aquellos texanos que hicieron saltar los primeros chorros de petróleo.

Pero si el ascenso del primer Yarur ocurrió un poco por el esfuerzo y el ahorro propio y otro poco por el esfuerzo y la miseria de sus muchos obreros, no puede decirse lo mismo de quienes continuaron su tarea. El primer Yarur produjo también varios otros yaruritos menores que crecieron a su sombra y que luego entraron en calidad de capitanes heredarios a controlar el imperio fundado por el viejo venerable. El llamado Clan Yarur es la culminación de un proceso parecido al de los grandes grupos financieros mundiales: emergieron de un poder creado por el esfuerzo individual y competitivo, pero anularon con ese mismo poder todo otro esfuerzo semejante, convirtiéndose en verdadera casta monopólica y absorbente. Conservaron la ideología del esfuerzo competitivo individual para justificarse a sí mismos pero en los hechos económicos que protagonizaron, se convirtieron en verdaderos tiranos de las industrias y de las finanzas.

Teófilo, Amador y Jorge Yarur son ahora los protagonistas principales del Clan. Jorge Yarur es el hombre fuerte de Tejidos Caupolicán (Renca y Chiguayante), Radio Balmaceda y Banco de Crédito e Inversiones. Amador Yarur es la cabeza de Yarur S.A. Manufacturas Chilenas de Algodón. Teófilo Yarur encabeza Bellavista Tomé, FIAP y Fabriliana, recientemente expropiadas. Teófilo se encuentra fugado del país, al igual que otros yaruritos menores. Amador acaba de provocar la huelga de sus trabajadores. Jorge también está fugado. Y éste es sólo un capítulo del extenso currículum industrial, financiero y policial protagonizado por esta familia heredera de un noble abuelo que, explotador y todo, actuó al menos en consonancia con los principios que predicaba y

La dignidad corre ahora por cuenta de sus tradicionales explotados. Dignos son los trabajadores de Amador Yarur que acordan la huelga el domingo. Son dignos los de Teófilo Yarur, que con sus denuncias y su organización permitieron recuperar para todos los chilenos tres inmensas fábricas. Dignos son los obreros de Jorge Yarur, gracias a cuya lucha y cuya actitud vigilante, se descubren maniobras en otras fábricas que también pasarán a manos de todos los chilenos.

Sí, resulta casi como un símbolo que la radio de los Yarur pase a ser el primer medio de comunicación social de alcance nacional en poder de toda la clase trabajadora chilena: la Balmaceda en manos de la abuela aquí, pero sin su dignidad.

La radio de la abuela.

En Santiago.

En Santander.

En La Araucanía.

En Coquimbo.

En Valparaíso.

En Concepción.

En Temuco.

En Punta Arenas.

En Antofagasta.

En Iquique.

En Arica.

En La Serena.

En Copiapó.

En Ovalle.

En La Unión.

En Valdivia.

En Osorno.

En Llanquihue.

En Puerto Montt.

En Chiloé.

En Ancud.

En Castro.

En Puerto Williams.

En Puerto Natales.

En Puerto Williams.

Como se inició la Escuela de Carabineros



JURAMENTO DE HONOR. Juran los futuros oficiales de Carabineros de Chile. Una ceremonia emotiva y de honda significación para quienes la protagonizan.

LUER, PAYE Y CIA.

ADHIERE,
EN EL DIA DEL CARABINERO,
AL MERECIDO HOMENAJE
QUE LE RINDE
LA CIUDADANIA.



BRIGADIERES DE CARABINEROS. La mujer ha pasado a cumplir un importante rol en la institución de Orden y Patria. Las Brigaderas de Carabineros realizan una labor de hondo significado, como lo es proteger al niño. Por ello, quizás, es que se han sabido ganar el aprecio y cariño de todos los chilenos.

Fundada el 19 de Diciembre de 1908, la Escuela de Carabineros es un plantel en el que se da al personal una adecuada enseñanza, sobre la base de sacrificio y disciplina con conocimientos técnicos altamente útiles para el desenvolvimiento de su labor profesional.

El plantel fue fundado el 19 de Diciembre 1908 por decreto firmado por el Presidente Pedro Montt y que llevó el N° 5565.

En ese entonces era Comandante del Regimiento de Carabineros el Mayor de

Ejército Roberto Dávila Baeza, a quien se debió la incorporación del Cuerpo de Gendarmes de la Colonia al de Carabineros, el 19 de abril de 1907.

Recordando aquellos tiempos, cabe decir que los escuadrones eran en su número relativos, ya que ello dependía del Presupuesto anual que se le asignara al establecimiento. Uno de estos escuadrones era denominado "Destacamento" estaba dedicado a la enseñanza práctica del servicio y de él egresaban Carabineros que serían destinados a las Tenencias estaciones y pueblos, de centros importantes en faenas mineras y en los campos.

Así fue como en enero de 1909 se inició en la Escuela el primer curso de carabineros para llenar las vacantes producidas en los escuadrones del norte y sur del país.

Posteriormente, el 28 de agosto de 1909, se dictó el Decreto Supremo 2843, creando el Primer Curso de Aspirantes a Oficiales, en consideración a que la oficialidad estaba siendo integrada por ex oficiales del Ejército o por suboficiales en retiro.

Esta reforma permitió que ingresaran al Curso de Aspirantes a Oficiales, oficialidad de reserva del Ejército, o ciudadanos que habiendo hecho su servicio militar, tuvieran a lo menos Quinto Año de Humanidades.

Los aspirantes gozaban de sueldo y gratificaciones equivalentes a las de los sargentos segundos y el Curso tenía una duración de 6 meses, al término de los cuales egresaban como alfereces de Carabineros.



Gabriela Mistral y Carabineros de Chile

La gran poetisa chilena Gabriela Mistral fue siempre gran admiradora de los Carabineros de Chile.

En septiembre de 1954, la dulce Gabriela visitó su tierra natal. Recorrió Monte Grande en la zona de Elqui, hollando de nuevo los caminos y senderos en donde transcurrieron su infancia.

En uno de esos viajes por los sectores aledaños de Monte Grande, se vió enfrentada a la pareja montada de Carabineros del Retén "Monte Grande", que cumplía su diaria misión de vigilancia.

La poetisa Premio Nobel de Literatura solicitó al Cabo Jefe de la patrulla su libreta de novedades del Patrullaje, y de su puño y letra, Gabriela escribió estas palabras: "GRACIAS A LOS QUE VELAN DESVELANDOSE USTEDES SON, SIN SABERLO, LOS GUARDADORES DE NUESTRO SUEÑO Y LA CONCIENCIA DE LA CIUDAD." Y acto seguido estampó su firma: Gabriela Mistral. — ¿Fecha? 24 de septiembre de 1954, Monte Grande.

Este homenaje sencillo, pero de fondo contenido social, rindió Gabriela Mistral, en el pináculo de su celebridad, a una Pareja Rural de Carabineros de Chile.

Hoy lo recordamos para que sea conocido por toda la ciudadanía chilena



Coopercarab

COOPERATIVA DE CONSUMOS Y AHORROS
CARABINEROS DE CHILE LTDA.

AL SERVICIO DE
INSTITUCIONES
PÚBLICAS Y PRIVADAS

ATENCIÓN EN TODO EL PAÍS
ABASTECIMIENTO COMPLETO
PARA EL HOGAR MEDIANTE
SISTEMA DE CRÉDITOS VEN-
TAJOSOS DEVUeltos A TRA-
VES DE LAS REMUNERACIONES

Rinde un caluroso homenaje a
Carabineros de Chile en su
44º aniversario

CENTRAL:
SANTIAGO
MIRAFLORES 224
TELÉFONO 30031

SUCURSALES:
IQUIQUE-ANTOFAGASTA
-VALPARAISO-
CONCEPCIÓN-TEMUCO

AGENCIA:
OFICINA VICTORIA

ALMACENES RODANTES EN TODOS LOS CENTROS DE CONSUMO

Adherimos a la
celebración del 44º
Aniversario de
**CARABINEROS
DE CHILE**

HIRMAS S.A.
ALGODONES

Cuadro Verde: embajador "a caballo" de nuestro país

catalogado como uno de los mejores conjuntos ecuestres del Mundo, siempre manteniendo la perfección

de sus ejercicios para estar siempre listo a partir a dar nuevas glorias a Carabineros y Chile.



LA VIEJA RADIOFOTO DE UPI data de octubre de 1955 y muestra al Cuadro Verde en San Francisco de California, presentando una arriesgada pirámide sobre los lomos de sus cabalgaduras.

La leyenda los señala como los Jinetes de Los Andes actuando en el "Grand National Livestock Exposition Horse Show and Rodeo".

No cabe lugar a dudas que Carabineros de Chile es conocido además por su eficiencia, por las actuaciones que ha tenido el famoso "Cuadro Verde".

Estados Unidos, Europa y muchos otros países de América Latina han conocido de las hazañas de los jinetes chilenos que confirmando el dicho es de que los nacidos en este país tienen alma de centauro, han hecho vibrar a públicos que hablaban un lenguaje distinto, pero supieron de inmediato valorar las condiciones y maestría de estos exponentes de la fuerza de orden de nuestro país.

El Cuadro Verde se fundó en 40, a iniciativa de la Dirección General de Carabineros. Sus primeros pasos los dieron los órdenes del Teniente Eduardo Victoriano Toro, ya fallecido, sucediéndole el Teniente Alvaro Muñoz de la Fuente, quien dirigió sus destinos hasta el año 1951 cuando se hizo cargo del grupo ecuestre el teniente Enrique Arias González.

Fue precisamente el entonces Teniente Arias quien llevó al Cuadro Verde al extranjero.

El Cow Palace de San Francisco de California algo semejante al famoso Madison Square Garden de Nueva York, se llenó de un público que vibró entusiasmado con los chilenos; eran jinetes consumados y valerosos. Las crónicas de esos tiempos lo dicen claramente, al destacar los maravillosos y arriesgados actos de los 32 jinetes que componían el cuadro.

Además de Estados Unidos, el conjunto llegó a algunos países de Europa, y luego México y Colombia. Fue una gira triunfal, que hizo que el nombre de Chile se pronunciara con admiración y respeto, y automáticamente convirtió al conjunto en uno de los más famosos y renombrados entre los de su tipo.

Pero no sólo al extranjero ha ido el Cuadro Verde. Todo el país lo ha visto en acción, y en su labor radica mucha de la admiración y carino que los chilenos sienten por Carabineros de Chile que tienen en sus jinetes de alta acrobacia a uno de sus mejores relaciones públicas.

Una Corporación organizada entre los Jefes, Oficiales de Orden y Seguridad y asimilados, además de empleados civiles de nombramiento supremo en servicio activo o en retiro, de Carabineros de Chile, con domicilio social en Santiago es el Club de Carabineros de Chile.

el sentirse en un ambiente agradable y cómodo

ESTATUTOS

Al crearse en 1928 esta Corporación, sus estatutos le trajeron, entre otras, las siguientes finalidades:

Proporcionar un centro de reunión y esparcimiento a sus socios y familiares.

Establecer servicios económicos reglamentados especialmente por el Directorio para proporcionar pensión y hospedaje a sus socios.

Procurar el acercamiento entre los miembros de la Institución, escribir con fines de amistad, de cultura y robustecimiento del espíritu del Cuerpo.

Esta meta fijada no sólo se ha cumplido, sino que las actividades sociales y culturales han superado los límites de la convivencia entre los miembros de Carabineros de Chile, cuyo horizonte será siempre el engrandecimiento y prosperidad de esta entidad social.

UTILES SERVICIOS

Dentro de los servicios de utilidad inmediata para sus socios, cuenta el Club de Carabineros con una hospedería para más de cien personas, la que es ocupada especialmente por los socios de provincia que por una u otra razón deben concurrir a la capital.

Del mismo modo cuenta con una capacidad para más de seiscientas personas cómodamente instaladas en comedores individuales, con un Bar-Grill de primera clase y un salón fantástico para 200 personas, donde actúa una orquesta permanente de Carabineros, conjuntamente con otras variedades.

Los socios, además tienen a su disposición una rotisería, la que permite el abastecimiento de las principales necesidades en este rubro.

La Dirección del establecimiento se encuentra actualmente a cargo del Mayor de Intendencia de Carabineros, Manuel Yovane Zúñiga, quien ejerce el cargo de Gerente del club, y como segundo jefe actúa el Capitán de Administración de Carabineros y Contador del establecimiento, Arnaldo Rossier Jara.



Pérgolas y jardines muy bien mantenidos dan un toque de belleza al interior del Club de Carabineros. Se agregan, para el confort de los socios, a los modernos y amplios salones y comedores con que cuenta la institución. La foto muestra los jardines.

EL CLUB DE CARABINEROS

Un bello lugar para reunirse al final de la agotadora jornada

Comercial **Pegaso** s.a.



ADHIERE AL 44º ANIVERSARIO
DE CARABINEROS DE CHILE

1927 - 1971



Bus 5062/A actualmente en uso por Carabineros



Bus Interprovincial Mod. 5031-1/L



Vista Aérea Fábrica de Madrid



Carro-Bomba Contra Incendios Forestales Mod. 3040



"Combi" S-212. 5/6 plazas.
Capacidad 7,5 / 10 m.3

REPRESENTANTES EN CHILE:

LATINCO LTDA.

ESTADO 337 - OF. 604 - TELEFONO 33597

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

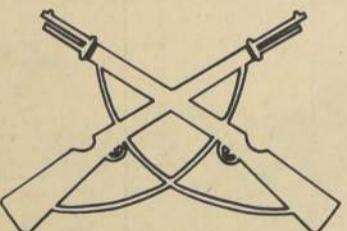


GENERAL DIRECTOR DE CARABINEROS DE CHILE, José Sepulveda Galindo. A su capacidad profesional una relevante condición moral y humana, que hacen de él un jefe con todos los atributos para conducir a una institución de compleja misión como es Carabineros, con la seguridad de alcanzar eficiencia en los fines específicos que le conciernen. El prestigio actual de la institución es innegable. (Arribal).



FÁBRICA DE PAÑOS
CONTINENTAL S.A.

Saluda con júbilo
al prestigiado



CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

en este nuevo aniversario.

FÁBRICA DE PAÑOS CONTINENTAL S.A.
Pedro de Valdivia 6428 - Fones 462041 - 259029

Carabineros de Chile institución benemérita al servicio de todos

Carabineros de Chile, principal institución policial nuestra, cumple hoy cuarenta y cuatro años de próspera existencia al servicio de la sociedad.

Hasta el 27 de Abril de 1927, dos entidades policiales uniformadas cubrían las necesidades de vigilancia en ciudades y campos.

En la zona urbana, la misión de custodia de bienes y hacienda estaba bajo la responsabilidad de las Policias Fiscales, viejos testigos que surgieron en la época de la Colonia. En la historia policial chilena son conocidos como "los azules" o "los pacos".

De "los azules" surgieron los jefes más brillantes y que aportaron las ideas básicas sobre normas y procedimientos de la nueva institución. Carabineros de Chile, al producirse la Fusión decretada, con visión innegable, por el difunto Mandatario, Gral. don Carlos Ibáñez del Campo.

La otra rama que aportó contingente a la naciente institución fusionada, fueron los integrantes del Cuerpo de Carabineros, a cuya responsabilidad esta-

ba la vigilancia de los campos. Las zonas rurales del valle central y la zona sur supieron de la eficiente labor de los carabineros.

Su figura máxima es el famoso Capitán Hernán Trizzano, a cuya decisión, honestidad y sentido de responsabilidad, se debió la paz en los sectores rurales sureños, eliminando prácticamente a los bandoleros y ladrones de animales que asolaban la zona austral del país, singularmente de Biobío hasta La Frontera (hoy Cañar).

En la actualidad, Carabineros de Chile está situado en un pie de eficiencia innegable. Son múltiples las tareas que lleva a cabo en bien de la sociedad.

A más de su tarea de preventión del delito, su misión abarca otros campos de la actividad nacional, sobresaliendo la humanitaria acción en favor de los menores en estado irregular.

En la Policía de Menores, Carabineros está cimentando de un modo silencioso, pero con abnegación, una de las fórmulas más efectivas de lucha tras eliminar la delincuencia juvenil.

El niño vagabundo por Carabineros es un ciudadano en ciernes que se le arranca al campo delictual.

Otro aspecto de no menos importancia, es la función de la Sección de Investigación de los Accidentes de Tránsito (SIAT), eficaz colaboradora de la justicia ordinaria, llegado el momento de determinar las responsabilidades legales de los promotores de muertes o lesiones graves a peatones.

En las fronteras, el Carabinero lleva a la práctica tareas de bien público. En los Retenes del altiplano chileno en el norte o en las gélidas comarcas del centro y austral cordillerano, los funcionarios no solo se entregan a la misión de vigilancia y aplicación de las leyes —singularmente de aduanas—, sino también a contribuir a la alfabetización de los niños y adultos que, por vivir alejados de los centros urbanos, se verían privados de estudiar y adquirir los conocimientos mínimos de educación y cultura.

Junto a esa acción docente, está el mantenimiento del sentido patrio. La nacionalidad está viva en cada cuartel fronterizo.

La ciudadanía en esta fecha (autoridades gubernativas, docentes, culturales y de bien públicos) rinde homenaje al Carabinero

de su localidad, de su sector, de su barrio. Y ésto, porque comprende la dura, difícil y arnagada labor que en favor de

la comunidad entrega Carabineros de Chile en todos los rincones de la patria.

ADHIERE AL 44º ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

CARLOS COPETTA G. e HIJOS LTDA.
AVENIDA BULNES 265

NUESTRO HOMENAJE A CARABINEROS DE CHILE

Cabral y CIA. G.A.

FÁBRICA

Calzados y Curtidos

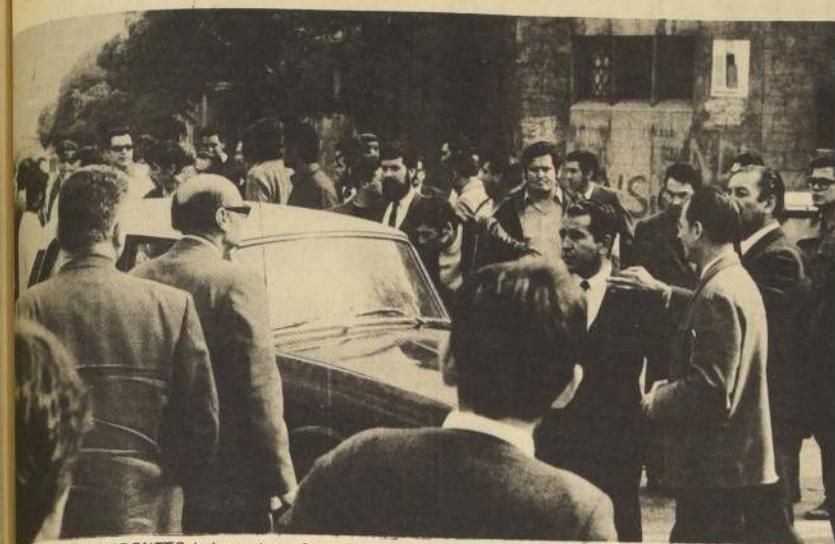
AV. VICUÑA MACKENNA 4885 FONO 53035



CALZADO
Bata

Saluda al Cuerpo de Carabineros
de Chile en su 44º Aniversario

UN TAXI PARA... SANTIAGO



ALGUNOS INCIDENTES hubo en la mañana de ayer entre los choferes de taxis y Carabineros, cuando estos últimos comenzaron a pasar partes por mal estacionamiento de los autos en la concentración que realizó el gremio.

EL ESTATUTO DEL CONDUCTOR CANEARÁ A GREMIO DE TAXISTAS

EL HECHO de que en Santiago no haya taxis y que si los hay, no van pasajeros, se debe a que, en primer lugar, hay que hacer un acuerdo dentro del gremio de los taxistas. Y esto se logrará mediante la dictación del estatuto del conductor profesional de automóviles de alquiler, que ya se encuentra en el Congreso Nacional.

Consultado al respecto, Hermes Vargas, secretario general del Juzgado de Santiago, uno de los 108 afiliados a la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de Choferes de Taxis de Chile, indicó que se estaba estudiando este problema y que la solución se encuentra a través de la ley 17.603.

— "En estos momentos hay un 30% de los coches en el garaje y un 40% de automóviles de alquiler están en poder de gente que no sabe nada que ver con el 'gremio'", aclaró Vargas, mientras fuese de oficina, numerosos colegas discutían los puntos que quieren que el Gobierno tome en cuenta para solucionar su situación económica.

El 30% que se encuentra en el garaje, según Vargas, es porque el vehículo necesita una pieza limpia o una reparación para poder continuar trabajando.

Además, manifestó que la legislación está estudiando la forma de establecer una política en contra de los malos tratos que existen dentro del gremio.

EL ESTATUTO.

La forma de sanear el gremio de los taxistas es la ratificación del estatuto del conductor profesional de automóviles de alquiler que ya se encuentra en el Congreso.

Si se señala que para impedir la profesión de conductor de taxis, es necesario un inciso en el Registro Nacional de Conductores.

Asimismo, el gremio de Automóviles de Alquiler, ser socio de un grupo de choferes de taxis, todo a una Federación Nacional de sindicatos profesionales de choferes de taxis y tener la

Una vez realizado estos trámites y después que el Sindicato respectivo presente la inscripción, se le otorgará un carné gremial que será visado por el presidente de la Comisión Central. Este carné señalará la individualización del interesado con su fotografía, el sindicato a que pertenece y el número de su inscripción en el Registro Nacional.

La ausencia de este carné será considerada para su control en igual forma que la falta de licencia de conductor profesional y las autoridades correspondientes podrán hacer la denuncia al Juzgado de Policía Local competente. Este carné tendrá una vigencia de dos años.

El estatuto establece un punto muy importante, que significaría principalmente solucionar el problema que existe actualmente, donde muchos empleados fiscales o de otras instituciones trabajan el taxi sólo en algunas horas, especialmente después de su trabajo. El artículo 15 indica textualmente: "Las personas que desempeñen una actividad diferente a la de taxista, en jornada completa de trabajo, y deseen ingresar al ejercicio de esta profesión requerirán autorización expresa de la Comisión Central, la que para otorgarla deberá calificar especialmente la naturaleza del trabajo que realiza y la situación económica del solicitante, valorando porque en el ejercicio de la actividad de conductor profesional de automóvil de alquiler que se le autorice, justifique una plena capacidad de sus facultades, todo lo cual se calificará de acuerdo a los reglamentos que se dicten al efecto".



EN LA MAÑANA de ayer los taxis do algunas molestias a los habituales estacionamiento y no trabajaron, causando

El público opina:

"EL TAXI ES UN SERVICIO INSUSTITUIBLE EN CHILE"



TOMÁS TAURO



RAMÓN PAUL



OSCAR URZÚA

EL PROBLEMA de los taxis afecta a todos los que viven en Santiago y también a los que llegan de fuera. Pareciera que los micros y taxibuses no dan abasto para tantos pasajeros. Sin embargo, el problema, es otro: los chilenos nos estamos acostumbrados a viajar de punto a punto en taxi y si estos faltan, falta una parte importante en el tránsito de Santiago.

Oscar Azócar, propietario del restaurante "El Deportista", llegó recientemente desde el extranjero. Opina: "Encuentro que el problema de los taxis es bastante grave. El taxi es, en Santiago, un servicio insustituible".

Consultado acerca de las tarifas, lo que ha motivado el conflicto de ese gremio, manifestó que "en Chile los autos de alquiler son bastante baratos con respecto a los Estados Unidos, por ejemplo, pero todo esto es relativo, porque allí los ingresos son superiores".

Y cuando el problema está que arde, no se han encontrado opiniones muy favorables para los choferes de taxis.

Tomás Tauro calificó durante el gremio señalando: "los taxistas son una mafiosa. Son un poder. El día de la huelga, el viernes, se les pliega hasta la locomoción colectiva, por ello es conveniente que el Gobierno se ponga firme y no haga concesiones. Creo, finalizado, que hay que ir a una estatización".

Las damas, que son las más adictas al vicio del taxi, no quis-

los hay van sin el letrero "libre" lo que significa que no están trabajando.

Nos encontramos con el futbolista Raúl Carrasco, acompañado de la joven Odette Medina: "Andamos en micro, contaron, y para nosotros la falta de taxi no ha influido mucho. En casa tenemos Citroneta", agregó Odette porque no queremos dar más opiniones.

Y cuando el problema está que arde, no se han encontrado opiniones muy favorables para los choferes de taxis.

Tomás Tauro calificó durante el gremio señalando: "los taxistas son una mafiosa. Son un poder. El día de la huelga, el viernes, se les pliega hasta la locomoción colectiva, por ello es conveniente que el Gobierno se ponga firme y no haga concesiones. Creo, finalizado, que hay que ir a una estatización".

Las damas, que son las más adictas al vicio del taxi, no quis-



EL CHOFER DE TAXI ya no va hacia el lugar que le indica el pasajero, sino adonde a él más le conviene.



CHOFERES de taxis reclaman ante la determinación de Carabineros de no entrar a las calles Erasmo Escala y Moneda con los autos.

Taxistas tendrán 4.200 automóviles anualmente

EL PRESIDENTE de la República, ya firmó el proyecto de ley que establece una nueva política en la renovación de vehículos de alquiler. Hasta el momento los miles de taxistas que existen a lo largo de todo el país no han contado con las facilidades necesarias para comprar o renovar su vehículo, que es el arma de su trabajo.

Las nuevas autoridades piensan que los taxis deben ser fabricados en el país, y con este fin, se exigirá un porcentaje de integración nacional del 40%, en lugar del 70 que tiene el vehículo corriente. Junto con esta exigencia, los vehículos estarán libres de todo tipo de derechos aduaneros, por la parte importadora, y el impuesto de compraventa, que es de un 17% para el resto de los automóviles.

Estas y otras garantías están incluidas en el proyecto de ley que fue firmado por el Jefe del Estado y realizado en gran parte por Sergio Musa, integrante de la Comisión Automotriz de la Corporación de Fomento de la Producción.

Expresó que en estas condiciones las plantas automotrices, en una etapa inicial, han cotizado los siguientes vehículos:

Dodge Dart: E\$ 70.000
Chevy Nova: E\$ 73.000
Fiat 125 S: E\$ 64.000
Peugeot: E\$ 57.000
Datsun 1500: E\$ 50.000

— "Estos precios son aproximados y constituyen la etapa inicial de esta política", manifestó Musa.

Para la adquisición de estos vehículos, por parte de los choferes o dueños de taxis, el Banco del Estado entregará el financiamiento por el 70% del valor del vehículo a dos años plazo.

Con este sistema de integración nacional se ha presupuestado una fabricación anual de 4.200 vehículos y se espera que la renovación total se logre en cinco años.

A esta política, propiciada por el Gobierno, podrán acceder todos los taxistas, sin distinción de ninguna especie. La Subsecretaría de Transportes será la encargada de dictar un Reglamento que fije las prioridades o que defina la lista de espera para los que quieran optar a estos vehículos.

— "Toda esta posibilidad de fabricación de taxis en el país, está sujeta a la ratificación por parte del Congreso", dijo Sergio Musa. En este proyecto, que pronto será enviado al Congreso, las federaciones de taxistas entregaron sus sugerencias, y fue ampliamente debatido con ellos, los propios interesados.

— "La ley trae consigo una serie de beneficios tales como desplazamiento de las importaciones directas por fabricación nacional, que si bien no es del 100% chilena, sin embargo significa una carga de trabajo extraordinariamente grande para el sector industrial que fabrica partes y piezas automotrices", señaló categóricamente Musa.

Una de las garantías de este proyecto de ley es que establece una política de renovación permanente de vehículos destinados al alquiler. Anteriormente, según expresó Sergio Musa, las leyes que se dictaron eran por un período definido y cantidad determinada. No involucraban una solución definitiva al problema.

Según las anteriores leyes, desde 1954 adelante, se totalizó aproximadamente entre

3.000 y 4.000 importaciones, y según la última ley, 1.400. El actual proyecto establece una producción anual de 4.200 vehículos.

Y ESTO PIDEN LOS TAXISTAS...

CUATRO PROBLEMAS específicos entrena el Sindicato Profesional de Taxis de Santiago, lo que ha motivado durante los últimos días serias molestias tanto al público como al gremio de los taxistas.

Entre esos se cuentan, en primer lugar, el cobro de una tarifa justa para los autos de la capital, declaró a La Nación Hermes Vargas, secretario del Sindicato de Santiago, por ello exigimos una bajada de bandera mínima de 5 escudos, con lo cual comenzaremos a evitar así, las carreras cortas.

Al mismo tiempo, los taxistas solicitan que el Gobierno pague el aporte patronal, que se les haga un radio urbano en Santiago, y que se limite la entrega de dinero que tiene que hacer el chofer al dueño del auto.

En estos momentos esta entrega alcanza a los 80 escudos diarios, lo que hace disminuir enormemente las entradas a los choferes.

Ante esto, agregó Vargas, recurrimos a Impuestos Internos para que nos señalemos quiénes habían sido atendidos, y que nos entregaran una lista de los compañeros empadronados según la Ley 16 mil 250, pero no estaba hecha.

Según señaló el secretario del Sindicato, ellos exigían que todos los taxistas que vivan solo de su trabajo, deben ser empadronados, y no los choferes que realizan otras actividades, como ser Empleado Particular o Público y que fuera de las horas de oficina trabajan como taxistas.

Los empresarios de taxis están marginados de esta situación.

Elos no hacen las imposiciones a los choferes, evitando la ley y evitándose de este modo pagar impuestos.

Como el problema se agrava a fines de la semana pasada, los taxistas del Gran Santiago paralizaron sus actividades los días viernes y sábado hasta las 14 horas. Para evitar más problemas, la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de Choferes de Taxis se entrevistaron con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien les manifestó que a más tardar el jueves habría una solución.

Mientras se efectúa esta reforma, no será exigible la obligación de las autoridades que correspondan.



Raúl Carrasco y Odette Medina

Por su parte, el relacionador público de TURAVION, señaló: "El problema es que muchos taxistas hicieron compras de autos nuevos y se endeudaron, por lo cual ahora tienen que pagar cuotas reajustadas".

— "Espero, agregó, que el Gobierno encuentre una solución económica para ellos y para nosotros".

Finalmente, Luis Alvarez Villa, empleado, dijo que el problema era sencillo y que se alargaba por las conversaciones entre el Gobierno y el Sindicato.

— "Creo que los taxistas deberían tener en cuenta las necesidades del público. No conviene que empiecen a subir los precios, o las tarifas,

porque con ello volveríamos a la inflación".

Gremios

SE INICIA CONGRESO NACIONAL DE LA "ANES"

HOY SE INAUGURARA el Décimo Congreso Nacional de la Agrupación Nacional de Empleados Semiciales. El acto inaugural se efectuará a las 19 hrs. en el Teatro Municipal, y contará con la presencia del Presidente de la República y altas autoridades de gobierno y gremiales.

El Presidente de la Agrupación y el Secretario General de ANES, Hernán Becker y Mario Poblete respectivamente, ofrecieron ayer una Conferencia de Prensa en la que informaron en detalle sobre las materias a analizar en el próximo torneo.

La Agrupación Nacional de Empleados Semiciales, que cuenta con más de 12.000 funcionarios afiliados a través de todo el país, estará representada por 220 delegados, 15 representantes por Santiago y el resto por las otras 15 agrupaciones provinciales que están reunidas en torno a la ANES.

Al Congreso asistirán además especialmente invitados, todos los Ministros de Gobierno, los presidentes de las dos Cámaras, los jefes de partidos políticos, dirigentes gremiales, pensionados, funcionarios etc.

TEMARIO

Este Congreso tendrá la misión

LLAMADO A LA JUVENTUD CHILENA A CELEBRAR DIA DEL TRABAJADOR

Un llamado a la juventud chilena en la celebración del 1º de Mayo; hace el coordinador de Organizaciones Juveniles Chilenas:

"Los trabajadores se aprestan a celebrar entusiasticamente el Primo de Mayo, Día Internacional de los Trabajadores.

La conquista del Gobierno Popular es la suma de miles de combates del pueblo chileno de los trabajadores, que desde sus primeras luchas, desde los tiempos de Luis Emilio Recabarren, vienen luchando por la liberación de nuestra patria.

La juventud siente como suyo el Día Internacional de los trabajadores y participa con toda su fuerza y entusiasmo en su celebración.

El presente 1º de Mayo encuentra al Pueblo en condiciones de Gobierno dando una lucha a fondo en contra de los enemigos de Chile. El Imperialismo Yanqui, la oligarquía y los latifundistas. El proceso de Liberación económica y politi-

Obreros denuncian abusos en Plásticos Haddad Saic

Las maniobras y abusos que realiza la industria de plásticos Haddad S.A.C.I., junto con otras dos industrias del mismo rubro, denunciaron a este diario los dirigentes del Sindicato de esa firma.

Los trabajadores informaron que se han tomado la fábrica ubicada en calle Víctor Manuel 1672, debido a diversas irregularidades que les afectan directamente y otras que merecen la atención de los organismos encargados de controlar las industrias.

Una de estas razones es que las libretas del Servicio de Seguro Social de los trabajadores se encuentran atrasadas, nada menos que en 2 años, las mujeres y 15 años la mayoría. Además, la firma cuyo gerente es Carlos Haddad Abdallah no ha dado cumplimiento a las actas de avenimiento de los años 1970 y 1971.

Hicieron presente también que en varias ocasiones se ha producido el corte de la energía eléctrica a la industria, debido a que ésta no ha efectuado los correspondientes pagos y por otra parte, continuamente se produce falta de materia prima, con lo que el trabajo no es constante.

Como si esto fuera poco, agregaron, la firma está realizando un fraude a la producción, ya que la mercadería es sacada de la planta a nombre y con guías de otras dos industrias que poseen los mismos

El jueves será inaugurado el Edificio de los Trabajadores

EL DIRECTORIO Ejecutivo de la Confederación Nacional de Empleados Particulares de Chile ofrecerá hoy una Conferencia de Prensa en la que dará a conocer antecedentes sobre el Edificio de los Trabajadores a inaugurar próximamente. La conferencia se realizará a las 11 horas, en Agustinas 1185, oficina 88.

El Edificio de los Trabajadores fue construido con los excedentes de la Asignación Familiar de los Empleados Particulares, y será sede definitiva de la CEPCH.

La inauguración de este edificio, de 15 pisos, en que funcionarán todas las Federaciones de Empleados Particulares, se efectuará el jueves de esta semana. Al acto han sido invitados el Presidente de la República, dirigentes de la Central Única de Trabajadores, autoridades del Trabajo y dirigentes de todas las federaciones.

Con el recichtamiento de este edificio se dará comienzo al programa de festejos del Vigesimo Tercer Aniversario de la Confederación del Congreso que se prolongarán hasta el próximo viernes.

Uno de los puntos importantes del temario es la participación de los trabajadores en la dirección del Servicio político de remuneraciones y organización del gremio de la salud.

Elección sindical en Línea Aérea Nacional

EL 3 DE MAYO próximo se realizará en Santiago y a través de todo el país, la elección de dirigentes del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Línea Aérea Nacional.

Especial la Reforma de la Previsión uno de los puntos más importantes a analizarse en este Congreso.

Respecto a este último punto, el Presidente de la Agrupación expresó el motivo de este análisis: "Las bases semificiales desvanece la imagen del funcionario que tramita o que atiende de mala gana. Lo que se trata es mejorar y unificar el Sistema de Seguridad Social que hasta la fecha está expuesto en muchas leyes que sólo contribuyen a hacer demoroso el proceso".

Los candidatos inscritos son los siguientes: Mario Alvarez, Francisco Campos, René Guajardo, Alejandro Araneda, Fernando Chaigneau, Luis Marín, José Castillo, Bernabé Daiboytia, Renato Moraga, César Chávez, Fernando Courbi, Hernán González, Eduardo Fuenteliva, Julio Figueroa, Fernando Carrasco, Almagro Valdivia, Luis Eduardo Latorre, Juan Zambrano, Nestor Ceballos, Mario Matamala, Oscar Ramírez, Manuel Valdés, Humberto Miranda, Luis Concha, Alfredo Guzmán, Luis Aguilera y Emilio Flores.

En Chile debe ampliarse a todos los sectores el Servicio de Seguro Social para integrar a todos los trabajadores del país, y la administración debe ser dada por los mismos, para que interprete y satisfaga las verdaderas necesidades de las bases.

Finalmente, luego de los informes que entregaran las mencionadas comisiones de estudio a través de las cinco sesiones de trabajo, se procederá al cambio de directiva y se elegirá por listas de mayoría la nueva mesa que regirá los destinos de la Agrupación y su participación en la Nueva Organización Laboral.

Las sesiones se realizarán en el Edificio de los Trabajadores que inaugurarán el jueves próximo la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH).

El Instituto Laboral y de Desarrollo Social adhiere al día del Trabajo, con un acto que se efectuará mañana y al que han sido invitadas diversas autoridades de Gobierno.

Concurrirán también los dirigentes nacionales de la Central Única de Trabajadores, agrupaciones afiliadas a dicha central, periodistas gremiales, alumnos y ex alumnos del Instituto.

El Director del Instituto Laboral, Luis Oyarzún, rendirá en esta ocasión un homenaje a los Mártires Obreros de Chicago y a los grandes líderes que han conducido al movimiento obrero chileno desde sus altores hasta nuestros días.

Se reúnen EE. Municipales

A LAS 8:45 horas de hoy están citados todos los empleados municipales a una reunión extraordinaria en sus respectivos departamentos.

Esta reunión se realizará en el Día de los Trabajadores Municipales, antes de asumir las labores habituales.

La Asociación de Empleados Municipales de Santiago, a través de su Secretaría General, espera la presencia de todos los trabajadores en esta oportunidad.

PERMITIR QUE EL PODER POPULAR SE CONSOLIDE.

El combate entre la revolución y la contrarrevolución se libra en todos los terrenos, tanto en el campo de la política, como en la esfera económica. En todos ellos, lo fundamental es la unidad y organización del pueblo como lo han demostrado los trabajadores a través de su combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El combate entre la revolución y la contrarrevolución se libra en todos los terrenos, tanto en el campo de la política, como en la esfera económica. En todos ellos, lo fundamental es la unidad y organización del pueblo como lo han demostrado los trabajadores a través de su combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.

El presente 1º de Mayo marca por vez un gran contenido y significado, será una nueva manifestación de unidad de combate de conciencia.

Será una reafirmación del espíritu revolucionario, sembrado por los mártires de Chicago y continuado por los proletarios impulsados por el Gobierno Popular y cuentan con el apoyo y participación de todo el pueblo.

LA LUCHA DEL PUEBLO HA PERMITIDO CONQUISTAR EL GOBIERNO.

La lucha del pueblo ha permitido conquistar el Gobierno.

Importantes sectores de la producción democratizar la vida nacional, pero aún quedan valiosos reportes del poder que es necesario que pasen a manos del pueblo; la movilización popular y el combate diario debe

permitir que el poder popular se consolide.</

Nuevos edificios para el Servicio de Investigaciones



El DIRECTOR GENERAL de Investigaciones, Eduardo Paredes, y el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Carlos Albrecht, luego de finalizar los estudios en torno a nuevas funciones para el servicio policial en todo el país.

Pobladores piden clausura de locales clandestinos

MISMO quedó suspendido el conflicto que se planteó entre la fiscalización de otros siete lugares en que funcionan tacatac, billeteras y otros entremismos, pero que a su vez también expanderían alcoholos y que son sitios en que se reden elementos de peones antecedentes.

Más de trescientas personas permanecieron en el interior del local municipal, pero una vez que sus peticiones fueron atendidas por la autoridad provincial, la totalidad de ellas hizo abandonar inmediato del edificio.

Chonchol va a clausura e Seminario de Odeplan

ASISTIR a las sesiones de la reunión que se realiza en Ancón la Oficina de Planificación Nacional.

Las sesiones comenzaron el

Subtenientes de FACH inician gira a Europa

AS 8 horas de hoy emprenderá a Europa, desde el aeropuerto Los Cerrillos, la Guarnición Aérea de El Bosque y de la Guarnición Aérea de Los Cerrillos.

Rendirán los honores una Compañía de Cadetes de la Escuela de Aviación "Capitán Ávalos" y la Banda Instrumental.

La delegación, que permanecerá en el extranjero durante 20 días, será presidida por el Jefe del Estado Mayor General, General de Brigada Aérea Jorge Leigh.

PRIMERA PRIORIDAD TIENE LA SALUD HORA EN EL CARBON

LA CRUDA, CRUEL, ANGUSTIOSA Y DURA REALIDAD que vive en el corazón de la industria carbonífera la está conociendo el Director General del SNS, doctor Sergio Infante.

El jefe viajó a Concepción para dirigir el Servicio desde allí en un verdadero ejemplo del espíritu de efectiva normalización que impera en el nuevo SNS. Hoy completará su recorrido de los servicios hospitalarios del carbón con visitas a establecimientos de Mulchén y Nacimiento después de haber hecho durante el fin de semana los servicios asistenciales de Curanilahue y Cañete.

En la SNS la provincia de Cañete primera prioridad para la atención integral de población se refiere, por lo que se registra el alto índice de mortalidad infantil. El doctor Infante instó al doctor Infante a Arauco, obedece al de normalizar cuanto los múltiples problemas de salud y de personal que en la zona a que puedan encarar la ejecución de prestaciones médicas conforme aumento no se concuerda con los recursos con que se disponen y las condiciones que deben desarrollarse en la zona minera, tiene alto porcentaje de tuberculosis y sifilis.

En general, los servicios centrales del establecimiento (calefacción, cocina, lavadero) se encuentran en mal estado y deberán ser revisados y reparados. En el invierno laropa se seca en braseros. Para seis salas de hospitalización se dispone de un solo baño. En fin, habrá que reponer hasta el techo del edificio.

Desde Curanilahue se atienden nueve postas rurales. El Jefe del SNS ordenó programar las medidas necesarias para la normalización de esta situación, anunciando que, con tal objeto, la Dirección General a su cargo hará entrega del edificio.

En Lebu visitó el hospital viejo que tiene 45 camas, informando la pronta inauguración del establecimiento nuevo, que contará con 74.

El de Cañete es un hospital nuevo y cuenta con 72 camas para la atención de una población de más o menos 25.000 habitantes, que en parte se cumple a través de cinco postas rurales y 14 estaciones de control del niño sano. Carece sin embargo, de maternidad, y como en los casos anteriores, tiene igualmente problemas relacionados con falta de vehículos y escasez de medicamentos.

En particular en cuanto a movilización, el doctor Infante dispuso medidas de emergencia para reparar máquinas fuera de uso o en mal estado, o sencillamente para camionetas, en tanto se materializa la importación de 1.000 ambulancias, jeeps y otros coches destinados al Servicio.

EL SALUD EN EL CARBON

Actualmente difíciles son las situaciones en que se han visto varados los trabajadores de la empresa, la mayoría de los cuales no disponen de una sola vivienda para el traslado de sus dependientes que requieren especializada a distancias y por un invierno que dura más de 100 días.

El hospital, para la

CONSTRUCCION de nuevos edificios para la Dirección General de Investigaciones en todo el país estudiaron ayer el Director de los servicios policiales civiles, Eduardo Paredes, y el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Carlos Albrecht.

Ambos personeros acordaron dividir en dos etapas el Plan de Edificaciones para Investigaciones. La primera se iniciará durante el curso del presente año y comprende 3.500 metros cuadrados de edificación en lo que se invertirá una suma de aproximadamente 7 millones de escudos.

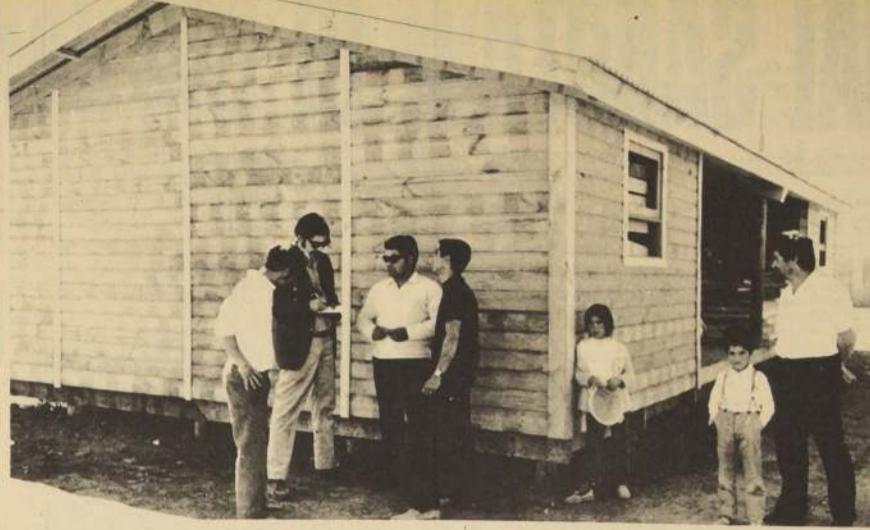
La segunda parte se desarrollará dentro de un plan trienal hasta completar 15 mil metros cuadrados de edificación.

Todas las nuevas construcciones policiales forman parte de la política del Gobierno Popular que dotará a cada unidad de tres viviendas para los jefes de servicios, mejorando así el nivel de vida de ellos y, al mismo tiempo, haciendo más expedita sus respectivas funciones.

El plan se ejecutará con dinero del presupuesto ordinario de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

La primera etapa, que comenzará dentro de los próximos días, se pondrá en marcha en las localidades de Vallenar, Los Andes, La Calera, Viña del Mar, Las Condes, Caquenes, Collipulli, Longaví, Villa Rica, y La Unión. También se ampliarán de inmediato las dependencias de la Dirección General de Investigaciones de Santiago y de la Escuela Técnica del Servicio.

La segunda parte de este plan comprenderá la construcción de otras 36 unidades policiales para Investigaciones en diferentes puntos del país.



MEDIAGUAS de este tipo se están entregando a los pobladores de diversos campamentos, por organismos del Ministerio de la Vivienda, de acuerdo a los planes estipulados en la Operación Invierno.

Operación Invierno:

TRES MIL MEDIAGUAS SE ENTREGARON A POBLADORES

CERCA DE TRES MIL mediaguas han entregado hasta el momento la Corporación de Servicios Habitacionales.

CORHABIT, cumpliendo con su compromiso con la Operación Invierno impulsada por el Gobierno de la Unidad Popular.

Los pobladores están conscientes del esfuerzo que se está realizando para evitar que las familias humildes sufran los efectos de las lluvias y

las inundaciones del invierno protegiendo la salud de los niños.

Así lo manifestó a nuestro diario María Morales, cinco hijos abandonada por el esposo poblador del Campamento "Puro Chile". Ahora, con su mediagua entregada por CORHABIT, María Morales señala que podrá "pasar el invierno y la lluvia, y los niños no se enfermarán como

antes. Esto nos ayuda muchísimo", agregó.

La Operación Invierno está destinada a prevenir las desastrosas consecuencias que traen las lluvias en las poblaciones provisionales y campamentos.

En años pasados los pobladores debieron soportar duras pruebas en los meses de

días fríos y las lluvias.

INVIERO, ya que no contaban con los elementos ni la ayuda necesaria para hacerle frente de manera adecuada.

Celia Vallejos, otra pobladora del campamento "Puro Chile" que recibió su mediagua,

manifestó que sus esperanzas se velan satisfechas por el Gobierno Popular y contó que el año pasado perdió un aguacuao al enfermarse a consecuencias

del frío y las lluvias.

Una de las escuelas poseerá dos salas de clases y la otra tres. Sin embargo, tendrán un espacio en común de suficiente amplitud para utilizarlo como Gimnasio y aula magna, comedor o sala de reuniones de los asentados.

La superficie total por construir abarca mil metros cuadrados.

Doce edificios para Barrancas

EL PROXIMO VIERNES vence el plazo de entrega de antecedentes del llamado a propuestas públicas por parte del Ministerio de la Vivienda para la construcción y obras complementarias de 12 edificios colectivos, con un total de 192 departamentos en la Comuna de Las Barrancas.

La mencionada población —según se informó en el MINVU— se encuentra dentro de los planes de "Viviendas en Altura" y se denominará "La Cañada Norte", ocupando una superficie de diez mil doscientos treinta y un metros cuadrados.

La entrega de antecedentes, que se inició ayer, se realizará en la Oficina de Ventas de Antecedentes, ubicada en calle Arturo Prat N° 48, cuarto piso.

Escuelas para asentamientos

DOS ESCUELAS para los asentamientos Santa Julia y "El Escudo" de la provincia de Cautín, construirá la Dirección General de Obras Públicas, con el objeto de atender las demandas de matrícula de la población campesina y servir a las funciones sociales de los trabajadores.

En el Ministerio de Obras Públicas se informó que las propuestas se abrirán hoy en la ciudad de Temuco.

Ambas construcciones se harán de madera, de un piso, y demandarán una inversión de dos millones cien mil escudos.

Una de las escuelas poseerá dos salas de clases y la otra tres. Sin embargo, tendrán un espacio en común de suficiente amplitud para utilizarlo como Gimnasio y aula magna, comedor o sala de reuniones de los asentados.

La superficie total por construir abarca mil metros cuadrados.

Nuevo nombre para Pudahuel

EL AEROPUERTO Internacional de Pudahuel cambiará su nombre por el de "General Arturo Merino Benítez" según lo manifestó el Presidente de la República, Salvador Allende, a la delegación de Subtenientes que concursaron a su Gabinete el viernes pasado.

El Primer Mandatario expresó en esa oportunidad que había firmado el Decreto en que se establece la nueva denominación para el Aeropuerto Internacional.

El General Merino Benítez fue el Primer Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile cuando en 1930 la Institución emergiera como Rama Independiente de la Defensa Nacional.

Periodistas jubilados elegirán directorio

LA ASOCIACION NACIONAL de Periodistas Jubilados ha convocado a elección de Directorio para el jueves 29 de abril de 1971 a las 17 a 20 horas, en el tercer piso del edificio del Circulo Amunátegui 31.

La elección se hará en lista completa de nuevos nombres que recibirán la Junta Receptora de Sufragios, integrada por los señores Jorge Vial Jones, Francisco Javier Neira y Mauro Cabrera Leyva.

Para tener derecho a voto es necesario estar al día en el pago de las cuotas, o sea hasta abril.

HOY DIA MARTES DIA de USAR DOLLY PEN

MARCOS ALVAREZ, Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, inspecciona las obras de alcantarillado que se ejecutan en la Villa Manuel Rodríguez y que favorecerán a miles de modestos pobladores.

EN EJECUCION OBRAS DE VILLA MANUEL RODRIGUEZ

UNA VISITA INSPECTIVA a las obras que se ejecutan en la Villa "Manuel Rodríguez" en la comuna de Barrancas, efectuó el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Marcos Alvarez García.

Las obras se refieren a la construcción de viviendas y urbanización sobre las cuales los pobladores habían expresado

su preocupación.

En un diálogo franco con los pobladores, el Subsecretario Alvarez les manifestó que la situación quedaría totalmente solucionada antes de la llegada del invierno. Les hizo presente que el Gobierno sólo llevaba cinco meses en el ejercicio de sus funciones y que los pobladores deben comprender que el proce-

so habrá de alcanzarlos de algún tiempo, no obstante lo cual estaban acelerando al máximo los programas pertinentes.

Informó que se iniciaron las obras de construcción de 205 viviendas, de las cuales 105 son de CEPOL y el resto albanilería. De las primeras, el 50 por

ciento se encuentra lista para techar.

Luego procedió a inspeccionar los trabajos de alcantarillado del emisario central, cuya excavación se encuentra bastante avanzadas. Comprobó, además,

que casi la totalidad de la población que comprende unas 2.700 familias tiene agua potable y luz.

En tanto, el Subsecretario se dirigió a la villa para constatar que todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 1° de Mayo a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced. El Salto presidida por el párroco Juan Núñez Nieto.

Recuerdo, al término del oficio religioso, el P. Juan Núñez Nieto hará una plegaria especial y un cristiano recuerdo por todos los obreros y operarios fallecidos.

La ceremonia se celebrará especialmente

para todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 1° de Mayo a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced. El Salto presidida por el párroco Juan Núñez Nieto y los dirigentes de la parroquia mercedaria de El Salto.

por todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 1° de Mayo a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced. El Salto presidida por el párroco Juan Núñez Nieto y los dirigentes de la parroquia mercedaria de El Salto.

Recuerdo, al término del oficio religioso, el P. Juan Núñez Nieto hará una plegaria especial y un cristiano recuerdo por todos los obreros y operarios fallecidos.

La ceremonia se celebrará especialmente

para todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 1° de Mayo a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced. El Salto presidida por el párroco Juan Núñez Nieto y los dirigentes de la parroquia mercedaria de El Salto.

Recuerdo, al término del oficio religioso, el P. Juan Núñez Nieto hará una plegaria especial y un cristiano recuerdo por todos los obreros y operarios fallecidos.

La ceremonia se celebrará especialmente

para todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 1° de Mayo a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced. El Salto presidida por el párroco Juan Núñez Nieto y los dirigentes de la parroquia mercedaria de El Salto.

Recuerdo, al término del oficio religioso, el P. Juan Núñez Nieto hará una plegaria especial y un cristiano recuerdo por todos los obreros y operarios fallecidos.

La ceremonia se celebrará especialmente

para todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 1° de Mayo a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced. El Salto presidida por el párroco Juan Núñez Nieto y los dirigentes de la parroquia mercedaria de El Salto.

Recuerdo, al término del oficio religioso, el P. Juan Núñez Nieto hará una plegaria especial y un cristiano recuerdo por todos los obreros y operarios fallecidos.

La ceremonia se celebrará especialmente

para todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 1° de Mayo a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced. El Salto presidida por el párroco Juan Núñez Nieto y los dirigentes de la parroquia mercedaria de El Salto.

Recuerdo, al término del oficio religioso, el P. Juan Núñez Nieto hará una plegaria especial y un cristiano recuerdo por todos los obreros y operarios fallecidos.

La ceremonia se celebrará especialmente

para todos aquellos que cayer

DE MADRUGADA REGRESO AYER UNION ESPAÑOLA

Alberto Spencer fue la "vedette" del partido. Llamó a la policía y le pegó a J. Rodríguez y Vallejos. Un perro policial mordió a Hugo Berly.

Diez mil dólares recaudó el cuadro hispano

A las seis de la mañana de regreso a Chile el cuadro de Unión Española desde Guayaquil llegó al aeropuerto. El piloto hispano tomó el avión regresó inmediatamente al campo de fútbol donde el partido frente a Paraguay se jugó ayer. En el que cayó derrotado la cuenta mínima.

La hora había muy poca

en el Aeropuerto de

Guayaquil ni siquiera los

miembros de los jugadores y dirigentes juntaron al equipo regresó

el periodista del Diario

El Día Eduardo Alonso, quien

se entregó su impresión sobre

el partido, y, además, algunos

que extralibertarios que

regan una imagen de lo que

el equipo y de las incidencias

que se produjeron luego del gol

caído a Unión y conseguido

por Berly con un frenetico

juego de esquina

realizado por Farías.

Fra Alonso, el cuadro de

Unión no tiene nada que

decir en esta serie, incluso

que es difícil que en otra

instancia pueda el cuadro

estadounidense conseguir una victoria

entre el representativo

de Barcelona viajó en el

avión que los chilenos

pidieron en Pudahuel algunos

y tomar el avión que los

llevó a Buenos Aires, donde

se enfrentó a Estudiantes de

Pita mañana en la noche.

Union trae a Vallejos lesionado por un golpe que le dio Spencer, sin pelota. El jugador ecuatoriano,

que consiguió su consagración internacional defendiendo a Paraguay. Pérez Osorio, por la anulación del gol de Berly, fue el centro de todo el partido. A Juan Rodríguez le pegó un cabezazo cuando discutían que le rompió el labio.

Los jugadores de Unión Española reclamaron al árbitro paraguayo Pérez Osorio, por la anulación del gol de Berly, fue el que llamó a los policías que circundaban la cancha para poner orden, en un alegato común y corriente, pero la intención del jugador era aumentar la tensión y proteger al árbitro y respaldarlo en su fallo.

LOS DIRIGENTES. Pese a todo el lío que se formó en la cancha, los dirigentes de Unión adoptaron una actitud pasiva, es decir, tranquilizadora. Incluso señalaron que no recurrían al árbitro paraguayo, que tendría que venir a Chile a la revancha esta vez como guardialíneas.

En cuanto a la parte económica, Unión recaudó cerca de diez mil dólares, que es más o menos el gasto en que incurrió para trasladar al equipo hasta Guayaquil y cancelar los gastos de estadía.

El equipo rojo reanuda hoy en la mañana las prácticas en el Estadio Santa Laura. Desde ya se anuncia que frente a La Serena se realizarán, algunos cambios obligados por lesión y golpes.

Futbolísticamente, nos agrega Eduardo Alonso, el partido pudo haber sido ganado por Unión

Carta de Rancagua:

Colo Colo: molesto O'Higgins: contento

O'HIGGINS 2-O' HIGGINS 2. Luego de este compromiso ambos los campeones reconocieron sus impresiones.

COLO COLO: Molesto con la visita

de O'Higgins. Mucha Alegría

Como resultado final muy

oportuno y saludable, por los

inconvenientes que se han

presentado. Creo que nos falta

tranquilidad.

Cometimos muchos errores

en este aspecto y me dieron un golpe por detrás, aquí en la cabeza, cerca de la oreja tengo un "chichón".

Ricardo Cuevas, a la salida

de una conferencia ducha.

Considero que el empate fue

justo, pues Colo Colo tenía un

hombre más y se confió. Las

expulsiones de los jugadores

fundamentales, como son Valderrama y Retamal, nos perjudicó.

Un empate estimulante, ya que

se terminó con nueve jugadores

restó destaque la actuación de

algunos jugadores como Acevedo, Cuevas, Cataldo y la

realización de Jorge López.

El entrenador de O'Higgins,

Isaac Carrasco, comentando la

actuación de su equipo en un

costado del camerino.

Alberto Spencer fue la "vedette" del partido. Llamó a la policía y le pegó a J. Rodríguez y Vallejos. Un perro policial mordió a Hugo Berly.

Diez mil dólares recaudó el cuadro hispano

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119



HIDALGO, de Ferroviarios anota la cuarta cifra para su equipo. San Luis no fue rival de peligro para el cuadro tiznado.

EL AUTOMOVILISMO VA!

Los 500 kilómetros corridos este domingo en Las Vizcachas dejaron a los dirigentes del automovilismo deportivo una serie de enseñanzas, que irán en beneficio de la mejor organización de futuras competencias.

La prueba recién efectuada es la primera de este tipo que se organiza en el país. Tiene marcadas diferencias con las 3 horas del Bosque, corridas en 1969 y con las 6 horas de Vizcachas, organizadas por Avoch el año pasado.

Lo que primero salta a la vista es la necesidad de ir a la construcción en el autódromo de verdaderos pits. Los actuales, totalmente improvisados, permitieron el ingreso a ellos de una enorme cantidad de personas que nada tenían que hacer en estos, su presencia obstruyó la labor de los personales mecánicos, que pese a ello dieron un espectáculo aparte a los aficionados. En esta parte importante de la carrera, determinante en los tiempos finales puestos por los competidores, tuvo destacada actuación el equipo de mecánicos de la Comisión de Concesionarios Fiat. Por citar un caso, para el cambio de neumáticos de los 3 autos puestos por la marca en la pista, demoraban un tiempo de 59 segundos, y para el repostaje de nafta especial el tiempo era aun menor.

El Team Britnis Leyland era otro de los equipos bien organizados en los menesteres arriba señalados.

El Team Cebra - que tuvo una tarde de triunfos indiscutidos - mostró también la capacidad de su joven equipo de mantenimiento.

La mecánica de preparación nacional dio también su examen definitivo. Las competencias de resistencias anteriores terminaron con un promedio del 35% de coches capaces de finalizar la prueba. En esta ocasión, más del 50% de los autos que partieron fueron capaces de llegar a meta final. Nuestro automovilismo de velocidad ha tenido la oportunidad de demostrar el progreso alcanzado en el lapso de estos dos años.



ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S.A.

SANTIAGO

CITACION

Por acuerdo del H. Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día Jueves 29 de abril, a las 11 horas, en Miguel de la Barra 433, Santiago, y a continuación, en el mismo local, a Junta General Extraordinaria, con el objeto de tratar y resolver las siguientes materias, previa calificación de los poderes recibidos que se hará el mismo día:

JUNTA GENERAL ORDINARIA

- Memoria Anual y Balance General correspondiente al ejercicio Julio 1969-Junio 1970.
- Nombramientos de Inspectores de Cuentas.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- Dejar sin efecto aumento de capital de E\$100.000 a E\$200.000 acordado en Junta celebrada el 10 de Noviembre ppdo.
- Autorización para enajenar inmueble de calle Bandera N° 84, tercer piso, Santiago.

CIERRE DE REGISTRO

Para los efectos de las Juntas antes señaladas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 19 al 29 del actual, ambas fechas inclusive.

Santiago, Abril 1º de 1971.

MARIO MUÑOZ CAUTIVO
Gerente

LOS HERMANOS KOVACS, se impusieron en la prueba "500 kilómetros, corrida en el Autódromo Las Vizcachas.

CARR Y CIA. S.A.C.

CITACION A JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 12 de mayo de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de la Sociedad, Calle Bandera 227, 5º piso, fin de:

- Pronunciarse sobre la Memoria y Balance General correspondiente al Ejercicio Enero-Diciembre de 1970.
- Declarar sobre cualquier asunto relacionado con el Art. N° 39 de los Estatutos Sociales.
- Acordar Dividendo a pagar propuesto por el Directorio.
- Designar reemplazantes a la totalidad de los Directores.
- El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 2 al 15 de Mayo de 1971.
- DIRECTOR GERENTE
SANTIAGO, 19 de Abril de 1971.

CARBONES ELECTRICOS S.A. CITACION A JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento a lo acordado por el Directorio de la Sociedad, citase a los señores Accionistas a Junta Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día 12 de Mayo de 1971, a las 12.30 horas, en calle Bandera 227, 5º piso fin de:

- Pronunciarse sobre la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio Enero-Diciembre de 1970.
- Acordar dividendo a pagar propuesto por el Directorio.
- Designar reemplazantes a la totalidad de los Directores.
- El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 2 al 15 de Mayo de 1971.
- DIRECTOR GERENTE
SANTIAGO, 19 de Abril de 1971.

ESTAN BAJOS LOS BONOS DE PALESTINO

Los triunfos de Colchagua, Independiente y Santiago, sobre Palestino Naval y Coquimbo respectivamente, constituyeron la nota destacada de la penúltima fecha, de la primera rueda de la Copa Isidro Corbinos. Poco y nada han valido los antecedentes de que goza Palestino con la contratación para retornar concretamente a Primera, de Zelada Marcos y ahora Leonel Sánchez, que en el papel hacía presagiar que arrasaría con sus rivales, si Ovalle en Santa Laura por ejemplo, se le alza como rival de fuste y si una semana más tarde pierde con Colchagua por la cuenta mínima, El Fútbol de Ascenso no ha cambiado, sigue siendo el mismo, lo que pasa es que Palestino, pese al cartel de sus astros, no se amolda y es muy probable que le cueste más de lo previsto.

Por otra parte, si la Copa Corbinos sirve para acostumbrar jugadores y equipos, no puede desconocerse que no es exclusividad del club de colonia y que Ilamense, Ferro, San Luis, Naval etc., se preparan precisamente para hacer morder el polvo de la derrota al reiniciar descendiendo y que por lo tanto, cualquier match que dispute será siempre un verdadero clásico. En esa línea, el panorama puede oscurecerse temprano a Palestino y poner en duda de paso, la capacidad individual de sus figuras.

El reverso se está dando con Independiente. Equipo modesto, carente de contrataciones fabulosas y con alma de amateur. En su cancha, se impuso en la fecha reciente al siempre bravo Naval, por 2 a 1, forma totalmente merecida.

Santiago jugó el sábado en Santa Laura y ganó por primera vez en el torneo.

Le costó al "chaguero" hacerse con estos dos primeros



CUADRO SUPERIOR de Coquimbo Unido, Santiago lo pone venciendo 4 a 3 en Santa Laura.

Tiroal Blanco de Carabineros Sargento Cosgrove tuvo mejor puntería

Con la participación de numerosos funcionarios policiales finalizó el sábado en el Polígono de La Reina el Campeonato Interno de Tiro al Blanco, que organizó en esta oportunidad el Club de Tiro N° 190 de Carabineros de Chile.

Todos los equipos, sin excepción, siguen probando jugadores; algunos como el caso de Romero, en Ferro han dado resultados, otros pese a ser fogoneados, no se muestran como solución.

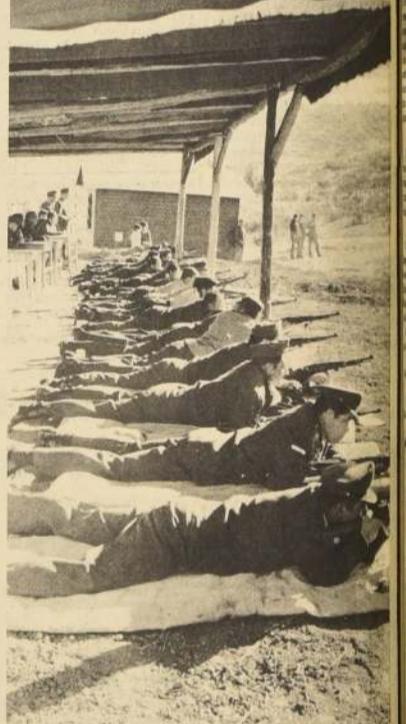
MIGUELÓN

Luego de una ardiente competencia que contó con la asistencia de autoridades policiales y numeroso público que siguió con expectación cada una de las pruebas, el equipo del Centro de Perfeccionamiento de Suboficiales se alzó con la victoria al conseguir 345 puntos. En el segundo lugar de la clasificación por equipos se

ubicó la Prefectura Samaní, con 311 puntos. El tercer puesto fue ocupado por la Prefectura Radio Pabellón con 304 puntos.

En forma paralela, se desarrolló en este torneo denominado Teniente Menor, la competencia por individuales. En esta categoría se impuso la pena de destino del Sargento Primer Clase Cosgrove, perteneciente a la Escuela de Tiro al Transito. La segunda posición fue para el Capitán Juan Villalba, mientras que el tercer lugar de la competencia se lo

co a Cabo Sergio Navarrete.



UN ASPECTO de la interesante prueba de Tiro al Blanco disputada en el Polígono de Carabineros de La Reina.

Drástica sanción al pugil Exequiel Mejías

Drástico pronunciamiento del directorio de la Asociación Box de Valparaíso en procura de una sanción ejemplar en contra del pugil capitáno, Exequiel Mejías, que el sábado durante una reunión intercambió, al ser descalificado por el árbitro Alejandro Pavez, lo agradeció de hecho cuando el referí estaba fuera del ring. Las autoridades locales se reunieron ayer y acordaron solicitar a la Federación Chilena de Boxeo la expulsión de Mejías de la práctica activa de este deporte. Lo que robusteció más la determinación de la directiva fue sin lugar a dudas la propia afirmación del entrenador del Club Hípico, Guillermo Pulgar quien luego de oírlos los hechos recomendó una medida de esa naturaleza visiblemente molesto, por la actitud de su pupilo quien solamente tuvo actitudes descomedidas con el público y el propio árbitro sino que durante la pelea mordió en el cuello a su adversario, el porteño Adolfo Rivera, razón por la cual fue descalificado en esa oportunidad.

CARLOS TRUJILLO

cuando ya no tiene posibilidades por haberse iniciado la temporada oficial, fue dejado en libertad de acción, sin ninguna posibilidad. Más aun, se le hizo un daño, todo vez que, que Unión Calera realizó una serie de gestiones antes del torneo para incorporarlo en sus filas, pero no pudo concretar dicha obtención debido a que Aránguiz tenía contrato vigente y eso constituyó la compra del pase lo que Calera no podía hacer. De todos modos, mediante un arreglo económico Aránguiz recibió "el pago de Chile".

ALGO DE BASQUETBOL

Enzo Pérez, que se ha identificado por dirigir por espacio de varios años los seleccionados juveniles de básquetbol de Valparaíso, se hizo cargo recientemente de la primera división y los juveniles del club Everton de Viña del Mar. Pérez reemplaza a José "Tío" Gómez, quien pasó a Unión Española de Valparaíso, entidad que dio el "sobr azul" a Jorge "Polilla" Santana, de quien se dice tuvo problemas con los hispanos, al extremo de expresar que "me cansé de entrenar a jugadores tan problemáticos". Santana, pese a que había anunciado no jugar más, firmó por los registros de Esperanza y retomó a la cancha. Aún se la puede el muchacho. Otro que volvió a jugar por Valparaíso es Oscar Fornari, quien hace un año atrás se despidió del puerto para radicarse en Punta Arenas. Le fue mal en lo económico y volvió a su Arauco natal a Sportiva.

EL PAGO DE CHILE...

Wanderers también se olvidó del arquero Omar Aránguiz, un elemento que nació a la vida de jugador en las filas de la entidad de la calle Lira. En efecto, después de hacer antesala por espacio de diez años se imaginó que con la transferencia Juan Olivares le había llegado el momento de suplir su ausencia. No obstante, tan pronto hizo su debut en el primer cuadro recibió duras críticas al extremo que su situación pasó a convertirse en un drama. Ahora,

Según De la Fuente:

Vendría Peralta a pelear con Vilugrón

Llegó Diógenes de la Fuente y trae material para animar una buena reunión boxística, claro que no con muy buenos resultados, lo podemos adelantar. Es el caso específico de Avenamar Peralta y Tito del Barco, que vienen en la carpeta del

empresario para pelear con boxeadores chilenos Peralta, que es campeón sudamericano de la categoría mediopesado. viene a pelear con Misael Vilugrón. Van a seguir Y. De la Fuente cree que podría comenzar de nuevo su carrera

de campón y de paso pretender ganarle a Peralta la corona de los mediopesados de sudamérica.

Ojalá con la llegada de De la

Fuente, Vilugrón empiece a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

relacionadas con la falta de apoyo, preparación clima etc.

CUBILLOS/REBOLLO

Para el 30 de este mes está anunciada la pelea entre el uruguayo Rebollo y el chileno Joaquín Cubillos, quien para conmemorar su aniversario tiene un duelo.

PINTO Y LARA

Es muy probable que Pedro Pinto, tampoco pueda pelear y caiga en la racha de Francisco Pinto que no podrá actuar en los Juegos Trasandinos ni en la Categoría N° 1. Pintó, que no tiene un doce año de actividad, se dedica a la boxeo y su mejor resultado es el de la victoria en el torneo de la Federación Chilena de Boxeo en 1968.

Y. De la

Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo. Vilugrón empieza a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

Y. De la Fuente, Vilugrón empieza a

a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

de la Federación Chilena de Boxeo.

OTRA VEZ EL 'BALLET BLANCO' UN REMEDO DEL 'BALLET AZUL'

La victoria de San Felipe sobre Universidad de Chile demuestra el esfuerzo y la seriedad de una política de cambios y la pendiente que se inicia para el cuadro azul.

UN EQUIPO modesto, casi humilde, fue el que se llevó todos los aplausos de la jornada futbolística del domingo en el Estadio Santa Laura. Ese equipo se llama Unión San Felipe. Y quizás si ese nombre de UNION, es el que los ha llevado al sitio que hoy ostentan, como es el de puntero del certamen, liderando que comparten con Deportes Concepción.

Y en ese equipo hay un entrenador, Delfín Santibáñez que ya el año pasado cuando consiguió llevar al equipo al título de campeón, demostró que en nuestro país hay material humano en el ramo de los entrenadores de fútbol que bien

vale la pena que los institutos llamados grandes los consideren.

Tiene Santibáñez un cuadro joven, donde por sobre la técnica y la calidad futbolística está al servicio del equipo la voluntad, el deseo de cooperar, la búsqueda incansante del esfuerzo, del dar más para sacar adelante los colores blancos de San Felipe, que desde hace muchos años no conoce la satisfacción de "formar" un equipo que entregue victorias para deleite de su público y de su afición. Hace años se formó un cuadro en San Felipe que llegó a ser nominado como el "Ballet Blanco", contrastando con el Ballet Azul de Universidad de Chile, que por esos años se ha

bía convertido en la máxima expresión futbolística de nuestro medio.



BELLAVIGNA Y CANALES son los zagueros centrales de San Felipe. Físico adecuado para este deporte. Calidad y juventud, la característica más remarcable en el cuadro nortino.

GABRIEL RODRIGUEZ protege el balón ante la presencia de un jugador de San Felipe. El "otro" dirigente no agregó nada más a lo poco que nos ha contado la "U" este año.

S. A. DE VOLEIBOL

Chile 2º en triple empate

MONTEVIDEU (ANSA) La selección Femenina de Brasil ganó el vicecampeonato en su debut al derrotar en su última presentación por el torneo sudamericano de voleibol.

Las ganadoras consiguieron todo por contar con mejor físico y grandes atributos físicos, imponiéndose sin dificultad.

Los celestes, que en los dos primeros sets habían puesto resistencia dentro de sus capacidades, se vieron perdidos en el último en que los jugadores centros de sus contrarias provocaron defensas repercutiendo en el armado, dejándole sin efecto.

Argentina (15/15/15) Casia Regis, María Barbosa, Silvia Regis, Clara Nagib, Myriam de Queiroz, César de Garritano y Magdalena.

Brasil (15/15/15) Helena Gómez, Graciela Rupiero, Milán Kinder, Marta Aguirre, Beatriz Rodríguez, Ana Madero, Lilian Silva y Pérez.

Perú (15/15/15) José Gil (Argentina) y José Concha (Chile).

Posición 3 - Perú 0 (Masculino).

MONTEVIDEU, 26 (ANSA) - B sexteto masculino

de Argentina logró triunfar sobre la selección de Perú luego de una intensa disputa de tres sets, en encuentro correspondiente al Sudamericano de Voleibol.

El equipo albiceleste demostró un buen trabajo de armado y muy buenas picadas que fueron imparables para el equipo rival.

Argentina (15/15/15) Juna Devoto, Luis Lufano, Juan Balles, Nelson Norberto Caligari, Gustavo Penas, Héctor Pampuro, Rubén Timmario y Luis Caravaglia.

Brasil (Campeón) Edwin Dertano, Raúl Mulaovich, Antonio León, Luis Bermúdez, César Salcedo, Jorge Ezcurra, Hugo Cazati, Rodolfo Cremer, Alberto Mendoza, Y Amado Martens.

Árbitros Sergio Freire (Brasil) Julio Saavedra (Uruguay).

MONTEVIDEU, (ANSA) — Las posiciones finales en la categoría de damas al término del Noveno Campeonato Sudamericano de Voleibol es la siguiente:

| EQUIPOS | P.J. | PG | PP | PTS |
|----------------|------|----|----|-----|
| PERU (Campeón) | 7 | 7 | 0 | 14 |
| BRASIL | 7 | 6 | 1 | 13 |
| URUGUAY | 7 | 5 | 2 | 12 |
| PARAGUAY | 7 | 4 | 3 | 11 |
| CHILE | 7 | 3 | 4 | 10 |
| ARGENTINA | 7 | 2 | 5 | 9 |
| COLOMBIA | 7 | 1 | 6 | 8 |
| BOLIVIA | 7 | 0 | 7 | 7 |

Posiciones finales del Noveno Campeonato Sudamericano

| EQUIPOS | P.J. | PG | PP | PTS |
|------------------|------|----|----|-----|
| Brasil (Campeón) | 7 | 7 | 0 | 14 |
| Uruguay (Vice) | 7 | 5 | 2 | 12 |
| Argentina | 7 | 5 | 2 | 12 |
| Chile | 7 | 5 | 2 | 12 |
| Colombia | 7 | 2 | 5 | 9 |
| Perú | 7 | 2 | 5 | 9 |
| Paraguay | 7 | 1 | 6 | 8 |
| Bolivia | 7 | 1 | 6 | 8 |

NOTA: Se computan dos puntos por partidos ganado y uno por presentación.

HOY DIA

MARTES
DIA de USAR DOLLY PEN

LO MEJOR
en
TANAX
es
TANAX

MOLETO HNOS. S.A.

Manufactures Textiles

Por acuerdo del Directorio convocase a la Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril de 1971, a las 18 horas, en Matucana N° 1223, para tratar de las materias que son propias a esta clase de Juntas, a saber: Memoria, Balance del ejercicio terminado el 31-XII-70, distribución de utilidades y elección del directorio e inspectores de cuentas. Para los efectos de la celebración de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 27 al 30 de abril de 1971, ambas fechas inclusive.

El Directorio

ARTEL S.A. I.C.
Por acuerdo del Directorio citase a la Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 28 de abril, a las 15:00 horas en primera citación, y a las 15:30 horas en segunda citación con los accionistas que asistan, en la sede de la sociedad Matías Cousiño 64 con la siguiente tabla BALANCE Y MEMORIA y elecciones de Inspectores de Cuentas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la junta citada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 28 de abril, ambas fechas inclusive.

El Presidente



LOS JUEGOS TRASANDINOS AL ESTILO "RD"

VIBRE CON EL DEPORTE DEL CHILE NUEVO

El Jueves, La Nación trae el mejor Suplemento Deportivo, sin costo extra para Ud.

Vibre con el deporte chileno y mundial.

Lea:

Chile - Brasil en la Copa Davis..

Pedro García, a 34 días de su lesión

Comentarios y escenas de los mejores partidos

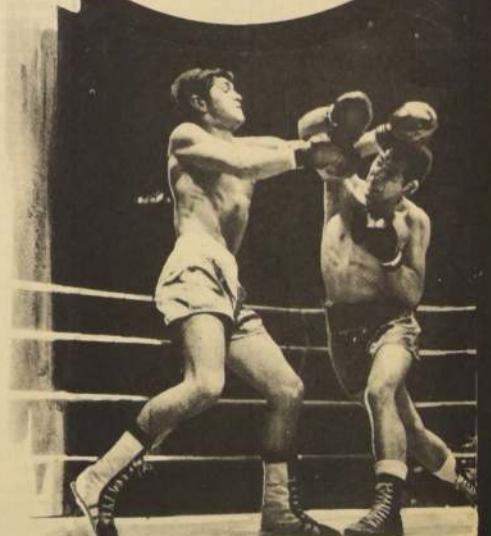
Reportajes y estadísticas del deporte en general...

Compre

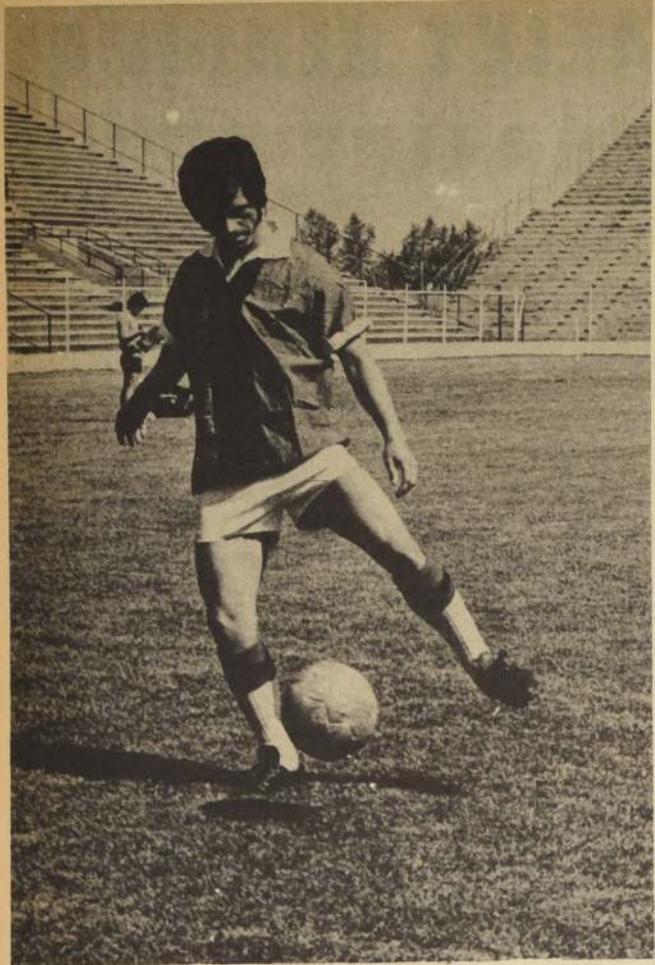
LA NACION

cada mañana y toda la semana
¡Compartala con su familia!

y el Viernes
UN SUPLEMENTO HIPICO
¡CABALLO!



1000
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



RUBEN AZOCAR, buena figura de Lota.

Nacional de Judo:

Eduardo Novoa, gran campeón completo

Eduardo Novoa, del Nisei Judo Club, se clasificó gran campeón de la categoría peso completo en el Torneo Nacional de Judo realizado el fin de semana en el Gimnasio Nataniel.

Novoa se hizo acreedor de la Copa "Embajador de Japón".

La reunión de judokas nacionales se vio realizada por la presencia del Embajador de Japón, Sakato Sato, de otros diplomáticos de la misma misión y numeroso público que poco a poco se ha ido haciendo asiduo seguidor de los campeonatos de judo.

SEMANA DEL JAPÓN

El torneo, organizado por la Federación Chilena como programa oficial de la Semana del

Japón, que se está celebrando con motivo del Natalicio de Su majestad Emperador comprendió la disputa de seis títulos.

Sus vencedores y clasificación hasta el tercer lugar, fueron los siguientes:

Hasta 63 kgs.

Campeón: Ken Suzuki (Universidad de Chile—Santiago). Vicecampeón: Jorge Berrio (Nisei Judo Club). Tercer Guillermo Saltanni (Nisei Judo Club).

Victor Cáceres (Nisei Judo Club).

63 a 70 kgs.

Campeón: Hugo Castillo (Nisei Judo Club). Vicecampeón: Ralf Ibáñez (Universidad de Chile—Valparaíso).

3er. Pedro Serrano (Universidad Santa María).

3er. Gabriel Navio (Y.M.C.A. de Valparaíso).

70 a 80 kgs.

Campeón: Eduardo Novoa (Nisei Judo Club). Vicecampeón: Jorge Silva (Samurai Judo Club).

3er. Guillermo Vieux (U. de Chile—Valparaíso).

3er. Jorge Muñoz (Y.M.C.A. de Valparaíso).

80 a 93 kgs.

Campeón: Jaime Fuentes (Nisei Judo Club).

Vicecampeón: Erik Robles (Universidad Santa María).

3er. Saroni Sennas (Cámara de Comercio de Viña del Mar).

3er. Alex Figueroa (Universidad Santa María).

93 a 106 kgs.

Campeón: Ramón Sepúlveda (U. de Chile—Valparaíso).

Vicecampeón: Ernesto Sanguineti (Cámara de Comercio de Viña del Mar).

3er. Pablo Rabi (Nisei Judo Club).

Peso completo, para los campeones de las categorías respectivas.

Gran campeón: Eduardo Novoa (Nisei Judo Club).

Vicecampeón: Ramón Sepúlveda (U. de Chile—Valparaíso).

Nueva directiva de "Pobl. Alessandri"

En la última reunión General efectuada por el Deportivo Población Alessandri de Maipú, se procedió a elegir la siguiente directiva: Presidente, Arturo Salgado; F. Vicepresidente Antonio Campos C. Secretario, Rubén Sánchez P. Prosecretario, Germán Flores. Tesorero Mario, Luzano C. Protesorero Luis San Martín y Directores Carlos Muñoz, Juan Pefour, Juan

Marchant, Guillermo García, Sergio Vara y Pedro Zúñiga.

La reunión fue todo un éxito y los elegidos contaron con el apoyo unánime de los votantes.

Se espera que "Población Alessandri" continúe por la senda que lo llevó el año pasado por una exitosa actividad.

CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES PAGO PRIMER SEMESTRE DE 1971

Se pone en conocimiento de los contribuyentes de bienes raíces que dentro del presente mes de ABRIL corresponde cancelar las contribuciones del Primer Semestre de 1971.

Caso especial Zona de Sequía

Los contribuyentes del Impuesto Territorial cuyos predios agrícolas se encuentren ubicados en la zona de sequía, esto es, la provincia de Coquimbo, Departamento de Petorca y Putaendo de la provincia de Aconcagua, la comuna de Puchuncaví de la provincia de Valparaíso y la Comuna de Til-Til de la provincia de Santiago, pagarán la contribución rebajada en un 70% siempre que cancelen el 30% restante (tasa 6 o/oo) dentro de presente mes de ABRIL. Después de dicha fecha deberán pagar el tributo completo (tasa 20 o/oo), más los intereses y sanciones legales correspondientes.

Lugares de Pago

Las contribuciones deben cancelarse en la Tesorería Comunal correspondiente.

Instrucciones completas y oficiales sobre modificaciones a la ley de la renta y sobre normalización tributaria se publican en el Boletín N° 209 - 210 del Servicio de Impuestos Internos.

En venta en el Ministerio de Hacienda 4º piso - oficina 435 Pedidos por correspondencia a casilla 387 - Santiago

TESORERIA GENERAL
DE LA REPUBLICA

DIRECCION NACIONAL
DE IMPUESTOS INTERNOS

LOS PROVINCIANOS TIENEN LOS PUNTOS

San Felipe, Concepción, Green Cross y Calera a la cabeza de la tabla. Sólo Magallanes aparece alto

Finaliza la tercera fecha del torneo, los equipos provincianos encabezan y cierran la tabla de posiciones al mismo tiempo. San Felipe y Deportes Concepción están en lo alto del cómputo, mientras que el fondo de la tabla está O'Higgins de Rancagua.

Quizás es la nota más importante de estos primeros tramos del campeonato sea la ubicación de Unión San Felipe. Viene de obtener el año pasado el torneo de Ascenso. Y con solo algunas modificaciones en el equipo, pero un deseo enorme de sus directivos y jugadores de no pasar las mismas penurias anteriores, está logrando puntos importantísimos. Frente a la U. en el Santa Laura consiguió una espectacular victoria y en cuanto a Universidad de Chile, llama la atención que el cuadro azul este dejando en el camino tantos puntos. De un total de seis en disputa solamente ha logrado dos, producto de un par de empates. Al parecer los universitarios laicos están saturados de tanto fútbol. No hay que olvidar que tras el largo torneo del año pasado emprendió una prolongada y trajinada gira por Ecuador, México y Cuba.

Gran parte de la jornada favoreció indudablemente a los dueños de casa. Y más aún si estos eran provincianos. Ganó Concepción Magallanes en el sur, Rangers a Huachipato, en Talca, Lota a la Católica, en Coronel, Antofagasta a Valparaíso, en el norte,

en su propia casa ante Green Cross, debe haber tranquilizado los ánimos de la afición nortea. Luego de dos estrepitosas caídas y duros comentarios en contra, Antofagasta Portuario brindó la primera satisfacción a su hincha. Su delantera en los tres encuentros anteriores no había sido capaz de marcar un solo gol. Y ante los temerarios consiguio una cifra bastante aceptable como que marcó tres tantos. "Chamaco"

Valdés y Juan Carlos Gangas, ex-integrantes de Colo Colo, fueron los encargados de poner las cifras. Buen triunfo para los nortinos que les permite mirar con cierta tranquilidad sus futuras actuaciones.

Universidad Católica y su elenco juvenil aún no dan los resultados esperados. Volvió a caer esta vez ante Lota Schwager. Para los sureños es una victoria importante puesto que les permite despegar desde el fondo de la tabla.

Hasta el momento, Unión Católica parece haber aprendido la lección del año pasado. Sufrío muchas penurias el cuadro cimentero en esas dramáticas definiciones frente a Palestino para determinar quién de los dos tendría que jugar en el Ascenso. Y parece ser que en cada encuentro de los caleños la imagen de esas penurias está presente. Al término de la tercera fecha, ya suma cuatro puntos y ocupa una cómoda segunda posición.

También los talquinos apretaron los dientes y luego de 90 minutos de juego consiguieron los primeros

dos puntos para sus colores. Rangers también estuvo comprometido con descender a Segunda División en el campeonato pasado. Y si no pone empeño desde el comienzo nuevamente pasará por las mismas dificultades. El caso de los talquinos es digno de comentarse. Hace dos años consiguieron el vice-campeonato y por ende tomaron parte en la Copa Libertadores de América. Al año siguiente, ocuparon uno de los últimos lugares del torneo. Yahoré, no parece estar en muy buenas condiciones para ocupar un puesto que les otorgue cierta tranquilidad. Por lo menos no comienza del campeonato.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.



JUAN CARLOS GANGAS, clave en la producción de Antofagasta Portuario.

VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Porcel de Peralta:

"Estoy optimista, creo que volveré a jugar"

Es la opinión de Elvio Porcel de Peralta. "Estoy optimista. Creo que volveré a las canchas o en su defecto, la Asociación Central deberá cancelar todo el perjuicio que ha significado para mí esta sanción que siempre he considerado injusta. Ganaré el juicio porque la legislación me favorece y será importante para sentar un precedente. El futbolista ya no se encontrará indefenso en Chile".

El caso Porcel de Peralta contra la Asociación Central está adquiriendo, entonces, un inusitado interés. Por una parte, se han formulado los puntos de vista que sustentan la parte que representa a la Central, que estiman no estar equivocados en cuanto a la procedencia del dictamen que castiga a perpetuidad al jugador. Sin embargo, en lo que es aventurado cuando se refiere al hecho presumible de que el argentino nacionalizado chileno tendría, al momento de producirse la sanción, su carrera terminada. Considerando, esto efectivo, perfectamente podría haber sido la pena de un año o dos y punto.

Ahora bien, ¿puede la Asociación Central actuar en sus sanciones con igual autoridad y facultades que un Colegio Profesional, que es otro de los arquitectos que esgrimen sus abogados? Me parece que en esto reside básicamente el trámite o el fracaso del juicio que se ventila en el Segundo Juzgado del Trabajo de Santiago.

Lo trascendental del "caso" Porcel de Peralta es que su problema ha traído "cola". Se comienza a hablar en forma muy seria de la indefensión del deportista. El abogado del jugador ha sostenido que "en pleno siglo de la técnica y de las aspiraciones de justicia de las masas profesionales del más popular de los deportes y hasta el prestigio mismo de las naciones, aparecen sometidos al testimonio de un solo hombre —el árbitro— que es susceptible de fallas humanas sobre todo en las difíciles circunstancias físicas y mentales en que se desarrolla su trabajo".

Uno de los puntos básicos es que la Asociación Central, en sus sanciones, no tiene el mismo respaldo que los Colegios Profesionales los que pueden suspender a un miembro de su orden a perpetuidad, si este ha incurrido en grave delito contra la ética profesional. La Asociación Central no es más que una Corporación de Derecho Privado

Y en esta oportunidad, aprovechando el viaje del director Ramón Ayala, se las encargaron.

Si embargo, recién el lunes fueron puestas a disposición del club las 13 camisetas y el blusón del arquero, todo lo cual tiene un valor de 2.200 pesos, dadas las características de ellas.

CAMISETAS NUEVAS

Varios jugadores de Everton atribuyeron a la tardanza de los dirigentes en ponerles a disposición las nuevas camisetas como causal de la derrota frente a Unión Española. En efecto, desde hace bastante tiempo las autoridades del club de Callao Viana vienen adquiriendo en Argentina las tendidas que usa el cuadro y que es exactamente igual a las de Boca Juniors.

Ahora José Pérez no se inquieta mucho por el supuesto para ese puesto. Ni en Concepción, ni en Antofagasta, su desempeño admitió dudas de manera que desde hoy en adelante todo depende de la oportunidad que se le presente para entrar a la titular.

Y por supuesto que el tiempo pasado y Morales crecid. Luego vino, para acelerar esta historia, el problema del marcador Daniel Díaz entonces el técnico echó bastante tiempo las autoridades del club de Callao Viana vienen adquiriendo en Argentina las tendidas que usa el cuadro y que es exactamente igual a las de Boca Juniors.

En esta oportunidad, aprovechando el viaje del director Ramón Ayala, se las encargaron.

Si embargo, recién el lunes fueron puestas a disposición del club las 13 camisetas y el blusón del arquero, todo lo cual tiene un valor de 2.200 pesos, dadas las características de ellas.

ABASTECEDORA DE ESTACIONES DE SERVICIO S.A. "ABASTICO"

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad acordó citar a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 18 de mayo a las 18.30 horas en las Oficinas de A. D. I. C. Q. en calle Miguel Claro 1423, con el fin de tratar y resolver sobre la Memoria, Inventario y Balance de la Sociedad por el Ejercicio del año 1970, y la forma propuesta por el Directorio para distribuir la utilidad que arroja dicho Balance, y tratar las demás materias referentes a este tipo de Juntas.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta Ordinaria de Accionistas antes citada, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 4 al 18 de Mayo, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Santiago, Abril de 1971.

los puntos para sus colores. Rangers también estuvo comprometido con descender a Segunda División en el campeonato pasado. Y si no pone empeño desde el comienzo nuevamente pasará por las mismas dificultades. El caso de los talquinos es digno de comentarse. Hace dos años consiguieron el vice-campeonato y por ende tomaron parte en la Copa Libertadores de América. Al año siguiente, ocuparon uno de los últimos lugares del torneo. Yahoré, no parece estar en muy buenas condiciones para ocupar un puesto que les otorgue cierta tranquilidad. Por lo menos no comienza del campeonato.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-campeón Unión Española. Jugó sólo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojiblanco tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

Aún el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aún cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vice-c

TORNEO DE JERARQUIA MUNDIAL

Juegan selecciones Soviéticas y de Australia.

La Federación de Basquetbol de Chile recibió en forma oficial la comunicación que el Seleccionado Femenino de Basquetbol de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas jugará en Chile dos encuentros antes de iniciar su actuación en el torneo Mundial que se realizará en Brasil.

El conjunto soviético arribará a Chile el día 8 del próximo mes de Mayo. De esta forma la Federación tiene asegurado para la primera quincena de Mayo las actuaciones de los seleccionados de Australia y el elenco soviético, los directivos chilenos ante esto han decidido organizar un torneo tipo copa Carranza para los días 10 y 9 de Mayo con el siguiente programa:

DOMINGO 9 Selección Joven con Selección de Australia y Combinado de Santiago con Selección Soviética

LUNES 10 Australia con Rusia y Selección Joven con Combinado de Santiago.

Los dos cuadros extranjeros después de su actuación en Rio de Janeiro volverán a jugar en Santiago. Es posible que también jueguen en canchas chilenas dos seleccionados más como pueden ser Checoslovaca y Corea.

La nómina de las jugadoras australianas que actuarán los días 9 y 10 es la siguiente:

PAT ROWE, N° 9 CAPITANA

Edad 31 años 1.75 mts. estatura. Pat ha jugado en los Campeonatos Nacionales desde 1959 y ha capitaneado un equipo del Estado del Sur, desde 1965. Vice Capitana en el 5º Campeonato del Mundo de Checoslovaquia en 1967.

Casada, 3 hijos, uno de sus hijos Lincoln, fue nombrado en el equipo de Básquetbol de Australia, menores de 13 años en 1971. Pat es reconocida como una de las más brillantes jugadoras que Australia ha producido.

JEAN BAIN, N° 5, Edad 28 años. 1.66 mts. Estatura. Jean ha jugado en Campeonatos Nacionales desde 1961. Fue jugadora del Team Australiano en 1963 en el Campeonato por los Países Ásicos. En 1967 en las Series Mundiales en Checoslovaquia Jean es también una brillante jugadora de Lacrosse y fue Capitana del Team Australiano para el Mundial en Australia. Es profesora de Educación Física y ella entrena a niñas juveniles en básquetbol.

ROSE VERZELLETTI, N° 14 Edad 23 años 1.80 estatura. Rose ha jugado por 4 años y durante este tiempo ella ha ganado un puesto en la Selección de su estado, destacándose en el Campeonato Nacional de 1969. Se cambió al Estado de Australia del Sur en 1970, ganándose un puesto en el equipo seleccionado de ese Estado. Rose es la jugadora más alta de Australia, teniendo un prometedor futuro.

GLENYS BAUER, N° 4 Edad 24 años, 1.70 mt. de estatura. Glenys ha representado a su Estado Australia del Sur en 5 Campeonatos Nacionales y también en el equipo para menores de 18 años en los años 1961 - 1962. Ganó el Premio Mensual South Australia "Sports Girl" en 1969, cui, doj con un gol desde media cancha le dio el título Nacional a Australia del Sur.

Glenys está casada con el mejor basquetbolista de Adelaide, el jugador Philip Bauer.

Entre las jugadoras jóvenes hay algunas de experiencias como son Marisol Valdés, Rosa Contreras, Paloma San Antonio, Elisa Alamos y Sandra Zamorano todas integrantes del conjunto chileno que asistió al último Sudamericano de Guayaquil.

Llamó la atención que en el cuadro nacional que enfrentó por los Juegos Trasandinos al equipo de Argentina no fuera incluido Manuel Herrera, una de las figuras chilenas en el Sudamericano de Montevideo.

Luis Valenzuela no quiso incluirlo por el hecho que Herrera practicó el día martes y después desapareció de las prácticas. Valenzuela decidió eliminarlo porque este es un jugador joven de bondades, que si se le permite este tipo de disciplinas se acostumbrará lo que no se sabe hasta el momento es si el técnico nacional dará un informe de este hecho a la Federación de Básquetbol.

-0-0-0-

Ingrid Urzúa la juvenil jugadora de Coquimbo que no pudo ingresar a la Universidad específicamente al Instituto de Educación Física, no tiene club donde jugar en la competencia de Santiago, esta noticia se ha escuchado y son varios los clubes que buscan a la simpática morena del puerto nortino.

-0-0-0-

En esta semana conversará el directorio central de Colo Colo con el técnico Gustavo Ortleb para llegar a un acuerdo para dirigir al cuadro femenino albo en la competencia oficial de Santiago. Se ha dicho que esta es una conversación de formalismo ya que Colo Colo ha aceptado las condiciones del técnico.

-0-0-0-

También Colo Colo se encuentra interesado en el concurso de René Ahrens y se hacen gestiones para que el valdiviano se traslade a Santiago a continuar sus estudios. En su corta estadía en Santiago, Ahrens conversó sobre esto con los dirigentes albos y existe un principio de acuerdo que habría que afinar en el transcurso de la semana.

Las promesas para la Olimpiada, muniquense, tales como Margarita Probst, de 17 años, todavía no hacen gimnasia en el Pueblo Olímpico, pero si los obreros de la construcción. Ya está casi terminada la construcción de las viviendas para la Olimpiada de 1972.



Pat Rowe, Rose Verzaletti, Glenys Bauer y Jean Boins. Son cuatro de las estrellas del básquetbol de Australia que nos visitarán el próximo mes.

TABLA DE POSICIONES

| LUGAR | EQUIPOS | P.J. | P.G. | P.E. | P.P. | G.F. | G.C. | PUNTOS |
|-------|---------------|------|------|------|------|------|------|--------|
| 41 | ANTOFAGASTA | 3 | 1 | 0 | 2 | 3 | 10 | 2 |
| 4 | A. ITALIANO | 3 | 1 | 1 | 1 | 4 | 5 | 3 |
| 11 | COLO COLO | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 | 4 | 2 |
| 10 | CONCEPCION | 3 | 2 | 1 | 0 | 4 | 2 | 5 |
| 4 | LA SERENA | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3 |
| 4 | EVERTON | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 |
| 4 | GRAN CROSS | 3 | 1 | 1 | 1 | 4 | 4 | 3 |
| 4 | HUACHIPATO | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 |
| 11 | ZOTA SURGALES | 3 | 1 | 0 | 2 | 4 | 5 | 2 |
| 4 | MAGALLANES | 3 | 1 | 1 | 1 | 8 | 2 | 3 |
| 18 | O'HIGGINS | 3 | 0 | 1 | 2 | 2 | 4 | 1 |
| 11 | RANGERS | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 3 | 2 |
| 10 | SAN FELIPE | 3 | 2 | 1 | 0 | 6 | 4 | 5 |
| 4 | S. VANDERKERS | 3 | 0 | 3 | 0 | 4 | 4 | 3 |
| 3 | U. LA CALETA | 3 | 1 | 2 | 0 | 5 | 4 | 4 |
| 11 | U. ESPAÑOLA | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| 11 | U. CATHOLICA | 3 | 1 | 0 | 2 | 5 | 4 | 2 |
| 11 | U. DE CHILE | 3 | 0 | 2 | 1 | 6 | 7 | 2 |

TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ...

Algo sobre voleibol

El juego es una palabra que embruja al niño. El voleibol comenzó en forma de un juego recreativo y poco a poco se fue transformando en un bellísimo deporte practicado por millones y reconocido como deporte social, correctivo, recreativo y plástico.

Es un deporte para todos, es un deporte de fácil práctica en la etapa de la iniciación, es un deporte barato y es completo.

William Morgan en 1895 quizás no pensó nunca en su popularización tan grande, en su arrastre, en su inclusión en el calendario olímpico. Lo creó para la diversión de personas de edad (con su pecho un poco aumentado) y lo creó para que lo jugaran muchos a la vez. Pero la inventiva de maestros, técnicos y dirigentes le fue dando reglamentos, fundamentos, movimientos tales que requieren del practicante no solo actitud lúdica sino también actividad, dedicación, entrenamiento, cariño y cierto fanatismo por su práctica. Haciendo hoy día a transformarse en base de la enseñanza deportiva en la escuela, deporte compensatorio en la fábrica, solicitado en la universidad y querido en el club.

Rusia, Japón, Alemania, Checoslovaquia, E. E. U. U., Brasil son países que están ubicados en primera línea con respecto a las prácticas deportivas de los 5 continentes y consiguen por el voleibol una gran ayuda e interés en la difusión y práctica deportiva.

Chile no debe estar a la zaga de esos países "ejemplo". Debe ubicar este deporte en primera línea y debe obtener del maestro dedicación y entusiasmo para convertirlo en práctica masiva de la juventud.

Existe en Chile un Plan Nacional de Difusión de este deporte y este plan no será tal sino consultar la colaboración con organismos e instituciones netamente escolares, si no se viere la posibilidad de equipamiento y si se dejara de lado el perfeccionamiento técnico. ¡Tan importante! en la evolución y desarrollo deportivo de Chile.

INICIACION DEL VOLEIBOLISTA

— A QUE EDAD EMPEZAR? —
8 años, 9, 10 o 12 años.
— Pensamos que los 12 años es la mejor edad.
Pese a que nos encontramos con el niño en una etapa pre-

puberal, nos damos cuenta de una serie de factores que actuarán a favor de nuestra posición.

EL VOLEIBOL NO ES UN DEPORTE VIOLENTO EN LA INICIACION

En esta edad el niño necesita de una gran corrección postural. La musculatura dorsal es a menudo insuficiente para mantener en posición correcta una columna vertebral que crece muy rápidamente.

Es necesario un deporte colectivo. Son importantes ciertas actividades, casi individuales y es fundamental la iniciación deportiva.

SE DEBERA DAR IMPORTANCIA

— A las actividades al aire libre, recreativas y de reacción rápida.

— Juegos que desenvuelven ciertos factores perceptivos y de atención.

— Iniciación deportiva COLECTIVA orientada hacia el perfeccionamiento de gestos y el estudio de "estilos" buscando precisión y control de situaciones.

POR QUE?

— Por que el niño a esta edad siente gran placer por la competencia.

— Por que le gustan los juegos en que este subordinado a las reglas y hacia un jefe.

— Por que aprecian el valor.

— Por que buscan responsabilidades.

— Por que el movimiento se hace controlado, funcional y económico.

— Por que adquiere conciencia de la "rivalidad de grupos".

Nos encontramos, en resumen frente al período de mayor salud física y espiritual del niño, al período de mayor aprendizaje y cuyo centro más importante de interés es el desarrollo físico y la destreza deportiva.

Alejandro Cabero R.
Prof. de Educ. Física



El voleibol está prendiendo cada vez más en los escolares. Las competencias deben entrar ahora a conseguir calidad.

profesores elaborarán política cultural del gobierno cubano

Fidel Castro habló extensamente sobre el problema educacional en Cuba y el aporte de los trabajadores para darle más cultura al pueblo

LA HABANA (PL). No queremos educar a los hijos de los trabajadores como antes se educaron los hijos de los burgeses, dijo Fidel Castro ayer tarde, en Matanza, reafirmando un principio básico de la educación cubana.

Hablando ante mil 50 delegados al Primer Congreso Nacional de Educación y al dejar inaugurada la escuela "La Taza de Oro", un centro secundario, el Primer Ministro, Fidel Castro, entre otros "becados que se han dedicado a estudiar alejados las tareas productivas", casi como parásitos que no pueden constituir la nueva generación que para la Cuba Revolucionaria.

El Primer Ministro cubano ratificó que el nuevo centro docente se crea siguiendo los ideales de José Martí, el prócer cubano y Carlos Marx, el creador del comunismo científico. Se trata, dijo, de una escuela donde se combinen de manera perfecta el estudio y el trabajo productivo y que el trabajo sirva a la formación del hombre de la sociedad colectivista.

Castro se refirió al enorme esfuerzo que realiza Cuba para mantener el nivel educativo actual, que ha sido elogiado por la UNESCO y consume una gran parte de los recursos nacionales.

Reconoció la enorme contradicción que se le antoja: un país subdesarrollado cuando se impone mantener en las islas al 100 por ciento a los que quieren estudiar y al mismo tiempo obligar para hacer posible su preparación técnica.

Partiendo de la base a que Cuba no es un país rico, el Comandante Castro lanzó la idea de que se sigan edificando escuelas en el campo, donde cientos de miles de jóvenes puedan estudiar y al mismo tiempo trabajar para hacer posible su preparación técnica.

El planteamiento de Fidel Castro viene a confirmar la tesis central de la revolución en cuanto a la formación del hombre nuevo, esbozadas por el propio líder de la revolución y por Ernesto "Ché" Guevara.

LA HABANA (PL). Fidel Castro definió ayer claramente, que serán los educadores, reunidos en el Congreso Nacional que se extenderá hasta el día 30, los encargados de elaborar la política cultural del Gobierno Revolucionario.

Desbaratado golpe de Estado en Bolivia

LA PAZ (ANSA). Con la toma de universidades de La Paz, Cruz, Cochabamba y Oruro, iniciarse el día 16 una nueva subversión en Bolivia, pretendiendo se dejó adelantarse a un segundo golpe de izquierdas que debía estallar a su vez el 20 de mayo próximo. Tal información dada por el ministro del Interior a la prensa boliviana, la inspiración a Falange Socialista Revolucionaria y de militares que fueron de baja en los últimos grupos subversivos debía

parte de seguridad del gobierno, al ex Ministro Rubén Julio Casimiro se mantuvo en

el Ministerio del Interior.

Algunos que al Jefe de la dirección era Mario Gutiérrez, presidente del régimen de Paz, y un oficial de Ejército cu-

alente se mantuvo en

el Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del



KARAGANDA. Unión Soviética. Vladimir Shatalov, comandante de la cápsula especial Soyuz-10, recibe un ramo de flores luego de haber descendido en esta zona, tras un exitoso viaje en órbita de la tierra. Los astronautas (Shatalov, Alexei Yeliseyev y Nikolai Rukavishnikov) se encuentran en suelo soviético después de permanecer dos días en el espacio (RADIOFOTO UPI).

Magistrados piden reinstaurar pena de muerte en Bolivia

LA PAZ (ANSA). En reunión efectuada entre el Fiscal General de la República Adalid Herbas y los seis fiscales de materia en lo penal, se acordó requerir la reinstauración de la pena de muerte en Bolivia u otra sanción punitiva corporal, severa y drástica contra los que atenten contra la economía del pueblo, cuya administración y manejo fueron objeto de malversación de fondos públicos y que actualmente tienen derivaciones de alevosos crímenes, para ocultar dichos actos delictivos.

El documento de los fiscales inserta además otras resoluciones acordadas, entre ellas la de citar cabográficamente al ex Presidente Alfredo Ovando, actualmente en Madrid, para que en el término de la ley asuma su

defensa y responsabilidad de la grave sindicación delictiva que pesa sobre su persona, a raíz de la muerte del dirigente campesino Jorge Soliz ocurrida en noviembre de 1969, de la cual se le ha responsabilizado como autor principal intelectual.

Por otra parte se requiere también se disponga la baja o licenciamiento de jefes, oficiales y clases, que hubieran sido implicados en los hechos delictivos, así como se disponga la prohibición de la salida al exterior, ordenando el arraigo de todos los implicados en los crímenes y malversación de fondos del estado.

Se acordó asimismo representar ante los Ministerios del Interior y Relaciones Exteriores, sobre el asilo ilegal de los implicados Rolando Pardo Rojas, ex Ministro de Economía durante el régimen de Barrientos y Alberto Saavedra Omiste, sindicado como uno de los autores del asesinato de los esposos Alexander, pedido que se basa en "resistencia a órdenes judiciales", ser prófugos de la justicia y por hallarse encuadrados por delitos que no ampara el derecho de agentes o asilo diplomático, siendo por lo tanto acreedores al derecho que reclaman.

Finalmente requieren se tomen las medidas de seguridad necesarias para la protección de la integridad física de los implicados y de sus familiares, así como para los profesionales que intervienen en la causa y las personas que colaboraron o cooperaron en el esclarecimiento de los hechos delictivos.

Los observadores relacionaron esta referencia de Fidel con una similar en el discurso del pasado 19, en que el dirigente cubano aludió a "los señores que quieren trazar pautas a la cultura desde París, Londres, Roma o Berlín Occidental". Este Congreso Nacional de Educación que se lleva a cabo aquí, es fruto de un acuerdo tomado en una plenaria provincial de educadores de La Habana, que se efectuó en el Teatro de la Central de Trabajadores a finales del pasado año y que estuvo presidida por el Primer Ministro. En aquella ocasión, Fidel Castro, responsabilizó a los educadores con la tarea de "trazar la Línea Educativa" ahora, se amplia este horizonte que abarca según lo definido ayer el Primer Ministro, también el campo de la cultura.

Este Congreso Nacional de educación se inscribe en el proceso de democratización y participación de las masas en el proceso revolucionario que se inició a mediados del año pasado: la reestructuración de los sindicatos, las plenarias de los sectores y ahora este Congreso Nacional, conforman el panorama de la participación directa de los trabajadores y profesionales en las decisiones fundamentales

que abarca según lo definido ayer el Primer Ministro, también el campo de la cultura.

Este Congreso Nacional de educación se inscribe en el proceso de democratización y participación de las masas en el proceso revolucionario que se inició a mediados del año pasado: la reestructuración de los sindicatos, las plenarias de los sectores y ahora este Congreso Nacional, conforman el panorama de la participación directa de los trabajadores y profesionales en las decisiones fundamentales

que abarca según lo definido ayer el Primer Ministro, también el campo de la cultura.

Este Congreso Nacional de educación se inscribe en el proceso de democratización y participación de las masas en el proceso revolucionario que se inició a mediados del año pasado: la reestructuración de los sindicatos, las plenarias de los sectores y ahora este Congreso Nacional, conforman el panorama de la participación directa de los trabajadores y profesionales en las decisiones fundamentales

No están dadas las condiciones para el retorno de Perón

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). — "No están dadas las condiciones para el regreso de Juan Perón a la Argentina". Lo afirmó ésta mañana el Ministro del Interior ante el requerimiento de la gente de prensa de la casa de Gobierno, que solicitó del doctor Morroig declaraciones de una versión periodística fechada en Madrid.

El diálogo entre el Ministro y la gente de prensa de la Presidencia de la nación, fue el que sigue:

Pregunta: En los diarios de hoy se publica un reportaje realizado por un periodista español en el cual usted responde que no es oportuno en estos momentos el regreso de Perón a la Argentina que puede decirnos?

Mor Roig: Exactamente yo no le dije ni lo he visto registró, en la información periodística. Aquí tengo el recorte. En primer lugar en esa entrevista señala que el objetivo fundamental del Gobierno era el de la pacificación del país. Es decir que todo lo que se está realizando, tiene a esa finalidad fundamental. Más adelante digo cuando se me pregunta acerca de la posibilidad del regreso de Perón a la Argentina, que esto es un poco difícil de prever, pero pienso que si Perón retorna con el propósito de contribuir a la pacificación de la república no pasará nada negativo. Se me interroga acerca de cuál es mi opinión personal. Entonces agrego que personalmente entiendo que todavía no está dada la oportunidad. Aún no se ha dado un elemento de pacificación. Es decir que si en ese momento se produjese el regreso de Perón a la Argentina seguiría

MORROIG: No se trata de una cuestión de mayorías ni minorías. Se trata de crear en el país un clima de convivencia que nos permita precisamente, convivir todo, mayorías y minorías.

M: El Gobierno entiende que la presencia del peronismo en la Argentina es con Perón o sin Perón en las próximas elecciones?

M: Yo creo que es algo indispensable. El peronismo reconoce la existencia de un líder, ese líder es Perón.

LA HABANA (PL). Fidel Castro definió ayer claramente, que serán los educadores, reunidos en el Congreso Nacional que se extenderá hasta el día 30, los encargados de elaborar la política cultural del Gobierno Revolucionario.

Desbaratado golpe de Estado en Bolivia

LA PAZ (ANSA). Con la toma de universidades de La Paz, Cruz, Cochabamba y Oruro, iniciarse el día 16 una nueva subversión en Bolivia, pretendiendo se dejó adelantarse a un segundo golpe de izquierdas que debía estallar a su vez el 20 de mayo próximo. Tal información dada por el ministro del Interior a la prensa boliviana, la inspiración a Falange Socialista Revolucionaria y de militares que fueron de baja en los últimos grupos subversivos debía

parte de seguridad del gobierno, al ex Ministro Rubén Julio Casimiro se mantuvo en

el Ministerio del Interior.

Algunos que al Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

se apuntó que otro dirigente del

Ministerio del Interior.

Además, se apuntó que si Jefe de la

dirección era Mario Gutiérrez,

partido que combatió durante los trece

años de gobierno. Además

<p

La batalla informativa

Por Angel Augier, especial para Prensa Latina

LA HABANA. (PL) — Entre viejos papeles —si es que lo son los que danan de hace diez años— he encontrado los detalles de una estadística que hicimos en la Agencia Prensa Latina —de la que era jefe de redacción el autor de estas notas— a raíz de la victoria de Playa Girón. El título de los apuntes es el siguiente: "Despachos de solidaridad con Cuba o relativos a la invasión, transmitidos del día 15 al 21 de abril de 1961". Se trata de los cables que llegaron a los equipos de recepción de la Agencia, y si la memoria no me traiciona, entonces se confecionó un despacho informativo con el número de cables y palabras recibidos de los distintos países, a tenor de la estadística cuyos borradores son los que conservo.

Es posible que resulte interesante

recordar estos datos porque forman parte de la incruenta batalla informativa que se desarrollaba simultáneamente con la que libraba el pueblo cubano con las armas en la mano para rechazar del territorio nacional la invasión de la brigada mercenaria organizada, entrenada y pertrechada por el Gobierno de los Estados Unidos.

Decenas de miles de palabras cruzaban el éter para hacerle saber a Cuba revolucionaria qué no estaba sola.

Por su parte, las agencias al servicio de los monopolios, del Pentágono y de la CIA —tres nombres distintos y un solo imperialismo verdadero— daban asistencia a la agresión con su acostumbrado arsenal de infundios, calumnias, intrigas y falsedades.

Hasta entonces, esos métodos —como otros recursos habituales del imperialismo en su política de asesamiento y explotación de los pueblos— habían dado resultado. El antecedente más inmediato era el de Guatemala, en 1954, cuando en el derrocamiento del gobierno democrático y antiimperialista de Arbenz, la CIA empleó con tanto éxito, como los bombardeos aéreos, la campaña de desinformación y de infundios de sus agencias presuntamente noticiosas. Pero en 1961, tanto esas armas como los petardos de guerra suministrados por la CIA fracasaron.

Se ha dicho en muchas ocasiones que la revolución cubana ha aprovechado las experiencias de las revoluciones de otros países y extraído lecciones de sus quebrantos.

En ese sentido, la creación de prensa latina constituyó un aprovechamiento de esas lecciones. Era indispensable

disponer de un aparato informativo con suficiente capacidad para presentar batalla al imperialismo en un terreno donde campeara por sus respetos hasta el advenimiento de P. L. Su fundador y director, Jorge Ricardo Massetti cumplió su misión a plenitud.

Según los números de la estadística cuyos borradores conservamos, durante los días 15 al 21 de abril de 1961, los equipos receptores de PL registraron 963 despachos de sus correspondientes y de las distintas agencias informativas, con un total de 133.290 palabras. Poco más del 40 por ciento corresponde a países de América Latina: 404 cables con 55.507 palabras, la inmensa mayoría con las transmisiones de solidaridad con Cuba.

En este caso, aparecen 85 despachos fechados en Santiago de Chile, con 10.585 pa-

bras; le siguen Brasil con 67 despachos y 8.420 palabras; Colombia con 54 y 7.748; México con 45 y 7.065; Argentina con 37 y 5.385; Venezuela con 30 y 3.896; Uruguay con 29 y 4.095, y, en grado descendente: Ecuador, Costa Rica, Guatemala, Bolivia, Panamá, Perú, Honduras, Puerto Rico, Países con los que las comunicaciones resultaban difíciles.

Otro porcentaje apreciable de despachos solidarios con Cuba procedía de la URSS y de demás países socialistas. La primera, con cerca de un centenar de despachos y un total de casi 13 mil palabras; República Popular China, con 67 y 7.683; Checoslovaquia, 45 y 7.679; RDA con 16 y 2.890; Polonia con 14 y 2.405; Rumania con 11 y 1.580; siguiéndoles Yugoslavia, Hungría, RDV, R. P. Corea, Albania.

Algo más de 100 despachos procedían de países de Europa

Occidental, correspondiendo al mayor número a Francia, con 50 cables y 7.410 palabras; le seguían Inglaterra con 38 y 5.842; Italia con 8 y 1.036, y, sucesivamente, Bélgica, Austria, Grecia, Suiza, RFA.

Hay que considerar aparte a Finlandia, Suecia, Dinamarca, con una veintena de despachos solidarios. Los países de Asia y África totalizaron unos 80 despachos con cerca de 8 mil palabras, correspondiente al máximo de cables. 18 a la República Árabe Unida, con 2.022 palabras, seguida de Japón, con 9 despachos y 1.330 palabras y sucesivamente, de Indonesia, India, Libano, Turquía, Irak, Chipre, Ghana, Mali y Marruecos.

En fin de los Estados Unidos se registraron 108 despachos, con un total de 15.910 palabras. Una mayoría apreciable de estos cables se originó, naturalmente, en las oficinas de la AP y la UPI, y ya se sabe cuanto se atropellaba la verdad —o se ignoraba— en esos mensajes. En las cifras se incluyen los cables de la Correspondencia de PL en Nueva York.

En resumen son cifras relativas, que no demuestran una proporción del grado de solidaridad de unos pueblos en relación con otros, porque las líneas de comunicación directa eran escasas entonces y muchos países tenían dificultades —y aun la tienen— en sus comunicaciones con Cuba.

Sin embargo, sirven para confirmar que también, gracias a PL se pudo combatir al imperialismo en el terreno informativo, y batirlo como en el campo de batalla lo lograron los combatientes heroicos.

El material incautado anche estuvo compuesto por 7 mil 500 proyectiles entre ellos 30 para



ESTAMBUL (Turquía). La bella danzaria Seher Senis anuncia que "recibirá" al primer futbolista turco que señale un gol en el partido con Alemania (RADIOFOTO UPI).

DESCUBIERTO ARSENAL TUPAMARO



WASHINGTON USA — Manifestantes aparecen junto a fogatas en una de las más grandes manifestaciones en contra de la guerra en Indochina, realizada hasta ahora, contó con una gran cantidad de manifestantes, calculados entre 200 a 300 mil personas que se congregaron en el monumento a Washington (RADIOFOTO UPI).

Inminente reanudación de relaciones entre el Altiplano y Cuba

LA PAZ (INTER PRESS SERVICE) — En cualquier momento Bolivia podría reanudar relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba, según declaró el Presidente boliviano, Gral. Juan José Torres, durante una prolongada conferencia de prensa, la segunda desde que asumió el poder el 7 de octubre de 1970.

A赤edor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de

relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de que esto sea deseable".

Alrededor de una cincuentena de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Huascar Taborga, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los

periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, establecer relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres declaró a los periodistas, al referirse a

Club Hípico

Viernes 30 de Abril de 1971

PRIMERA CARRERA A LAS
12.10.1.500 Mts.
CONDICIONAL: CLUB HÍPICO
DE SANTIAGO (1a. Válida para
la Apuesta Triple N° 1) Viernes
30 de abril de 1971

Sigue viéndose en insuperable estado el ejemplar Nesilan que ayer trabajó 800 metros en 48 1/5, acompañado por Alfar al que venció por un cuerpo.

NESILAN SIGUE EN ALZA

Sigue viéndose en insuperable estado el ejemplar Nesilan que ayer trabajó 800 metros en 48 1/5, acompañado por Alfar al que venció por un cuerpo.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS

1.200 metros

RECHIFLADO P. Cerón en 1.15.

1/5, últimos 500 en 33.

NON TROPPO L. Rivera en 1.18.

últimos 500 en 33. 3/5.

DIMINUTO L. Murillo en 1.17.

últimos 500 en 32.

1.000 metros

VIPERA H. Ullio en 1.03.

PINKS LOVE J. Pacheco en 1.03.

PARTIDISTA P. Cerón en 1.04.

3/5.

Últimos 3 con 4 v 5 con 6.

SEGUNDA CARRERA ALAS
12.45.1.200 Mts.
CONDICIONAL (2a. Válida para
la Apuesta Triple N° 1)

Reaparece 1 Brutu 55 S. Vásquez 1

2 Callagui 55 N. N. 4

3 Canelo 55 N. N. 6

4 Cartero 55 L. Gutiérrez 13

5 Concon 55 J. Carrasco 16

6 Madina 55 N. N. 17

7 Vilelde 55 M. Ramirez 5

8 Laureanu 55 C. Leighton 7

9 Pistoletoz 55 J. Salinas 3

10 Puccu 55 A. Pereira 12

11 Regenboogen 55 L. Cifuentes 11

12 Rio Duro 55 D. Muñoz 2

13 Saint Sur 55 G. Saavedra 18

14 Seducer 55 C. Pezoa 10

15 Straight Off 55 S. Azocar 9

16 Strange 55 E. Guajardo 14

17 Suspended 55 E. Guzman 8

18 Teruteru L. Murillo

TERCERA CARRERA A LAS
13.15.1.200 Mts.

CONDICIONAL

(3a. válida para la Apuesta Triple
N° 1)

Reaparece 1 Bozal 55 S. Vásquez 1

2 Callagui 55 N. N. 4

3 Canelo 55 N. N. 6

4 Cartero 55 L. Gutiérrez 13

5 Concon 55 J. Carrasco 16

6 Madina 55 N. N. 17

7 Vilelde 55 M. Ramirez 5

8 Laureanu 55 C. Leighton 7

9 Pistoletoz 55 J. Salinas 3

10 Puccu 55 A. Pereira 12

11 Regenboogen 55 L. Cifuentes 11

12 Rio Duro 55 D. Muñoz 2

13 Saint Sur 55 G. Saavedra 18

14 Seducer 55 C. Pezoa 10

15 Straight Off 55 S. Azocar 9

16 Strange 55 E. Guajardo 14

17 Suspended 55 E. Guzman 8

18 Transfuga L. Murillo

LEVE MEJORIA
DE O. OSORIO

OSORIO ARICA

Una leve mejoría dentro de su gravedad ha experimentado el látigo Orlando Osorio que se accidentó la semana pasada.

Por lo menos el examen médico de ayer certificó que el pulso tiene de normalizarse.

— ● —

Nos pusieron en el diario y ganamos de nuevo. Parece que la receta es muy buena. Ojalá lo repitan con más frecuencia.

O. Lopez con LA NACION

Novena Carrera A las 16.15 horas 1.100 metros. 2a. serie Indicado 8 al 12. Tercera válida para la apuesta triple N° 4.

Cuarto Carrera A las 16.15 horas 1.100 metros. 2a. serie Indicado 8 al 12. Tercera válida para la apuesta triple N° 2.

Quinta Carrera a las 14.15 1.000 Mts. 9a ser. Ind. 3 al 8. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2.

SEXTA CARRERA A las 14.45 1.100 Mts. 9a ser. Ind. 5 al 5. ERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 2.

Septima Carrera a las 15.15 1.700 Mts. 3a. ser. Ind. 31 al 41. Primera Valida triple N° 3.

Octava Carrera a las 15.15 1.700 Mts. 3a. ser. Ind. 31 al 41. Primera Valida triple N° 3.

Undécima Carrera A las 17.25 horas 1.100 metros 6a serie Indicado 14 al 20. Undécima Carrera A las 17.25 horas 1.100 metros 6a serie Indicado 14 al 20 Segunda válida para la apuesta triple N° 4.

Décima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimotercera Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimocuarto Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoquinta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexto Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimoseptuagésima Carrera A las 16.50 horas 1.100 metros 7a serie Indicado 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 1.

Decimosexta Carrera A las 16.50 horas 1.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS**1 BICICLETAS**

GRAN liquidación Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades, y reparaciones. Liquidación total, traga dinero San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

SEPTIMO Juzgado Civil concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Juan Andrés González Arenas, a hijo legítimo Juan Raúl González Rebolledo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Magdalena Rebolledo Vergara. Secretaria.

A 24-26-27/6

AUTO 1º Abril 1971 Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada de don Leopoldo Zuloaga Villalón hijo legítimo Juan Patricio Zuloaga Portales, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Leontina Portales Miranda. El Secretario.

A 24-26-27/6

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adolfo Andrés Didier Brunet, a hijos legítimos Jorge Santiago, María Paula Guy Jean André y Jean Paul Marie Denis Didier Dourgnon.

A 28-6

QUEDAN nulos cheques C.S.A. 568541 - 568550 - 568527 Banco Osorno por extravio

A 27/6

ELECCION de Directorio. En Santiago, a 21 de abril de 1971, se llevó a efecto la elección de directorio por el período de 1971-1972 del Sindicato Profesional del Personal de Servicio de los Edificios de Renta del Banco de Chile, ante la Inspectora del Trabajo señora Victoria Medina Silva; en el local de calle Huérfanos 930, 9º piso y siendo las 19 horas quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Miguel Póvada de la Cuadra (Reelejido); Tesorero: Eduardo Ramírez P. Faría; Secretario: Eusebio A. Cabezas Saavedra (reeligido). Directores: Raúl Morales Tobar, Juan Avila Lastra. Se hace la presente publicación para dar conformidad con el artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. **19.**

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Eugenio Tixier Ortiz a Roberto Augusto, Jacqueline de las Mercedes Tixier Marsall, Marcela Eugenia Tixier Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Ada Alicia Marschall Rojas. Inventario solemne practicarse 28 actual, 15 horas. Secretario.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eladio Enrique Arancibia Hidalgo a Enrique Jorge, Roberto, Violeta, Patricia María Antonieta, Daniel, Gloria, Felipe y Macarena Arancibia Clavel, sin perjuicio derechos cónyuge, Violeta Clavel.

A 28-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Córdova Casado, para María Córdova Casado.

A 28-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eladio Enrique Arancibia Hidalgo a Enrique Jorge, Roberto, Violeta, Patricia María Antonieta, Daniel, Gloria, Felipe y Macarena Arancibia Clavel, sin perjuicio derechos cónyuge, Violeta Clavel.

A 24-26-27/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Muñoz Vásquez a Luisa Arancibia Estay. Tramitase con forme ley 16 271.

A 23-24-26/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Santiago Rivas Vicuña a Santiago Gerardo Blas Rivas Ocampo, sin perjuicio derechos cónyuge María Ocampo Ortuzar. Secretario.

A 24-26-27/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ventura Huerta Velásquez, para heredera testamentaria Antonia Pons Bratti sin perjuicio derechos como cónyuge.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Cesar Baeza Penailillo a Olga Baeza Avendaño, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Avendaño. Tramitase artículos 33/37 Ley 16271.

A 24-26-27/6

TERCER Juzgado Mayor Cuenta en lo civil de Santiago. En autos Rol 1686-70 Interdicción, citase a los parentes de doña Jacqueline Iovine Feinley Leiva para prestar declaración el día 28 abril a las 15.30 horas. La Secretaria.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Tobar Toro a Rosa Gabarroche Tobar, sin perjuicio derechos cónyuge, Roberto Gabarroche Barreto.

A 24-26-27/6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Lillo Miller a Eliana del Carmen Ramón Eduardo, Sonia, Oscar Hugo Fernando, Emilio y Sergio Baldomero Lillo Inostroza, sin perjuicio derechos cónyuge María Inostroza Miranda.

A 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado

SANTIAGO, MARTES 27 DE ABRIL DE 1971

Dirección: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arrieta Urzúa
Propietario: Empresa "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1289, Santiago



"LOS TESTIGOS" A CANNES Y BERLIN

En la segunda quincena de Mayo será estrenado en cinco salas de Santiago el largometraje chileno "LOS TESTIGOS" dirigido por Charles Elsesse y con los actores Nelson Villagra, Jaime Vadell y Mireya Kulczewski, en los roles protagónicos.

El productor de LOS TESTIGOS, Juan Uloret, acompañado del Director de Fotografía, Héctor Ríos, viajó a Buenos Aires

para subtítular el filme al francés y enviarlo a Europa para su participación en la "Quincena de los Realizadores" del Festival de Cannes, el 15 de Mayo, y en el "Forum del Festival de Berlín" a partir del 26 de Junio.

El realizador francés Pierre Kast, que se encuentra en Chile dirigiendo la coproducción "Los Soles de la Isla de Pascua", acogió entusiasticamente el filme

"LOS TESTIGOS" en una función privada y junto con realizar los contactos para su participación en Cannes entrevistó a sus realizadores para un artículo especial en la conocida revista francesa "Cahiers du Cinema".

"LOS TESTIGOS" basado en un cuento de Guillermo Sáez Pardo y filmado entre 1968 y 1971 trata los problemas de los llamados "loteros brujos" y la vida de los pobladores de Peñalolén en la periferia de Santiago. Cinco hombres, "los testigos", dadas sus problemáticas humanas y psíquicas ocultan un "hecho clave" y esa historia es el fondo de la trama de esta nueva y exitosa película chilena.

REPARTO: NELSON VILLAGRA (RAMON) - poblador, lujoso; semidelincuente. JAIMÉ VADELL (DOMINGO) - Dirigente, líder de la Junta de Vecinos. MIREYA KULCZEWSKI (La esposa de Domingo). COPROTAGONISTAS: LUIS ALARCÓN (Vicente). LEONARDO PERUCCI (El Nene). MARCELO GAETE (José Flores Flores).

UNA ESCENA del largometraje chileno "LOS TESTIGOS", que se estrenará próximamente. En la escena Jaime Vadell, más atrás Mario Rebollo, en el suelo, Leonardo Perucci.

MARCELO ROMO (Abarca, un poblador joven). TENNYSON FERRADA (El Sargento de Policía). ELENA MORENO (La madre de Ramón). MARIO REBOLLO (El Lagartija).

RAFAEL BENAVENTE (Presidente de la Junta de Vecinos). MARIA VALLE (La esposa del Lagartija).

MARIO MONTILLES, FERNANDO GALLARDO, GUILLERMO BRUCE, etc., y presentando A. SUSANA CENDOYA (En el rol de la hija del almacenero).

TECNICOS: MUSICA: de Sergio Ortega. DIRECTOR DE FOTOGRAFIA: Héctor Ríos. SONIDO de Gonzalo Salvo. COMPAGNACION: de Rodolfo Wedeler.

PRODUCCION EJECUTIVA: de Luis Cornejo. Asistencia de Dirección de Fernando Bellet. Asistencia de Cámara de Samuel Carvajal. ESCENOGRAFIA: de Carlos Garrido. PROCESADA totalmente en Chile en LABORATORIOS GAMA.

Teatro Olmué:

DEL PUEBLO Y PARA EL PUEBLO



TEATRO OLMUÉ, no sólo representaciones, también cantos y danzas folclóricas.

Un teatro del pueblo y para el pueblo: Grupo de Teatro Olmué, de la misma comuna. El grupo se formó en 1968 por iniciativa del libretista radial y guionista del cine - novelas Miguel Espinoza Migueles.

El grupo impactó desde el día de su debut oficial. El estreno lo realizaron con una obra basada en un hecho ocurrido en la localidad de Las Palmas titulado EL MILAGRO: "Romance de Pedro y la Mercedita".

Los integrantes del grupo Olmué son todos trabajadores de la tierra: estudiantes o colegiales de la comuna que quedan en los faldeos del Cerro La Campaña.

Luego de EL MILAGRO vino EL ESPECTRO DEL PASADO ambientada en la caleña de pescadores de El Membrillo, lo que constituyó otro éxito para el naciente grupo teatral.

Las críticas se multiplicaron cuando montaron LA LEYENDA DEL CERRO CAMPAÑA, basada en la historia leyenda del Peñón del Cerro del Brujo, como se llamará el cerro.

Tanto la interpretación como el vestuario, iluminación y sincronización y efectos especiales elevaron al joven

conjunto a un nivel de categoría. Siguieron otros estrenos como VIVA CHILE, MIERDAS, REQUIEM PARA UN GUERRILLERO, que presentó durante las elecciones con una temática actual, social y política. Esta obra se estrenó en Olmué y siguió en Limache y estuvo tres días en cartelera en la calle Avenida Valparaíso.

A pesar de las dificultades económicas que ha sufrido el elenco, su entusiasmo no desmayó. La labor social, cultural y artística del grupo de teatro Olmué merece éxitos.

El interés de los jóvenes de la comuna por ingresar a este grupo de teatro es immenso; pronto terminará por convertirse en una verdadera escuela.

Este conjunto celebrará su aniversario el 1º de mayo con una gran fiesta en el Parque El Patagón donde además de presentar su espectáculo entregará diplomas a los integrantes más destacados.

El grupo de Teatro Olmué próximamente se presentará en el Teatro Municipal de Viña del Mar con "EL MILAGRO" o "Romance de Pedro y la Mercedita".

ACTORES INGLESES DOMARAN A LA FIERECILLA EN EL TEATRO MUNICIPAL



JOHN TURNER, actor británico de la Compañía Bristol Old Vic que hará el papel protagónico en la obra de Shakespeare, "La Fierecilla Domada".

Parte más importante de la política de la Compañía es tener un conjunto de actores que trabajen juntos el tiempo necesario para desarrollar un estilo distinto y único.

GIRAS

Las giras por el mundo son normales para esta compañía. Ha actuado dos veces en el Festival de Zúrich y una en el Festival de Raabkau en el Libano.

En 1963 visitaron la India, Pakistán y Ceilán. Al año siguiente celebraron el centenario del natalicio de Shakespeare ensenando su obra "Enrique IV" y "Love's Labour's Lost" en 14 países de Europa, así como en Israel.

La gira duró seis meses. Posteriormente recorrieron varias ciudades de Inglaterra, se presentaron en la capital londinense, en el London Old Vic.

En 1966, celebraron el bicentenario del "Theatre Royal" de Bristol, con una producción especial titulada "Sesenta mil noches".

"EL DEGENERESIS", en el Teatro Antonio Varas

Se inicia curso de Televisión

Se inician hoy, a las 15.00 horas, las clases de televisión que ha programado la APES (Asociación de Periodistas de Espectáculos), para los periodistas que se interesen en estos cursos.

El seminario, que durará aproximadamente un mes, será dirigido por el periodista y director de Televisión Tonio Freire, quien en sus clases incluirá varias sesiones prácticas para que, de esta manera, los periodistas tengan una visión más exacta y no tanto teórica.

Las inscripciones para estos cursos se reciben en el diario "La Tercera" (María Inés Sáez), diario "El Siglo" (Francisco Cataldo), y diario "La Nación" (Miguel Humberto Aguirre).

COMIENZA TEMPORADA FILARMONICA

El jueves, a las 19 horas, comienza en el Teatro Municipal la XVII Temporada de la Orquesta Filarmónica de Chile.

El programa que realizará el conjunto, bajo la dirección del maestro titular Juan Carlos Zorzi, es el siguiente: "Tres tangos para orquesta", de Astor Piazzolla; "Sinfónica Española", para violín y orquesta, de Eduardo Lalo, y Sinfónica N° 3 de Brahms.

En la ejecución de la obra de Lalo actuará como solista el intérprete nacional Alberto Dourthe.

Esta temporada seguirá desarrollándose todos los jueves a la misma hora.

DOURTHE

Alberto Dourthe nació en 1925. El primer concierto lo ofreció a los 11 años de edad. Ya a los 17 fue admitido como Primer Violinista en la Orquesta Sinfónica de Chile.

En 1945 obtuvo el premio "Orrego Carvallo", la más alta distinción para violinistas chilenos.

Dourthe ha dado numerosos conciertos como solista en Santiago, Montevideo, Bogotá, Caracas, La Plata y Mendoza.

En 1953 fue becado a Europa por el Instituto de Extensión Musical y con una beca de honor del gobierno francés.

Este solista nacional se desempeña también como profesor de la Universidad de Chile en música de cámara y violín superior. Actualmente es concertino de la Orquesta Filarmónica.



ALBERTO DOURTHE, concertino de la Orquesta Filarmónica.

SINOPSIS TEATRAL

"MACONDO", EN EL CAMILO HENRIQUEZ

Un grupo de jóvenes actores, alumnos y egresados de la Universidad Católica presentan un hermoso e impactante trabajo de creación colectiva. Inspirados en la obra narrativa de Gabriel García Márquez, "Cien Años de Soledad", traen a la escena un animado cuadro poético-mágico-dramático, con textos de Rodrigo González, música de Enrique Berrios y la participación del conjunto "Sombra de Ser". La dirección de todo este montaje estuvo a cargo de Raúl Osorio. Esta obra fue estrenada en el Festival de Teatro Aficionado de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica y, junto a "Viva Un Mundo de Fantasía" del Grupo Juvenil Universitario "Alef", fueron considerados los mejores del Festival.

"HABLEMOS A CALZON QUITADO", EN LA COMEDIA

ICTUS presenta esta pieza del dramaturgo argentino Guillermo Gentile. Un padre afeminado y travestista, con una doble vida de ribetes criminales, un hijo emocionalmente dependiente y un joven "revolucionario" con muchos slogans, forman un trío para ejercitarse en un juego dramático que satisface los mundos llenos de clíses de la televisión, la radionovela, el folletín, la crónica roja y la fraseología revolucionaria. Buenas actuaciones de Roberto Navarrete, actor invitado del Teatro de la U de Concepción, del actor Patricio Contreras y de Julio Jung, ambos de ICTUS, bajo la dirección de Jaime Vadell, quien dio entonación dramática a la sátira alargada de Gentile.

"LA TOMA DEL DORMITORIO, EN EL MARU"

Las tomas de casas y departamentos le sirve de pretexto a Lucho Córdoba para montar sus sabrosos enredos, sus situaciones picantes y farsescas. Chistes de ocasión, referencias a la actualidad política, a la televisión, al lenguaje de la calle, del hampa y de Provvidencia, es apenas el comienzo de un surtido de "morcilla" que irá apareciendo con las sucesivas representaciones. Claro que Lucho al final termina lanzando un diagnóstico social y un sermón laboral, muy justificados para sus personajes que viven sólo de la farsa.

"AGAMOS EL AMOR", en el Nahuel Club

El Túnel, grupo teatral formado por Tomás Vidiella, Pina Brändi, Alejandro Cohen, como actores. Edmundo Villarroel, autor de los textos y Jorge Rebel, encargado de la escenografía y dirección musical, comenzaron a presentar el viernes recién pasado la obra "Agamos el Amor".

Este espectáculo constituye una novedad en nuestro ambiente artístico, ya que el estreno lo de Café Concerto, es único en nuestro país. Las funciones son a las 11 de la noche y mientras se disfruta del espectáculo, se puede tomar un buen trago. Los asientos son poufs y están colocados en círculo alrededor del escenario. Los actores no usan maquillaje.



Una escena de RECUENTO, obra de Elizaldo Rojas que estrenó el TEKNOS.



JAI ME VADELL, director de "HABLEMOS A CALZON QUITADO".



LUCHO CORDOBA hace reir como siempre con "LA TOMA DEL DORMITORIO".



Una escena de MACONDO, montada por el Teatro DEL ERRANTE



TOMAS VIDIELLA, Alejandro Cohen, Pina Brändi y Edmundo Villarroel, integrantes de EL TUNEL

La producción, base de la revolución;

Se refirió también el Primer Ministro cubano a los obstáculos que tanto el imperialismo como la

ALLENDE: "SOLO UN PUEBLO CONSCIENTE SERÁ CAPAZ DE CONSTRUIR LA NUEVA SOCIEDAD

Tenemos un compromiso del Pleno del Partido. Finalmente, señaló

dor Allende y fueron expresadas por el durante el acto de clausura dos para defender el Chile nuevo y el gobierno popular

REALIZACIONES DE LA UP SON APOYADAS POR TODO EL PUEBLO

El Gobierno había advertido, y así lo dijeron sus Ministros e incluso el mismo Compañero Presidente, que todos los problemas del campo se superarían dentro de los plazos acordados, porque ya los derechistas



La Reforma Agraria sigue caminando, y ahora con más fuerza y decisión que antes: pues el gobierno ha comprobado que el pueblo lo apoya. Así lo dejó establecido la gran victoria que el gobierno obtuvo en las elecciones.

El programa de la Unidad Popular, en todas sus fases está reafirmado por Allende, y el pueblo así lo comprendió con lo cual las realizaciones de la Unidad Popular seguirán concretándose.

Digitized by srujanika@gmail.com

según expresó, por eso dejaremos de mandar nuestro azúcar al pueblo chileno.

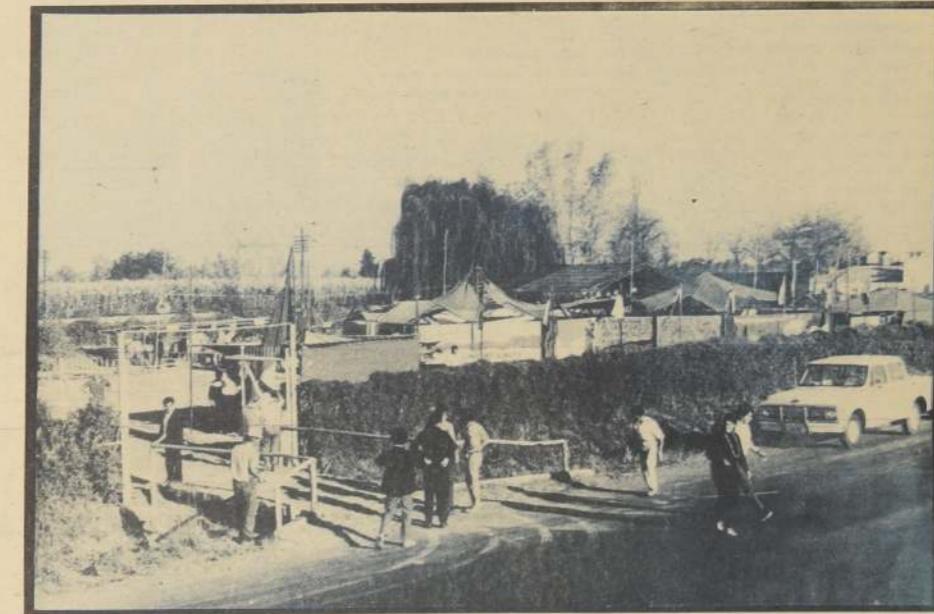
Este décimo aniversario de la batalla de Playa Girón, tiene la doble importancia de haber sido

Mientras los chilenos puedan retribuir nuestra azúcar con madera cebada y alimentos, la recibiremos por azúcar. "Pero, agregó, si como consecuencia de las maniobras reaccionarias del imperialismo, no pudieran mandarnos, no importa. No

La producción, base de la revolución:

UN PUEBLO QUE QUIERE SER LIBRE DEBE COMENZAR POR PRODUCIR MAS

Casi 6 millones de escudos podrán otorgar este año los campesinos la Cuarta Zona de INDAP para estimular los rubros de porcinos, lechería, plantaciones hortícolas, habitación de suelos, entre otros. La laza por a realizar es mucha y una muestra de ella quedó claramente expuesta en terrenos adyacentes a la Planta Deshidratadora que INDAP posee en Buin, donde se efectuó la exposición de las realizaciones de los campesinos de la provincia de Santiago. En la foto se puede ver un aspecto general de dicho evento.

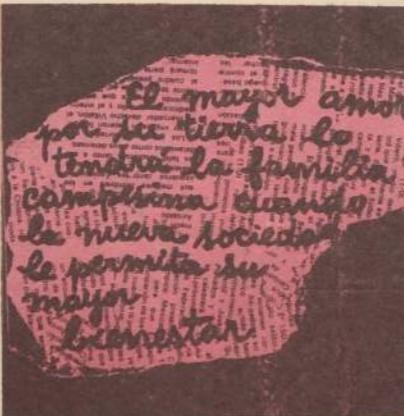
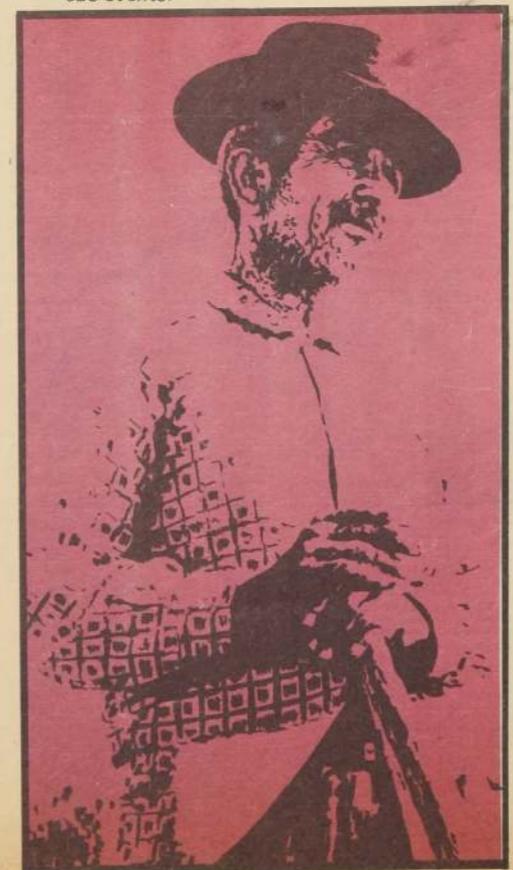


EL COBRE PARA CHILE APOYA EL DESARROLLO DE LOS CAMPESINOS

PODER campesino

N-3 APRIL 10, 1971

ALLENDE LE BAJO EL MOÑO A SENADOR DEMOCRATA CRISTIANO



LUCHA COORDINADA CONTRA LA SEQUIA DEL NORTE CHICO

"HEMOS recibido una herencia repleta de problemas, cesantía, falta de obras que gravitan en la nación, y deudas. No podemos atender cada una y todas las necesidades de cada provincia", manifestó el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, durante el encuentro efectuado en Copiapó con las autoridades zonales para estudiar y ver forma de enfrentar resueltamente la sequía que afecta a las provincias de Atacama y Coquimbo.

El Secretario de Estado señaló que actualmente "viven 498 mil personas en ambas provincias y que se calcula que para el año dos mil el número de habitantes alcanzará la cifra de 864 mil seres humanos. Por ello, las obras a realizarse deberán contemplar también este crecimiento poblacional para satisfacer las futuras necesidades".

Entre otras obras, el actual Gobierno está construyendo 20 pozos profundos, revestimientos de canales, unión de otros, un embalse, "Ramadillas" para dotar de más agua potable a la ciudad de Vallenar, con una inversión de ocho millones de escudos.

De acuerdo con antecedentes proporcionados por la Comisión Nacional de la Sequía, el agua que semanalmente se entrega a la población de las provincias de Atacama y Coquimbo alcanza a 5 millones 839 mil litros. En



Los asentados y pequeños propietarios exportan frutas y otros alimentos a Cuba y países

europeos. Es una clara demostración del aporte campesino al progreso de Chile.

A 7 MILLONES DE DOLARES ALCANZAN EXPORTACIONES DE LOS ASENTAMIENTOS

La Sociedad de Comercialización de la Reforma Agraria -SOCORA- exportará este año productos agrícolas por un monto de 7 millones de dólares, unos 105 millones de escudos.

15 mil toneladas de porotos, 13 mil toneladas de cebollas, mil 500 de ajos, 300 toneladas de nueces, 200 de quillay, 50 toneladas de hojas de boldo, 50 toneladas de hongos deshidratados, 60 mil cajas de manzanas, 50 mil de limones, 40 mil de uvas, 30 mil de melones y 10 mil cajas de peras.

La SOCORA es una filial de la Corporación de la Reforma Agraria. Esté a cargo de campesinos y

funcionarios. Exporta la producción agropecuaria de los asentamientos, pequeños y medianos agricultores.

Los productos ya mencionados se venden de preferencia en países europeos y en Cuba.

Dirigentes de SOCORA se han entrevistado con representantes de Cuba, Checoslovaquia, Francia, Rumanía, Italia, Yugoslavia, Unión Soviética y otras naciones para estudiar la posibilidad de exportar lentejas, garbanzos, aceitunas, lana, pulpa de frutas, conservas, madera y alpiste.

La Empresa de Comercio Agrícola importa alimentos para reforzar en forma adecuada la existencia de productos nacionales.



INCORPORACIÓN DE NUEVAS HECTAREAS

El Director General de Aguas, Héctor Fouquet, expresó que "el recuperar las dos provincias y permitir una ocupación plena de su población requiere alrededor de 45 metros cúbicos por segundo. Además, esa cantidad de agua permitiría ampliar el área cultivable de 80 mil a 130 mil hectáreas, aproximadamente".

En la zona comprendida entre la hoy del río Huasco y la hoy de Copiapó —dijo— existen alrededor de 750 mil hectáreas que podrían fácilmente incorporarse a la agricultura y que tienen un alto rendimiento debido al magnífico clima de la zona.

REFUERZAN LA DOTACIÓN DE ALIMENTOS

En el curso del presente mes y en mayo llegarán al país, a bordo de diferentes naves, trigo, leche en polvo, maíz, mantequilla y leche condensada, importados por la Empresa de Comercio Agrícola y como una forma de complementar la existencia de los productos nacionales.

Las cantidades de cada alimento, de acuerdo a informaciones proporcionadas por la ECA, son las siguientes: 112 mil 672 toneladas de trigo, cuatro mil 909 toneladas de leche en polvo, 68 mil 908 toneladas de maíz, mil toneladas de mantequilla y 57 toneladas de leche condensada.

INTERCAMBIO

Los barcos chilenos están llegando ahora hasta Australia. Un convenio en tal sentido se suscribió entre la ECA y una firma de esa nación europea. Chile se comprometió a comprar 200 mil toneladas de trigo y los australianos a adquirir el equivalente en productos nacionales, entre los que destaca harina de pescado, maderas, vinos, salitre, papel de diarios y conservas.



La Empresa de Comercio Agrícola importa alimentos para reforzar en forma adecuada la existencia de productos nacionales.

La primera exposición del trabajo Campesino Funcionario fue inaugurada en Buin el 23 de abril, en el lugar donde funciona la planta deshidratadora de frutas. En esta exposición se explica el funcionamiento de la planta y las experiencias, proyectos y acciones que INDAP y campesinos desarrollan en la zona.

En esta muestra que permanecerá abierta una semana, se instaló una exposición fotográfica con las diferentes fases de la elaboración de fruta desecada. Además otras fotografías y afiches en las que aparece el despertar campesino y sus derechos a la propiedad de la tierra que trabaja.

Esta exposición tiene, además, una demonstración.

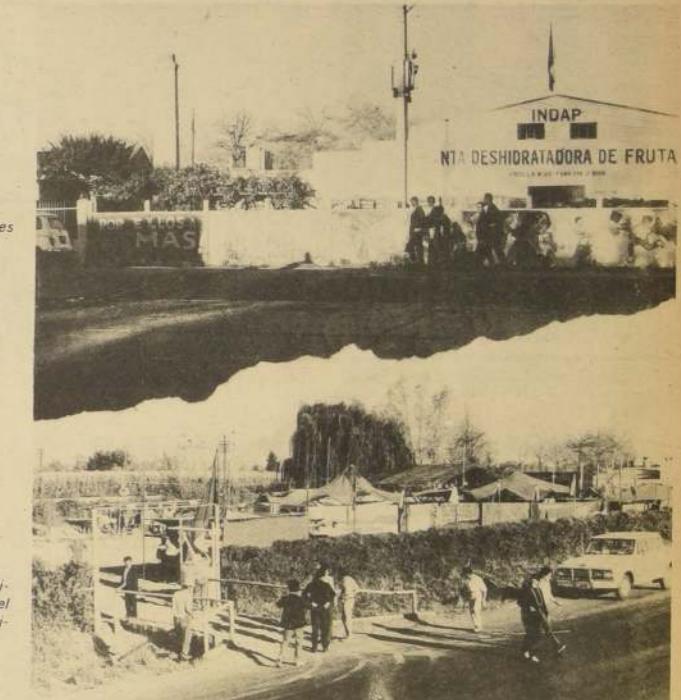


Algunos de los asistentes a la muestra-encuentro

Parte del público que visitó la planta el día del encuentro entre campesinos y funcionarios

TRABAJO CONJUNTO PARA EL PROGRESO DEL CAMPESINADO

El local de la deshidratadora vista desde el camino.



LA PLANTA DESHIDRATADORA DE FRUTA

A esto se suma la ayuda técnica que los organismos como Cora, Indap, Ministerio de Agricultura, etc., les estarán permanentemente otorgando. Entre las muestras de la exposición, habrá un stand, con trabajos realizados por los

centros de madres y asentamientos de la zona, donde se presentarán chalones, tejidos a telar, conservas, etc. Ejemplos de la labor que la mujer campesina sabe realizar.

La planta deshidratadora de frutas de trabaja y dirige

da por sus propios obreros, pero ahora que se va a poner en práctica una modernización de máquinas y sistemas se espera que su producción aumente en forma considerable.

Esta planta al estar en manos de los obreros ha doblado su producción e incluso ha ampliado su trabajo. Antes solo se faenaban ciruelas y ahora se trabaja también con duraznos, damascos y mosquito. Todo esto se ha realizado con los sistemas anticuados y casi artesanales que tenía la planta,

para la zona, que va a obtener ayuda crediticia para aumentar su plantación de frutales, el desarrollo de este plan, significa mercado seguro para su producción en este rubro. Es decir, las medidas que el plan de créditos pondrá en práctica se complementan.



Un campesino explica al Ministro de Agricultura, Vicepresidente de INDAP y Gerente General del Instituto, el funcionamiento de la planta, ahora en poder de los trabajadores.

IMPOR TANCIA DE NACIONALIZACION DEL COBRE

PARA LA ECONOMIA Y DESARROLLO DEL PAIS

El cobre es, sin duda, una de las riquezas básicas para la economía de nuestro país, de la venta de este metal en el extranjero depende en gran medida nuestra probreza o riqueza. Si los precios del cobre suben, nosotros ganamos mucho; si al contrario este baja, nuestra economía se resiente. Podriamos comparar la importancia del cobre para el país con la importancia de la cosecha para el agricultor. Cuando la cosecha es buena, se obtiene una gran ganancia y por lo tanto mucho dinero. Si la cosecha, en cambio, es mala, hay pérdida y a veces no se recupera ni lo gastado. Así pasa con el cobre, sólo que su precio cuando es bueno o malo nos afecta a todos los chilenos. Si su precio de venta sube, hace que aumenten nuestras ganancias y entonces

el gobierno ve aumentadas sus posibilidades de hacer adelantos. Pero esto no basta, porque, por ejemplo, durante la época de Frei, el cobre llegó a tener los precios más altos y por lo tanto se ganó mucho dinero.

Pero este no quedó en Chile por que gran parte de la ganancia fue llevada a otros países por los extranjeros, que eran los que explotaban el cobre. Por esto la **nacionalización es indispensable**, para que podamos emplear todo este aumento de ganancia en beneficio de nuestro país y no para ser, como es, retirado de Chile por las compañías que hasta ahora han sido las dueñas del cobre y que sólo nos deban una pequeña parte de estas ganancias.

¿QUE ES NACIONALIZAR EL COBRE?

Nacionalizar el cobre significa que Chile aumenta sus utilidades en 720.000.000 de escudos (setecientos veinte mil millones de pesos). Porque esto era lo que se llevaban antes las compañías a sus países. Esta enorme cantidad de dinero nos permite iniciar nuestra independencia



- Con la nacionalización del cobre, Chile podrá construir 720 mil kilómetros de caminos pavimentados.



- Con la nacionalización del cobre, Chile podrá construir 4.000 casas.



- Con la nacionalización del cobre, Chile podrá construir 1.000 hospitales.



- Con la nacionalización del cobre, Chile podrá comprar 12 mil tractores.



- Con la nacionalización del cobre, Chile podrá comprar 144 mil vacas seleccionadas.



- La explotación de la miel de abejas le puede aportar cuantiosos fondos a Chile por las exportaciones.

La explotación de las colmenas es una actividad reducida en nuestro país, pese a ofrecer promisorias posibilidades.

Desde el punto de vista económico, las colmenas abren excelentes posibilidades en las zonas de riqueza melífera. Es el caso de la región comprendida entre las sureñas provincias de Malleco y Chiloé. Igualmente ocurre en numerosas localidades de casi todo el país, donde abundan árboles, arbustos y montes naturales.

Pero la abeja cumple, además, una función irremplazable en beneficio de la producción agrícola. Es que las abejas son las principales encargadas de favorecer la polinización de los vegetales.

Aquello se debe a que estos insectos se alimentan de néctar y de polen. Con ambos elementos las obreras elaboran papillas especiales, para alimentar a sus crías y también a su reina. Además utilizan el néctar transformado en miel como su propio alimento.

Para obtener esos alimentos las obreras los extraen directamente de las flores. Transportan el



Reportaje

LAS ABEJAS: COLABORADORAS DE LA PRODUCCION AGRICOLA

polen a la colmena, en los "canastillos" que poseen en sus patas traseras o posteriores. Pero necesitan visitar varias flores para completar su carga. En cada visita, la obrera pierde un poco de polen, con lo cual perfecciona o produce la fecundación de las flores.

Este fenómeno es fundamental en la producción agrícola. Así lo demuestra por ejemplo, la recomendación técnica a los fruticultores, de colo-

car colmenas en los huertos. Este solo hecho produce un extraordinario aumento de la producción frutal, tanto en calidad como en cantidad.

EN MARCHA PROGRAMA PARA EL DESARROLLO DE LA APICULTURA



Doce expertos agrícolas de INDAP y del SAG iniciaron en el terreno la aplicación del programa de desarrollo de la apicultura para el año 1971-1972 en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chile.

Este programa tiene como objetivos principales la modernización de ciento cincuenta mil colmenas y la asistencia técnica de cinco mil apicultores.

Dentro del periodo 1971 y 1972 también el programa considera la creación de un centro de producción de colmenas y cera estampada, la instalación de una planta procesadora de miel y mejorar los sistemas de comercialización de este producto.

Las abejas son uno de los principales elementos de la polinización de las flores.

Los doce compañeros apicultores de INDAP y SAG son especialistas en esta actividad productiva, acaban de asistir a un curso de profundización de conocimientos en la Central de Capacitación de INDAP de Viña del Mar.

El coordinador del curso, el pento agrícola Eduardo González, dijo a "PODER CAMPESINO" que este había estado a cargo de los especialistas Luis Susaeta, entomólogo e investigador, Francisco Rodríguez, presidente de la Asociación chilena de Apicultores y el mismo.

Los temas tratados fueron la polinización, la apicultura práctica y la organización del programa.

Dentro de la campaña del Gobierno Popular para aumentar la producción agropecuaria en el curso de este año, al programa de desarro-

llo y modernización de la apicultura tiene gran importancia.

Es importante señalar que actualmente hay en Chile 30.000 apicultores que poseen 300.000 colmenas rústicas y 100 mil modernas. Con estos recursos, las exportaciones de miel y cera que solo representan el 25% de la producción apícola nacional, han dado en divisas, como promedio en los últimos cinco años, un ingreso superior a la exportación de vinos.

Las posibilidades que tiene este campo de la producción son enormes según los entendidos, por esta razón el Gobierno, a través de INDAP, ha decidido darle un fuerte impulso disponiendo líneas de créditos y asistencia técnica, que en una primera etapa llegarán a 5.000 apicultores, pero que en el futuro los alcanzará a todos.

En la campaña del Gobierno Popular para aumentar la producción agropecuaria en el curso de este año, al programa de desarro-

ENTREVISTAS

Un anteproyecto para reestructurar el Fondo de Educación y Extensión Sindical, FEES, presentó al Ministro del Trabajo, José Oyarce, la Confederación Triunfo.

"Este es un paso muy positivo que se ha dado en el entendimiento de las distintas organizaciones" manifestó Victoriano Zenteno, Presidente del Consejo Nacional Campesino.

"Las organizaciones están siendo víctimas de una campaña por parte de los latifundistas para conseguir su desvinculación. Ellas vienen de los aportes

del 2 por ciento y quitarles ese financiamiento es como negarle el oxígeno a alguien para que se muera", agregó Zenteno.

¿Cuál es su opinión acerca de la reestructuración del Fondo?

"Nosotros pensamos que es necesario darle real participación al campesinado en el Consejo del Fondo."

"Creemos que debe pasar a poder de los campesinos y que lo siga presidiendo el

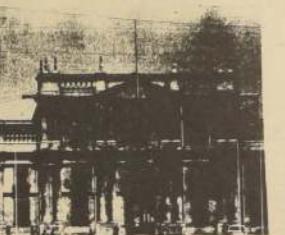
Ministro del Trabajo o el Director del Trabajo en su reemplazo. También estimamos que deben estar representados allí los campesinos organizados para evitar que esto se vuelva una chacota."

¿QUE REPRESENTA PARA LAS ORGANIZACIONES SINDICALES CAMPESINAS EN CONCRETO EL NO PAGO DEL 2 POR CIENTO POR PARTE DE LOS LATIFUNDISTAS?

"La mitad de sus programas de capacitación se verán paralizados y lo mismo le ocurrirá al Fondo de Educación. Con el ritmo que llevan los patrones para pagar se podrán reunir apenas 13 millones de escudos y se tenían que reunir 31 millones, según estaba calculado".

LAS CONFEDERACIONES TIENEN PENSADO PRESENTAR ALGUN PROYECTO ESPECIAL PARA MODIFICAR LA ACTUAL LEY DE SINDICALIZACIÓN CAMPESINA?

"No. Pero el proyecto recién presentado al Ministro del Trabajo introduce modificaciones al artículo 14 relacionado con los aportes"



(Ministro del Interior, José Tohá, comentando la situación con rapidez los planes de vivienda).

AL PASAR...

SE ACELERA EL PROCESO SOCIAL

"Se ha podido acelerar el proceso social, su encauzamiento dentro de los moldes y la orientación general de los planes del Gobierno que permitan acelerar este proceso de transformación. Los conflictos agrarios retardaron la marcha del proceso de Reforma Agraria, que ya superados, han permitido un gran avance".

"Igual cosa, ha ocurrido en lo que dice relación con viviendas y construcción, que luego también de este periodo se ha podido solucionar los problemas y poner en marcha con rapidez los planes de vivienda".



Victoriano Zenteno, Presidente del Consejo Nacional Campesino, y de la Confederación "Triunfo".



SEVERAS SANCIONES CONTRA MOROSOS CON 2% SINDICAL PROPONEN CONFEDERACIONES

Hace tiempo que vienen reclamando las organizaciones sindicales campesinas por el no pago del 2 por ciento que deben cancelar los latifundistas.

Como esas son las organizaciones más interesadas en que esto se solucione, ellas mismas se han abocado a la tarea de proponer algunas salidas.

Días atrás los dirigentes máximos de las Confederaciones Ranquil Triunfo Campesino y

Libertad visitaron al Presidente Allende y le presentaron un memorándum con proposiciones para salir del paso lo antes posible.

En ese documento se consultan las siguientes medidas:

a) Aplicación del acuerdo del Consejo del Fondo de Educación sobre medidas de control y fiscalización destinadas a recuperar ingresos no percibidos y normalizar la recepción de los aportes futuros.

b) Concesión de un préstamo al Fondo de Educación por algún organismo estatal para cubrir la falta de recursos provocada por el no pago de los aportes patronales.

Entre otras medidas drásticas se le niega el crédito estatal a cualquier latifundista que no esté al día en el pago del 2 por ciento sindical. También se exige estar al día en el pago de este aporte antes de dar autorización para comprar o vender un predio agrícola o para cualquier operación de esta especie.

LATIFUNDISTAS EN GUERRA CON SINDICATOS CAMPESINOS

EN CUATRO MESES SE HAN EXPROPIADO 403 PREDIOS

Cuatrocientos tres predios con una superficie total de un millón 278 mil 603 hectáreas ha expropiado la Corporación de la Reforma Agraria, entre diciembre de 1970 y mediados de abril del año en curso.

En la última sesión del Consejo de CORA, realizada el jueves 15 de abril en Puerto Montt, se acordó la expropiación de 57 fundos ubicados en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, Curicó, Talca, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue.

La lista de las últimas 57 expropiaciones es la siguiente:

| PROVINCIA. | NOMBRE DEL PREDIO. | PROPIETARIO. | EXTENSION (en hás.). |
|------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------|
| ACONCAGUA | José D. Godoy | Hijuela 3 o La Engorda | 47,2 |
| ACONCAGUA | Domingo Godoy. | Resto de Sta. Rosa de Catemu | 1.750,40 |
| ACONCAGUA | Ignacio Godoy H. | Hijuela 2 Huelquillán | 56 |
| VALPARAISO | Maria Luisa Lubet | Providencia | 6.591,2 |
| VALPARAISO | Carlos Longhi | Los Coligües | 1.892,4 |
| SANTIAGO | Fernando Zañartu | Santa Sofía | 2.234 |
| SANTIAGO | Inés Robres | Santa Inés | 519,8 |
| CURICO | Maria E. Schel | La Montaña | 175 |
| TALCA | Tomas Hermosilla | Sn. Rafael de Callenque | 138,8 |
| TALCA | Tomás Hermosilla | Los Helechos | 116,6 |
| MALLECO | Isabel Zañartu | Rocamicha y Colo | 1.933,6 |
| MALLECO | Germán Mahozier | Santa Rita | 1.146,2 |
| MALLECO | Magdalena Silva | Hijuela 1 de Chichayhue | 1.055 |
| MALLECO | Ignacio Silva C. | Requén | 913,6 |
| MALLECO | Carlos Silva C. | Requén y Quilaco | 1.328,8 |
| MALLECO | Carlos Silva C. | Catrenalal | 580,8 |
| CAUTÍN | Enrique Jofré F. | Río Rita | 2.242,9 |
| CAUTÍN | Luis Faure Silva. | Brasil | 368,4 |
| CAUTÍN | Edgardo Searle | La Bandera de Temuco | 452,2 |
| VALDIVIA | Soc. Agrícola Folilco | Folilco | 3.052,6 |
| VALDIVIA | Brigitte Karg | Lote 2 Folilco | 5.311,33 |
| VALDIVIA | Oscar Daniel Wulss | Cuncumén | 843,77 |
| VALDIVIA | Enrique Garrido | Pichilumaco | 691,00 |
| VALDIVIA | J. Je Garrido | Pichilumaco | 637,4 |
| VALDIVIA | Yolanda Piwonka | Pisue Pisue | 292 |
| VALDIVIA | Felicitas Heinrich | Retazo La Parrilla | 600 |
| VALDIVIA | Gerda Heinrich | La Parrilla | 621,3 |
| VALDIVIA | Victor Heinrich | Retazo La Parrilla | 600 |
| VALDIVIA | Yolanda Hott | Champulli | 1.100,4 |
| VALDIVIA | Carlos Penpz | Boquean | 2.653,9 |
| VALDIVIA | Samuel Deines. | Alucemas | 1.152,6 |
| VALDIVIA | Soc. Ganadera Río Bueno | Hijuela 3 de Champel | 373,88 |
| VALDIVIA | Soc. Agrícola Los Piúquenes | Hijuela 1 de Champel. | 432,85 |
| VALDIVIA | Rita de Bangre | Quillin y Quillaico | 1.004,4 |
| VALDIVIA | Bruno Stolbenbach | Lapi | 744,8 |
| OSORNO | Karen Schonz | Pufayo | 799,8 |
| OSORNO | Ernesto Hott | Dollinco | 616,4 |
| LLANQUIHUE | Matilde Diaz Cárdenas | Maule | 500 |
| LLANQUIHUE | Osvaldo Hoffmann | La Paz y Maipué. | 892,8 |
| LLANQUIHUE | Enrique Dessamer | Hijuela 2 Los Caulles | 459 |
| LLANQUIHUE | Marta Schilling | Chillhue | 1.002,8 |
| LLANQUIHUE | Julio Goosman Derck | Hijuela 4 Los Caulles | 667 |
| LLANQUIHUE | Marta Diaz Cárdenas | Botija | 500 |
| LLANQUIHUE | Sucesión José Bohle | La Laja | 942 |
| LLANQUIHUE | Clemente Schwerter. | Retazo Esperanza | 935 |
| LLANQUIHUE | Juan Schwerter. | Resto Esperanza | 13.913,40 |
| LLANQUIHUE | Licela Goosmann. | Hijuela 3 Los Caulles. | 429 |
| LLANQUIHUE | Ricardo Newmann | Hijuela 1 Los Caulles | 485 |
| LLANQUIHUE | Virginia Schwerter | La Pitra | 787 |
| LLANQUIHUE | Arnaldo Hechenleitner | Hijuela Lomo de La Piedra. | 547 |
| LLANQUIHUE | Alberto Hechenleitner | Lomo de La Piedra | 362 |
| LLANQUIHUE | Catalina Schwahn | Polloico | 669,2 |
| LLANQUIHUE | Abraham Hasbun | Santa Leandra | 336,7 |
| LLANQUIHUE | Fidela de Bórquez | Los Muermos | 568,8 |
| LLANQUIHUE | Eduardo Witwer | Cululí | 756,8 |
| LLANQUIHUE | Julio Bórquez | Santa María Gabriela | 165, |
| LLANQUIHUE | Ramón Bórquez. | Cululí y El Manío. | 715,6 |



La expropiación de varios predios y la toma de posesión de otros, son algunas de las tareas más inmediatas a cumplir por la Corporación de la Reforma Agraria.

REFORMA AGRARIA

ACTUAL LEY DE REFORMA AGRARIA

CONTEMPLA EXPROPIACION DE PREDIOS MENORES DE 80 HECTAREAS

"En relación con la expropiación de predios menores de 80 hectáreas de riego básicas, que el señor Senador señala como hecho atentatorio a la ley y al Programa de la Unidad Popular, debo manifestarle que sólo se han producido en los casos expresamente contemplados en la Ley 16.640, vale decir cuando se trata de predios mal explotados y en los casos en que sumados el total de predios de un mismo propietario procede expropiar el excedente del equivalente a las 80 hectáreas de riego básicas".

(Allende en respuesta a Presidente del Senado).

EN MAYO EMPEZARAN LAS ASIGNACIONES DE TIERRA

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, anunció a los dirigentes de la Confederación Nacional de Asentamientos que en mayo se iniciarán las asignaciones de tierras a los asentados.

Respecto de la constitución de nuevos asentamientos dijo que "por falta de tasadores no hemos podido constituir nuevos asentamientos. Tenemos ahora el aporte de los tasadores de Impuestos Internos y una vez tasados los predios se unirán a las nuevas constituciones que esperamos se inicien en mayo".

El compañero Chonchol agregó, además, que los anticipos que otorga la Cora a los asentamientos serán reemplazados por un sistema de créditos del Banco del Estado. Este sistema entrará en vigencia el primero de junio y cada asentamiento tendrá su propia cuenta corriente previa presentación del plan de explotación del predio.

RAPIDA TOMA DE POSESION DE PREDIOS EXPROPIADOS

Todo el equipo de la CORA que estaba preparado para hacer una reforma agraria en chico, está abocado a la entrega de los títulos de dominio a más de cinco mil campesinos asentados", manifestó el Ministro de Agricultura Jacques Chonchol.

Chonchol insistió en que se mantenga la meta inicial de expropiar este año un total de mil fundos. Además, destacó que se espera tener pronto la lista de los predios que serán expropiados este año. Pero, agregó que "todo dueño que siempre y que no haya cosechado al instante de la expropiación de acuerdo con lo estipulado por la Ley de Reforma Agraria, se le garantizará su derecho y podrá terminar sus cosechas y gozar de su producción".

El Ministro anunció que

PROVINCIAS

Valparaíso:
CAMPESINOS ESTUDIAN SU PARTICIPACION EN PROGRAMA DE GOBIERNO

Un curso para los dirigentes de los Consejos Comunales Campesinos realizó en la Central de Capacitación de INDAP de Viña del Mar el Consejo Provincial Campesino de Valparaíso.

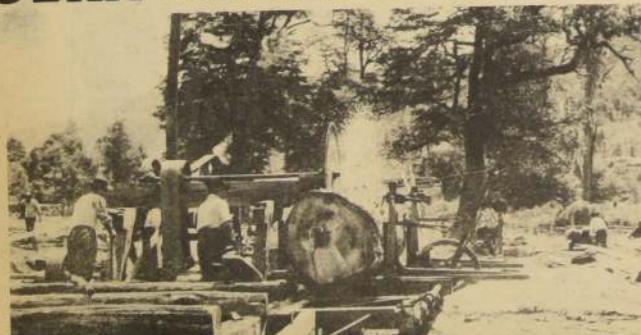
El objeto de este curso fue principalmente el de discutir y analizar la participación de los Consejos en las labores de programación en conjunto con las instituciones del agro como INDAP, CORA, SAG y el Consejo Provincial.

Con el objeto de exponer los propósitos del Gobierno en cuanto a la participación de los campesinos en la formulación de las políti-



Jorge Salgado, Presidente del Consejo Provincial Campesino de Valparaíso

MODERNO FRIGORIFICO TENDRAN PESCADORES DE "EL MEMBRILLO"



La expropiación de fondos en la región cordillerana de Valdivia permitirá dar vida a un gran complejo maderero.

12

**MAGALLANES:
 561 MIL HECTAREAS SE INCORPORAN AL PROCESO DE REFORMA AGRARIA**



El Estado Chileno tomó posesión de 561 mil hectáreas en la provincia de Magallanes.

Un total de 561 mil 386 hectáreas se incorporaron al proceso de Reforma Agraria, luego que el Estado tomó posesión de varias estancias expropiadas a la Ganadera Tierra del Fuego, Sociedad Ganadera José Montes y Ganadera Río Verde, todas ubicadas en la provincia de Magallanes.

En la ceremonia de toma de posesión, el Intendente Zvonimir Gezan, señaló a los

asistentes: "hoy tomamos posesión de 561 mil 386 hectáreas de ricas tierras de praderas y bosques maderables".

En estas inmensas superficies podrán alimentarse 469 mil 210 ovejas, 15 mil 292 vacunos y dos mil 815 caballos. "Esto nos permitirá dijo la autoridad provincial, tener una producción de 22 millones 71 mil 327 kilogramos de lana; 143 mil 349 corderos y dos mil 824 terneros al año".

Una visita para ver el estado de los trabajos de la Planta Frigorífica de la Cooperativa de Pescadores de la caleta El Membrillo, realizó el director zonal de INDAP de Valparaíso y

Aconcagua, Guido Urbina Muñoz.

Esta planta se ha financiado con un préstamo de INDAP que alcanza a \$1.291.445. Dentro del crédito directo a

organizaciones otorgado se consideran también dos camiones ya en poder de la cooperativa, capital de operaciones y de imprevistos de operación. El crédito es a cinco años plazo, contados

después de un año de funcionamiento de la planta.

La planta se construyó

primordialmente para el faenamiento de dos mil kilogramos diarios de pescado elaborado y, en la actualidad, se le están haciendo adaptaciones para alcanzar los 10.000 kilogramos.

El director zonal de INDAP manifestó el propósito del Instituto de disponer la pronta inauguración de esta planta para que la Cooperativa pueda ofrecer al público consumidor un producto elaborado en forma higiénica, fileteado y frigorizado, en su moderna sala de ventas ubicada en la misma caleta El Membrillo.

Este Cooperativa se constituyó legalmente el 15 de febrero de 1955. En la actualidad cuenta con 215 socios. Estos cuentan con 89 embarcaciones con motores fuera de borda, 20 embarcaciones sin motores, 7 lanchas de 10 a 20 toneladas y una goleta de 27 toneladas.

Respecto de los resultados de la campaña contra los incendios forestales dijo que el área de bosques quemados disminuyó en 4 mil hectáreas respecto de la temporada anterior.

El acto de clausura de

estas jornadas se celebró

en el Colegio de Ingenieros Agrónomos y asistieron el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro, el Coordinador General del Sector Forestal, Jaime Tohá, y el Gerente y el Director de la División Forestal del Servicio Agrícola y Ganadero, Orlando Mella y Nelson Carvallo.

El acto de clausura de estas jornadas se celebró en el Colegio de Ingenieros Agrónomos y asistieron el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro, el Coordinador General del Sector Forestal, Jaime Tohá, y el Gerente y el Director de la División Forestal del Servicio Agrícola y Ganadero, Orlando Mella y Nelson Carvallo.

Tohá anunció también la creación en el futuro de un organismo único que centralice toda la labor referente al problema forestal.

Un verdadero contrato de trabajo a las medieras le asigna el proyecto de ley enviado por el Presidente Salvador Allende al Parlamento con fecha 31 de marzo.

Hasta ahora está en vigencia para este tipo de trabajos agrícolas el Decreto con Fuerza de Ley N° 9, publicado en el Diario Oficial el 26 de enero de 1968. Por esa disposición legal los medieros se enfrentan a los dueños de la tierra en una relación de trabajo muy desventajosa. Es el dueño de la tierra quien prácticamente pone las condiciones y el trabajador mediero no tiene a quién recurrir para defenderse en forma efectiva.

Señalan las consideraciones que las medieras o aparcerías imperantes en los campos tienen la "Verdadera calidad de un contrato de trabajo, puesto que las modalidades usadas constituyen un verdadero vínculo de subordinación o dependencia del campesino en relación al dueño de la tierra, que es la característica de la relación laboral."

El Presidente Allende está propiciando un nuevo trato para los medieros agrícolas mediante un proyecto de ley enviado recién al Parlamento.

LOS MEDIEROS TAMBIEN SON DE LA CLASE TRABAJADORA



Por estos condicione de trabajo los medieros y aparceros se encuentran prácticamente indefensos y desorganizados. El trato que se les ha dado hasta ahora ha sido como el de un gran agricultor para el caso de las obligaciones que debe cumplir. Pero en sus derechos está totalmente limitado porque no tiene ni dinero, ni tierra, ni contactos sociales para defendérse.

Lo natural sería que este tipo de trabajador campesino tuviera la misma causa que sus compañeros de clase como son los obreros agrícolas. Es esto justamente lo que persigue el proyecto de ley del compañero Allende: hacer del mediero un verdadero trabajador agrícola con las mismas posibilidades de defensa a través de las organizaciones sindicales campesinas y de las leyes laborales y de prevención.

El proyecto le reconoce su calidad de trabajador agrícola al mediero para que así pueda obtener "los beneficios de la explotación de la tierra, de la cultura, de la educación y de la vivienda".

ESTAS SON LAS MODIFICACIONES A LOS CONTRATOS DE MEDIERIA

Las siguientes son las modificaciones que introduce el Decreto con Fuerza de Ley N° 9 sobre Contratos de Mediería el proyecto enviado por el compañero Salvador Allende al Parlamento.

C) Sustitúyese el artículo 52º por el siguiente:

"Artículo 52º - Las medieras que constituyen pactos complementarios o accesorios de otra relación laboral se regirán también por las disposiciones contenidas en el párrafo primero de este Título III."

D) Agregase, al final del Título III, el siguiente artículo nuevo:

"Artículo. Declarase que todas las formas de medieras o aparcerías que se reglamentan en este título, constituyen un contrato de trabajo. Los medieros o aparceros a que ellas se refieren, tienen la calidad de obreros agrícolas, y los cedentes tienen el carácter de patrón respecto de aquéllos."

"En los casos de infracciones al Título Tercero del presente Decreto con Fuerza de Ley, corresponderá a la respectiva Inspección del Trabajo aplicar las multas que se establecen en este artículo sujetándose al procedimiento señalado en la ley N° 14.972."

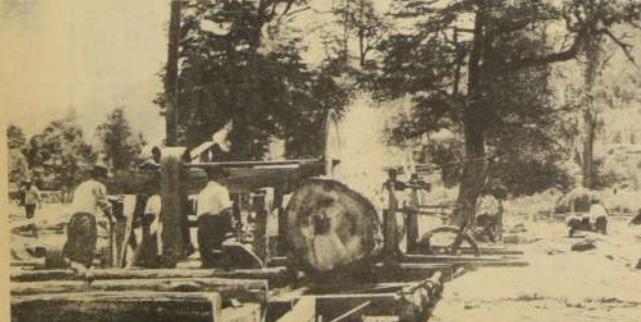
ARTICULO SEGUNDO. Suprímese la palabra "medieras", contenida en el artículo 3º, N° 15 del Decreto de Agricultura N° 44, publicado en el Diario Oficial de 13 de febrero de 1968.

ARTICULO TERCERO. Facúltase el Presidente de la República para dictar un nuevo texto coordinado y sistematizado del Decreto con Fuerza de Ley N° 9, de 1968, considerándose, en dicho texto, las modificaciones a que se refiere el artículo primero, así como cualesquier otras modificaciones anteriores que se le hubieren introducido. El nuevo texto que se dicte en uso de esta facultad, deberá llevar número de ley.

Firmado SALVADOR ALLENDE GOSENS
 Presidente de la República
 JACQUES CHONCOL CHAIT
 Ministro de Agricultura

Santiago, 31 de marzo de 1971

GIGANTESCO COMPLEJO MADERERO SERA CREADO EN PANGUIPULLI



La expropiación de fondos en la región cordillerana de Valdivia permitirá dar vida a un gran complejo maderero.

12

El traspaso a la CORFO de 19 fondos expropiados por la CORA en la región cordillerana para dar vida a un gran complejo maderero en la región de Panguiipulli anuncia Jaime Tohá, Coordinador General del sector Forestal, durante la clausura de las jornadas de evaluación sobre los resultados obtenidos en la campaña contra los incendios forestales.

Tohá anunció también la creación en el futuro de un organismo único que centralice toda la labor referente al problema forestal.

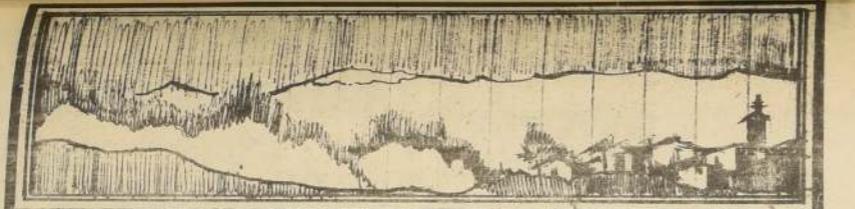


5

CREDITOS DE INDAP

La violencia en el campo y las tomas de fondos sólo retardan la Reforma Agraria en vez de apurarla. Esa es la posición del Gobierno que está decidido a realizar un profundo proceso de cambios en la agricultura, ateniéndose a la ley.

En torno a los lamentables sucesos ocurridos en la provincia de Cautín el domingo 18 de abril donde murieron una persona y varias resultaron heridas, el Ministro del Interior José Tohá, anunció la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado. La versión oficial entregada por la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República señala textualmente:



LEY DE SEGURIDAD INTERIOR DEL ESTADO APLICAN EN INCIDENTES DE CURARREHUE

El Ministro hizo esta declaración luego de sostener una intensa reunió-

nón con el Presidente Allende, junto con el Ministro de Agricultura Jacques Chonchol y los vicepresidente de CORA e INDAP, David Baytelman y Adrián Vásquez.

"El Gobierno -dijo Tohá- reitera en esta ocasión su posición contraria a este tipo de enfrentamientos originados por ocupaciones campesinas, lasque en vez de acelerar la acción de la Reforma Agraria, la retrasan." Agregó que se ha dispuesto una amplia investigación policial para establecer la responsabilidad de los implicados y el requerimiento de acuerdo a la Ley de Seguridad Interior del Estado para que se nombre un Ministro en Visita.

Se dio orden de detención para los prófugos Richard Torrealba y Jorge Alvarez.

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, anunció, por su parte, que la Corte de Apelaciones de Temuco, reunida en pleno, designó al magistrado Orlando González Castillo, como Ministro en Visita.

Confirmó el fallecimiento del agricultor Matus.

que en la localidad de Caren, zona muy pobre, de fundos pequeños, no expropiables, ocurrían estos sucesos al no estar claros los derechos de propiedad por falta de saneamiento de títulos.

Hasta el momento sólo se ha encontrado un revólver en el lugar de los hechos.

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, al referirse a las causas del enfrentamiento, explicó



Jacques Chonchol

que los elementos de trabajo hay que modernizarlos para hacer producir más nuestros campos.

que los elementos de trabajo hay que modernizarlos para hacer producir más nuestros campos.

La Cooperativa El Carmen está integrada por once comités de pequeños propietarios, siete comités sindicales, lo que hacen un total de 650 socios. Su directorio lo integran Orlando Ortiz, presidente; Francisco Javier Sáez, Bartolo Garmido y Maximiliano Sandoval.

Por su parte, el Director Zonal de INDAP, Reinaldo Poseck, dijo a los campesinos y autoridades presentes en el acto de entrega de la maquinaria: "Con estos créditos, INDAP y el Gobierno están demostrando que la Unidad Popular está cumpliendo su programa ofrecido al pueblo. Estos equipos si los tienen bien merecidos. Creemos que es un crédito oportuno, porque estamos conscientes

DIRIGENTES DE LA "RANQUIL" ANALIZAN CAMBIOS REVOLUCIONARIOS

Una Conferencia Nacional de Dirigentes efectuará la Confederación Campesina Ranquil los días 28, 29, 30 de abril y 1º de mayo para respaldar el proceso de cambios revolucionarios que impulsa el Gobierno y el compromiso de incorporarse con firmeza al Plan de Aumento de la Producción Agrícola.

En esta importante reunión se discutirá el siguiente temario:

- a) Participación de los campesinos en las transformaciones económicas y sociales que está impulsando el Gobierno;
- b) Reforma Agraria: Expropiaciones, Asentamientos y Cooperativas. Plan de aumento de la producción agrícola;
- c) Nacionalización de las riquezas básicas Cobre, salitre, hierro, etc.
- d) Estatización de los Bancos;
- e) Política salarial y social;
- f) Fortalecimiento orgánico. Sindicato, Federaciones y confederación Ranquil. Unidad de acción con demás organizaciones campesinas;
- g) Conferencia Latinoamericana por la Reforma Agraria y por los derechos sindicales y sociales;
- h) Solidaridad nacional e internacional Lucha por la Paz.

Al acto público de inauguración fueron invitados el Presidente Allende, el Ministro de Agricultura, los Vicepresidentes de CORA e INDAP, el Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero y dirigentes de la Central Única de Trabajadores.

La clausura se efectuará el día 1º de mayo en la concentración organizada por la CUT, Central Única de Trabajadores en que se conmemorará el Día Internacional de los Trabajadores.

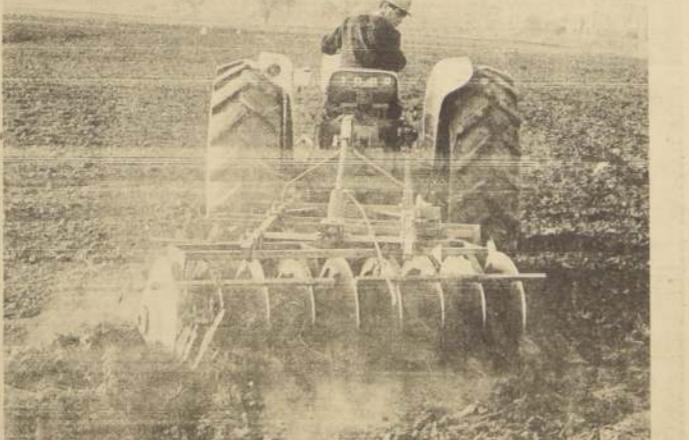
CREDITOS, ASISTENCIA TECNICA Y MAQUINARIA PARA AUMENTAR PRODUCCION

"Los campesinos de El Carmen y de nuestra Cooperativa -estamos felices de recibir estos siete equipos, porque creemos que en esta forma estaremos en condiciones de producir más cosechas y alimentos para todos los chilenos. Agradecemos a INDAP por este importante crédito, trataremos de cumplir con este compromiso de cuidar los equipos para darle mejor vida a nuestros hijos y a nuestra patria."

Así habló el compañero Orlando Ortiz, presidente de la Cooperativa El Carmen de la comuna de El Carmen, provincia de Nuble, el día en que INDAP le entregó a esa organización siete equipos mecanizados.

...pietos, compuestos de un tractor, un arado, una rastra y una sembradora con equipo.

Por su parte, el Director



Zonal de INDAP, Reinaldo Poseck, dijo a los campesinos y autoridades presentes en el acto de entrega de la maquinaria: "Con estos créditos, INDAP y el Gobierno están demostrando que la Unidad Popular está cumpliendo su programa ofrecido al pueblo. Estos equipos si los tienen bien merecidos. Creemos que es un crédito oportuno, porque estamos conscientes

HACIENDAS ESTATALES



1

LA VERDAD SOBRE LAS NUEVAS FORMAS DE PROPIEDAD

El Gobierno de la Unidad Popular ha debido soportar una serie de ataques tanto de los enemigos que actúan dentro del país como de los que lanzan sus dardos desde el extranjero, desde que el Presidente Salvador Allende asumió sus funciones, el pasado 4 de noviembre de 1970.

Como la "Operación Verdad" también se refiere al proceso de Reforma Agraria que impulsa el Gobierno Popular, para iniciar la construcción del Socialismo partiendo de una pesada herencia de clase reformista y neo-capitalista, resarcimos a continuación algunos antecedentes aportados por los organismos agrarios del Gobierno y la opinión del Presidente Allende.

El programa agrario de la Unidad Popular es muy claro sobre el particular. Tanto el Presidente Allende, el Ministro de Agricultura, como las autoridades del sector agrario público, han fijado con precisión los tipos de propiedad que se constituirán en las zonas agrarias.

Las mentiras, terribles verdades a medias, otras falsedades también se han centrado en las realizaciones en materias agrarias. Una de las mentiras más repetidas por los sectores interesados -derecha tradicional y Democracia Cristiana- ha sido que las tierras expropiadas se transformarán en "una larga y ancha hacienda estatal".

2 ALLENDE PONE EN SU LUGAR A UN SENADOR DE LA DC

"Lamento que sobre este aspecto usted ha gaga eco de las campañas



Patricia Aylwin

tendenciosas de los enemigos del movimiento popular, que han levantado una falsa imagen entre los campesinos en relación con las haciendas estatales". Así lo puntualizó el compañero Allende, al senador DC, Patricia Aylwin.

"Sobre esta materia el programa de la Unidad Popular es muy explícito,

al señalar que también se destinará en ciertos casos, tierras para crear empresas agrícolas estatales con la tecnología moderna, pero que la mayor parte de la tierra se asignará en forma cooperativa, salvo la casa y el huerto que se asignará a cada campesino en forma de propiedad familiar".



HACIENDAS ESTATALES SE CONSTITUIRAN SOLO EN LUGARES BIEN PRECISOS

3

ASIGNACION DE TIERRAS

"En relación a la asignación de tierras al campesinado, el Gobierno

ha sido claro y ha expresado que "Actualmente estamos encuadrados por los dictados de la Ley número 16.640, sin perjuicio de investigar y replantear las anomalías situaciones en que se encuentran una gran mayoría de asentamientos creados bajo el gobierno anterior, no han sido asignados".

El Comité Directivo de la Corporación de la Reforma Agraria, en una declaración en la que pone las cosas en su lugar, en materia de la política agraria llevada adelante por el Gobierno de la Unidad Popular, señaló refiriéndose a las "Haciendas Estatales":

"Este criterio, continúa el informe, se reafirma al hacer un somero análisis de la situación. De alrededor de 400 predios expropiados en el término de 90 días, sólo 20 predios se han configurado en empresas cooperativas, en las cuales participan, de mutuo acuerdo, los campesinos. CORA y otros organismos estatales.

ENFERMEDADES

INICIALES

"En relación a la asignación de tierras al campesinado, el Gobierno

